



**KATA YANG BERMAKNA ‘MENANGKAP IKAN’  
DALAM BAHASA JAWA DI KECAMATAN WONOKERTO  
KABUPATEN PEKALONGAN**

Skripsi

Diajukan sebagai Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana  
Program Strata 1 dalam Ilmu Sastra Indonesia

Oleh:

Gunanto

NIM 13010113120012

**FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS DIPONEGORO  
SEMARANG**

**2017**

## **HALAMAN PERNYATAAN**

Dengan sebenarnya penulis menyatakan bahwa skripsi ini disusun tanpa mengambil bahan hasil penelitian baik untuk suatu gelar atau diploma yang sudah ada di suatu universitas maupun hasil penelitian lain. Sejauh yang penulis ketahui, skripsi ini juga tidak mengambil bahan dari publikasi atau tulisan orang lain kecuali yang sudah disebutkan dalam daftar pustaka.

Penulis

## **MOTTO DAN PERSEMBAHAN**

Pilihlah salah satu dari temanmu yang berada satu langkah lebih unggul dari dirimu dalam segala hal yang masih kamu kejar. Jadikan dia sebagai ukuran agar kamu termotivasi untuk menyamai bahkan melebihi daripada yang dia miliki saat ini.

(Penulis)

Karya ini saya persembahkan untuk:

1. Orang tuaku, kakakku, dan adikku tercinta,
2. Sahabat dan kekasihku, serta
3. Semua orang yang berjasa dalam hidupku.

## **HALAMAN PERSETUJUAN**

Skripsi berjudul “Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ dalam Bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto Kabupaten Pekalongan”, telah disetujui dosen pembimbing untuk diajukan ke sidang penelitian ujian skripsi pada:

hari :

tanggal :

Disetujui

Dosen Pembimbing I

Dosen Pembimbing II

Drs. M. Hermintoyo, M. Pd.  
NIP 196103141988031001

Dra. Sri Puji Astuti, M. Pd.  
NIP 196701161992032002

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ dalam Bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto Kabupaten Pekalongan” ditulis oleh: Gunanto telah diterima dan disahkan oleh panitia ujian skripsi program strata 1 Departemen Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro pada tanggal: 14 Juni 2017.

Ketua

Drs. Surono, S.U.  
NIP 195206171979031003

---

Anggota I

Drs. Hendarto Supatra, S.U.  
NIP 195309291981031001

---

Anggota II

Drs. M. Hermintoyo, M. Pd.  
NIP 196103141988031001

---

Anggota III

Dra. Sri Puji Astuti, M. Pd.  
NIP 196701161992032002

---

Dekan Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Diponegoro

Dr. Redyanto Noor, M. Hum.  
NIP 195903071986031002

## **PRAKATA**

Alhamdulillah, puji syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah swt atas segala rahmat dan hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi berjudul “Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ dalam Bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto Kabupaten Pekalongan”. Penulis menyadari sepenuhnya bahwa skripsi ini dapat tersusun dengan baik berkat bimbingan dan bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, dalam kesempatan ini penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Dr. Redyanto Noor, M.Hum., selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro;
2. Dr. M. Abdullah, M.Hum., selaku Ketua Program Studi S1 Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro;
3. Drs. M. Hermintoyo, M. Pd. dan Dra. Sri Puji Astuti, M. Pd., selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktu untuk membimbing dan mengarahkan penulis dengan kesabaran dan perhatian sehingga skripsi ini dapat terselesaikan;
4. Drs. M. Hermintoyo, M. Pd., selaku dosen wali yang telah memberikan arahan kepada penulis selama menjadi mahasiswa di Fakultas Ilmu Budaya;
5. Seluruh Dosen Program Studi S-1 Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro yang telah memberikan bekal ilmunya selama perkuliahan;

6. Keluarga, kekasih dan teman-teman di FIB serta semua pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu per satu, terima kasih atas bantuan dan dukungannya selama ini.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini jauh dari sempurna, namun penulis berharap semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca.

Penulis

## DAFTAR ISI

<b>PRAKATA.....</b>	<b>vi</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>viii</b>
<b>DAFTAR SINGKATAN.....</b>	<b>xi</b>
<b>DAFTAR LAMBANG.....</b>	<b>xii</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>xiii</b>
<b>DAFTAR TABEL.....</b>	<b>xv</b>
<b>ABSTRAK.....</b>	<b>xvi</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah .....	4
C. Tujuan Penelitian .....	4
D. Manfaat Penelitian .....	5
E. Metode dan Teknik Penelitian.....	5
1. Tahap Pengumpulan Data.....	5
2. Tahap Analisis Data.....	7
3. Tahap Penyajian Hasil Analisis Data .....	10
<b>BAB II TINJAUAN PUSTAKA DAN KERANGKA TEORI .....</b>	<b>11</b>
A. Tinjauan Pustaka .....	11
B. Kerangka Teori.....	18
1. Semantik Gramatikal .....	18
2. Makna Referensial .....	19
3. Komponen Makna .....	22
4. Medan Makna .....	24
5. Relasi Makna .....	25



6. Kata .....	27
<b>BAB III ANALISIS KATA YANG BERMAKNA ‘MENANGKAP IKAN’ DALAM BAHASA JAWA DI KECAMATAN WONOKERTO KABUPATEN PEKALONGAN.....</b>	<b>31</b>
A. Analisis Bentuk dan Makna Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ .....	31
1. Kata <i>Njusuk</i> ‘Menyerkap’ .....	31
2. Kata <i>Njala</i> ‘Menjala’ .....	34
3. Kata <i>Nganco</i> ‘Menangkul’ .....	36
4. Kata <i>Nggogoh</i> ‘Mengambil Sesuatu dalam Air’ .....	38
5. Kata <i>Nawu</i> ‘Menguras Air’ .....	39
6. Kata <i>Nyener</i> .....	41
7. Kata <i>Mrawe</i> ‘Merawai’ .....	44
8. Kata <i>Ngimpes</i> .....	46
9. Kata <i>Ngarad</i> .....	48
10. Kata <i>Nyantrang</i> .....	50
11. Kata <i>Mwadong</i> ‘Membubu’ .....	52
12. Kata <i>Ngakar</i> .....	55
13. Kata <i>Nyetrum</i> ‘Menyetrum’ .....	57
14. Kata <i>nyaduk</i> ‘Mencaduk’ .....	60
15. Kata <i>Mancing</i> ‘Memancing’ .....	62
16. Kata <i>njaring</i> ‘Menjaring’ .....	69
17. Kata <i>ngobor</i> ‘Mengobor’ .....	71
B. Analisis Komponen Makna dan Medan Makna .....	72
1. Medan Makna <i>Sungai</i> .....	75
a. Kata <i>Njusuk</i> ‘Menyerkap’ .....	75
b. Kata <i>Nganco</i> ‘Menangkul’ .....	77
c. Kata <i>Nggogoh</i> .....	78
d. Kata <i>Nawu</i> ‘Menguras Air’ .....	80
e. Kata <i>Nyener</i> .....	82
f. Kata <i>Mrawe</i> ‘Merawai’ .....	83
2. Medan Makna <i>Tambak</i> .....	85

Kata <i>Ngimpes</i> .....	85
3. Medan Makna <i>Laut</i> .....	86
a. Kata <i>Ngarad</i> .....	86
b. Kata <i>Nyantrang</i> .....	88
4. Medan Makna <i>Sungai-Tambak</i> .....	89
a. Kata <i>Njala</i> .....	90
b. Kata <i>Mwadong</i> ‘Membubu’ .....	91
c. Kata <i>Ngakar</i> .....	92
d. Kata <i>Nyaduk</i> ‘Mencaduk’ .....	93
e. Kata <i>Nyetrum</i> ‘Menyetrum’ .....	94
5. Medan Makna <i>Sungai-Tambak-Laut</i> .....	95
a. Kata <i>Njaring</i> ‘Menjaring’ .....	95
b. Kata <i>Mancing</i> ‘Memancing’ .....	96
c. Kata <i>Ngobor</i> ‘Mengobor’ .....	97
<b>BAB IV PENUTUP</b> .....	<b>101</b>
A. Simpulan .....	101
B. Saran .....	104
<b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....	<b>105</b>
<b>LAMPIRAN</b>	

## **DAFTAR SINGKATAN**

A	: Alat
JA	: Jenis air
JP	: Jumlah pelaku
JHP	: Jumlah hasil penangkapan
JI	: Jenis ikan

## DAFTAR LAMBANG

- + : Notasi positif menyatakan komponen makna dimiliki oleh suatu kata.
- : Notasi negatif menyatakan komponen makna tidak dimiliki oleh suatu kata.
- O : Notasi zero menyatakan komponen makna bersifat manasuka, yaitu komponen tersebut dimiliki atau tidak dimiliki oleh suatu kata.

## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Segitiga Makna “ <i>The Meaning of Meaning</i> ” .....	20
Gambar 2. Segitiga Makna Aktivitas <i>njusuk</i> .....	33
Gambar 3. Segitiga Makna Alat <i>jusuk</i> .....	33
Gambar 4. Segitiga Makna Aktivitas <i>njala</i> .....	35
Gambar 5. Segitiga Makna Alat <i>jala</i> .....	35
Gambar 6. Segitiga Makna Aktivitas <i>nganco</i> .....	37
Gambar 7. Segitiga Makna Alat <i>anco</i> .....	37
Gambar 8. Segitiga Makna Aktivitas <i>nggogoh</i> .....	39
Gambar 9. Segitiga Makna Aktivitas <i>nawu</i> .....	41
Gambar 10. Segitiga Makna Aktivitas <i>nyener</i> .....	43
Gambar 11. Segitiga Makna Alat <i>sener</i> .....	43
Gambar 12. Segitiga Makna Aktivitas <i>mrawe</i> .....	45
Gambar 13. Segitiga Makna Alat <i>rawe</i> .....	46
Gambar 14. Segitiga Makna Aktivitas <i>ngimpes</i> .....	47
Gambar 15. Segitiga Makna Alat <i>impes</i> .....	48
Gambar 16. Segitiga Makna Aktivitas <i>ngarad</i> .....	50
Gambar 17. Segitiga Makna Aktivitas <i>nyantrang</i> .....	52
Gambar 18. Segitiga Makna Aktivitas <i>mwadong</i> .....	54
Gambar 19. Segitiga Makna Alat <i>mwadong ikan</i> .....	54
Gambar 20. Segitiga Makna Alat <i>mwadong kepiting</i> .....	55
Gambar 21. Segitiga Makna Aktivitas <i>ngakar</i> .....	56
Gambar 22. Segitiga Makna Alat <i>kakar</i> .....	57
Gambar 23. Segitiga Makna Aktivitas <i>nyetrum</i> .....	59

Gambar 24. Segitiga Makna Alat <i>setrum</i> .....	59
Gambar 25. Segitiga Makna Aktivitas <i>nyaduk</i> .....	61
Gambar 26. Segitiga Makna Alat <i>caduk</i> .....	61
Gambar 27. Segitiga Makna Aktivitas <i>mancing ikan bersirip</i> .....	64
Gambar 28. Segitiga Makna Alat <i>pancing ikan bersirip</i> .....	64
Gambar 29. Segitiga Makna Aktivitas <i>mancing kepiting</i> .....	66
Gambar 30. Segitiga Makna Alat <i>pancing kepiting</i> .....	66
Gambar 31. Segitiga Makna Aktivitas <i>mancing belut</i> .....	68
Gambar 32. Segitiga Makna Alat <i>pancing belut</i> .....	68
Gambar 33. Segitiga Makna Aktivitas <i>njaring</i> .....	70
Gambar 34. Segitiga Makna Alat <i>jaring</i> .....	70
Gambar 35. Segitiga Makna Aktivitas <i>ngobor</i> .....	72
Gambar 36. Medan Makna Kata Bermakna ‘Menangkap Ikan’ .....	99

## DAFTAR TABEL

Tabel 1. Komponen Makna Kata <i>njusuk</i> .....	76
Tabel 2. Komponen Makna Kata <i>nganco</i> .....	77
Tabel 3. Komponen Makna Kata <i>nggogoh</i> .....	79
Tabel 4. Komponen Makna Kata <i>nawu</i> .....	81
Tabel 5. Komponen Makna Kata <i>nyener</i> .....	83
Tabel 6. Komponen Makna Kata <i>mrawe</i> .....	84
Tabel 7. Komponen Makna Kata <i>ngimpes</i> .....	85
Tabel 8. Komponen Makna Kata <i>ngarad</i> .....	87
Tabel 9. Komponen Makna Kata <i>nyantrang</i> .....	89
Tabel 10. Komponen Makna Kata <i>njala</i> .....	90
Tabel 11. Komponen Makna Kata <i>mwadong</i> .....	91
Tabel 12. Komponen Makna Kata <i>ngakar</i> .....	92
Tabel 13. Komponen Makna Kata <i>nyaduk</i> .....	93
Tabel 14. Komponen Makna Kata <i>nyetrum</i> .....	94
Tabel 15. Komponen Makna Kata <i>njaring</i> .....	95
Tabel 16. Komponen Makna Kata <i>mancing</i> .....	96
Tabel 17. Komponen Makna Kata <i>ngobor</i> .....	98
Tabel 18. Komponen Makna Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ .....	100

## ABSTRAK

Gunanto. 2017. “Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ dalam Bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto Kabupaten Pekalongan”. Skripsi: Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Diponegoro Semarang.

Data dalam skripsi ini diambil dari tuturan-tuturan yang muncul saat peneliti melakukan wawancara langsung dengan informan. Adapun tujuan dari skripsi ini untuk mengetahui bentuk dan makna kata, komponen makna serta medan makna pada masing-masing kata. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode padan dan metode agih. Metode padan yaitu metode yang alat penentu berada di luar kebahasaan. Metode agih merupakan metode yang alat penentunya bagian dari bahasa itu sendiri. Adapun tekniknya menggunakan teknik analisis komponensial. Teknik analisis komponensial digunakan untuk mengetahui persamaan dan perbedaan makna antarkata.

Hasil analisis penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat tujuh belas kata yang bermakna ‘menangkap ikan’. Tujuh belas kata tersebut yaitu *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nawu*, *nyener*, *mrawe*, *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *nyaduk*, *nyetrum*, *ngimpes*, *ngarad*, *nyantrang*, *njaring*, *mancing*, dan *ngobor*. Dari data yang ditemukan diuraikan proses morfologis serta makna yang terkandung pada tiap-tiap kata. Kemudian diklasifikasikan ke dalam lima medan makna, yaitu medan makna *sungai*, medan makna *tambak*, medan makna *laut*, medan makna *sungai-tambak*, dan medan makna *sungai-tambak-laut*. Setelah diklasifikasikan ke dalam lima medan makna, dijabarkan komponen makna masing-masing kata. Analisis komponen makna ini bertujuan untuk mengetahui komponen makna bersama dan komponen makna pembeda dari setiap kata.

**Kata kunci:** kata bermakna ‘menangkap ikan’, semantik gramatikal, komponen makna, medan makna.



## ABSTRACT

Gunanto. 2017. *“The Meaning of Words ‘Catching Fish’ in Javanese Language in Wonokerto Sub-district, Pekalongan Regency”*. Thesis: Indonesian Department of Diponegoro University Semarang.

*The data from this thesis collects by speeches which appears when the author does the interview with informant. There are purposes from this thesis which are to know the form and the meaning of word, semantic feature and semantic field in each word. This thesis uses identity method and distributional method. The identity method is a method that determines the tool is out of linguistics. The distributional method is a method that determines the part of the language itself. As for the techniques uses componential analysis technique. This technique is used to know the similarities and the differences of meaning between words.*

*The result of this research shows that there are seventeen words which have meaning ‘catching fish’. Those words are njusuk, nganco, nggogoh, nawu, nyener, mrawe, njala, mwadong, ngakar, nyaduk, nyetrum, ngimpes, ngarad, nyantrang, njaring, mancing, and ngobor. From the data found, it describes the morphology process and the meaning which contains in each word. Then it classified into five semantic field, they are the semantic field of sungai, the semantic field of tambak, the semantic field of laut, the semantic field of sungai-tambak, the semantic field of sungai-tambak-laut. After they classified into five semantic field, it verified the component of each meaning word. This componential analysis aimed to know component of common component and diagnostic component from each word.*

**Keyword:** *meaning word of ‘catching fish’, grammatical semantics, semantic feature, semantic field.*

## BAB I

### PENDAHULUAN

#### A. Latar Belakang Masalah

Menurut Chaer (2007:291) sebuah kata atau leksem disebut bermakna referensial kalau ada referennya, atau acuannya. Kata-kata seperti *kuda*, *merah*, dan *gambar* adalah termasuk kata-kata yang bermakna referensial karena ada acuannya dalam dunia nyata. Sedangkan menurut Djajasudarna (1999: 11) makna referensial adalah makna yang berhubungan langsung dengan kenyataan atau referent (acuan), makna referensial disebut juga makna kognitif, karena sama-sama memiliki acuan.

Makna ini memiliki hubungan dengan konsep tentang sesuatu yang telah disepakati bersama (oleh masyarakat bahasa), seperti terlihat di dalam hubungan antara konsep (reference) dengan acuan (referen). Dari penjelasan tersebut, dapat diketahui bahwa setiap kata mengacu pada referensi atau makna yang berbeda-beda. Hal itu disebabkan adanya relasi makna yang memungkinkan keterkaitan makna antara satu kata dengan kata lainnya. Senada dengan pendapat Stern (1931: 76) yang mengatakan bahwa relasi makna merupakan hubungan dalam berbicara dan pondasinya adalah makna dasar "*The relational meanings are relations in speech, and their fundaments are the basic meanings*". Saeed (2003, 66) membagi hubungan atau relasi makna menjadi beberapa macam, yaitu: Antonim, sinonim, hiponim, homonim, dan polisemi. Adapun penelitian ini dititikberatkan pada kesinoniman kata.

Munurut Chaer (2007: 297-299) sinonim adalah hubungan semantik yang menyatakan adanya kesamaan makna antara satu satuan ujaran dengan satuan ujaran lainnya. Namun dua buah ujaran yang bersinonim maknanya tidak akan sama persis dan belum tentu dapat saling menggantikan dalam konteks kalimat. Ketidaksamaan itu terjadi disebabkan oleh beberapa faktor salah satunya adalah nuansa makna. Keunikan kemiripan makna leksem tersebut juga banyak ditemui dalam bahasa Jawa.

Bahasa Jawa memiliki berbagai macam varian bahasa yang disebut dialek. Dialek-dialek tersebut tersebar sesuai dengan wilayah geografis para penuturnya. Salah satunya penggunaan kata bermakna ‘menangkap ikan’ di daerah Wonokerto Kabupaten Pekalongan yang memiliki keberagaman bentuk (*form*). Penggunaan kata ‘menangkap ikan’ yang ada di Wonokerto sangat beragam. Keberagaman ini ditentukan oleh beberapa hal, yaitu dari alat yang digunakan, cara penggunaan, waktu pelaksanaan, dan dilakukan secara individu atau kelompok. Misalkan kata *ngakar* yaitu menangkap kepiting menggunakan besi kecil yang panjang di bagian ujung besi dibuat menyerupai kail pancing, kemudian dimasukkan ke lubang yang dianggap tempat persembunyian kepiting. Kata *ngakar* menunjukkan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan oleh individu tanpa memerlukan bantuan orang lain. Kata lainnya yang menunjukkan konsep yang sama adalah *ngarad*, yaitu menangkap ikan di laut dengan menggunakan jaring berukuran besar yang dibantu dengan menggunakan kapal. Cara penggunaannya adalah jaring yang sudah diikat terlebih dahulu di kapal kemudian jaring tersebut dimasukkan ke perairan. Selanjutnya, kapal dijalankan mengelilingi daerah yang dianggap para nelayan

banyak ikan di bawahnya. *Ngakar* hanya dapat dilakukan secara kelompok. Kedua kata tersebut memiliki persamaan dan perbedaan nuansa makna, kata *ngakar* dan *ngakar* memiliki komponen makna bersama, yaitu aktivitas menangkap ikan. Akan tetapi keduanya memiliki perbedaan mendasar pada alat yang digunakan dan juga jumlah pelaku yang melaksanakan aktivitas tersebut.

Penelitian tentang “Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ dalam Bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto Kabupaten Pekalongan” menarik untuk dibahas dan diteliti karena memiliki keberagaman bentuk (*from*) yang belum tentu setiap orang mengetahuinya. Keberagaman bentuk kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ biasanya dilambangkan sesuai dengan alat yang digunakannya. Selain itu, kata-kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ juga memiliki persamaan dan perbedaan nuansa makna. Misalnya kata *njaring* dan *njala* dianggap memiliki persamaan karena sama-sama menggunakan *jaring*. Akan tetapi kedua kata tersebut tidak dapat dipertukarkan atau digantikan karena memiliki nuansa makna yang berbeda. Nuansa makna itu timbul dari bentuk jaring dan cara pelaksanaannya yang berbeda dari kedua kata tersebut. Oleh sebab itu, dari permasalahan yang diuraikan di atas, penelitian mengenai Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’ dalam Bahasa Jawa menarik diteliti untuk mengetahui persamaan dan perbedaan antarkata.

## **B. Rumusan Masalah**

Berdasarkan latar belakang tersebut, rumusan masalah penelitian ini adalah sebagai berikut.

1. Kata apa saja yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan?
2. Bagaimana komponen makna Kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan?
3. Bagaimana medan makna kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan?

## **C. Tujuan Penelitian**

Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk menjelaskan rumusan masalah di atas, yaitu:

1. Mendeskripsikan bentuk dan makna kata ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan.
2. Mendeskripsikan komponen makna Kata ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan.
3. Mendeskripsikan medan makna kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan.

#### **D. Manfaat Penelitian**

Setiap penelitian pasti memberikan manfaat bagi pembacanya, dalam hal ini penulis mengharapkan penelitian ini dapat memberi manfaat secara teoritis maupun praktis. Adapun manfaat-manfaat tersebut adalah:

##### **1. Manfaat teoritis**

Secara teoritis hasil penelitian ini diharapkan dapat menambah kajian semantik, khususnya mengenai analisis kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa di Pekalongan.

##### **2. Manfaat praktis**

Secara praktis penelitian ini dapat digunakan untuk membantu penyusunan kamus Bahasa Jawa dalam mendefinisikan kata yang bermakna ‘menangkap ikan’. Selain itu juga dapat digunakan sebagai referensi pembaca agar mengetahui penggunaan kata yang memiliki konsep ‘menangkap ikan’ secara tepat.

#### **E. Metode Penelitian**

Menurut Sudaryanto (1992: 57) dalam penelitian linguistik dikenal tiga macam tahapan strategi, yaitu: penyediaan data, analisis data, dan pemaparan hasil analisis data.

##### **1. Tahap Penyediaan Data**

Pengumpulan data merupakan tahap awal dalam melakukan penelitian. Pada tahap ini peneliti menggunakan metode simak atau observasi dan metode cakap.

Metode simak digunakan dalam penelitian bahasa dengan cara menyimak penggunaan bahasa pada objek yang akan diteliti (Sudaryanto, 1993:132). Penyimakan yang dimaksud adalah menyimak penggunaan kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam tuturan beberapa informan.

Teknik-teknik yang digunakan berupa teknik dasar sadap dan teknik catat serta teknik lanjutan simak libat cakap. Teknik sadap digunakan untuk menyadap penggunaan kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ pada tuturan masyarakat pesisir Wonokerto. Teknik lainnya yang digunakan adalah teknik catat yaitu mencatat hal-hal yang penting dari informan pada kartu data. Selain itu, teknik simak libat cakap juga digunakan untuk menyimak sekaligus berpartisipasi aktif dalam pembicaraan dengan informan.

Metode lain yang digunakan dalam pengumpulan data adalah metode cakap. Metode cakap dilakukan dengan cara menciptakan peristiwa tutur antara peneliti dan informan dengan cara mewawancarai sejumlah informan melalui beberapa pertanyaan yang berhubungan dengan objek penelitian. Penggunaan metode cakap disertai dengan teknik pancing yang memungkinkan peneliti dapat bertanya bebas pada informan, sehingga dapat memunculkan data yang digunakan dalam analisis.

Peneliti memperoleh data induk sejumlah 17 buah kata yang memiliki makna ‘menangkap ikan’. Data tersebut adalah tuturan-tuturan yang muncul saat peneliti melakukan wawancara langsung dengan informan. 17 kata yang memiliki makna ‘menangkap ikan’ di Kecamatan Wonokerto dapat pula ditemukan di daerah pesisir lainnya, tetapi ada beberapa kata yang tidak ada di daerah lain dan menjadi ciri khas daerah pesisir wonokerto.

## 2. Tahap Analisis Data

Data yang telah terkumpul kemudian dianalisis menggunakan metode agih dan padan. Metode agih merupakan metode yang alat penentunya adalah bagian dari bahasa itu sendiri. Teknik yang digunakan dalam metode agih adalah teknik analisis komponensial. Teknik analisis komponensial yaitu “Suatu usaha untuk mengklasifikasikan, membedakan, dan menghubungkan masing-masing hakikat makna” (Parera, 2004: 51). Teknik analisis komponensial digunakan untuk mengetahui persamaan dan perbedaan antarkata.

Metode padan yaitu metode yang dipakai untuk mengkaji atau menentukan identitas satuan lingual tertentu dengan memakai alat penentu yang berada di luar kebahasaan, terlepas dari bahasa, dan tidak menjadi bagian dari bahasa yang bersangkutan (Sudaryanto 1993: 15). Metode padan dibedakan atas lima subjenis berdasarkan macam alat penentunya, salah satunya adalah alat penentunya *referent* yang disebut juga padan referensial. Metode ini digunakan untuk menganalisis makna leksikal yang dimiliki kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ pada masyarakat Wonokerto dalam bahasa Jawa.

Data yang sudah terkumpul dianalisis bentuk kata, makna gramatikal, komponen makna serta medan maknanya. Analisis bentuk kata bertujuan mengetahui proses morfologi yang terjadi pada kata yang bermakna menangkap ikan. Makna gramatikal pada kata tersebut diambil dari tuturan informan saat wawancara dengan rujukan makna yang tercantum dalam *Kamus Besar Bahasa Jawa*. Misalnya kata *njala* yang memiliki makna suatu kegiatan menangkap ikan dengan menggunakan alat bantu jaring dengan teknik penggunaannya menebarkan



jaring ke dalam air. Kata *njala* tersebut berdasarkan proses morfologinya berasal dari bentuk dasar *jala* yang berarti ‘jaring’.

Kata dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefik atau ater-ater anuswara bunyi nasal *n-*. Jadi kata *njala* berasal dari bentuk *n* + *jala*. Kata *njala* ‘menjala’ tergolong bentuk polimorfemis karena kata *njala* berasal dari nomina *jala* dan mendapatkan ater-ater (imbuhan) anuswara nasal *n-*, sehingga bentuk nomina *jala* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

Afiksasi	Kata dasar	Kata jadian
Prefiks	Nomina	Verba
n-	Jala	Njala

Setelah diketahui bentuk dan makna leksikal kata *njala* langkah selanjutnya adalah menguraikan komponen maknanya. Adapun penguraian komponen makna kata bermakna ‘menangkap ikan’ menggunakan teknik analisis komponensial yaitu “Suatu usaha untuk mengklasifikasikan, membedakan, dan menghubungkan masing-masing hakikat makna” (Parera, 2004: 51).

Nida (1975: 32-67) mengelompokkan beberapa tipe komponen makna, yaitu komponen makna bersama dan komponen makna diagnostik. Komponen bersama (*common component*) yaitu komponen makna yang menghubungkan satu kata dengan kata lain dalam satu ranah semantik. Sedangkan komponen diagnostik (*diagnostic component*) merupakan komponen makna yang digunakan sebagai pembeda dari satu kata dengan kata yang lain.

Komponen makna tersebut dapat dilihat pada kata *ngakar* dan *mancing*. Kata *ngakar* dan *mancing* memiliki komponen makna bersama yaitu suatu kegiatan menangkap ikan. Namun, kata *mancing* bersifat umum yaitu objek yang menjadi sasaran tidak hanya berupa satu jenis ikan, melainkan memiliki tiga komponen jenis ikan sekaligus yaitu *pisces*, *crustacea*, dan *amphibia*. Sedangkan pada kata *ngakar* bersifat khusus yaitu yang menjadi sasaran hanya berupa satu jenis ikan *crustacea* (kepiting). Selain itu, kedua kata tersebut juga memiliki komponen makna diagnostik yang membedakan satu kata dengan kata yang lain. Kata *ngakar* dan *mancing* juga memiliki perbedaan berdasarkan alat yang digunakan yaitu kata *ngakar* menggunakan alat bernama *kakar* dalam menangkap ikan, sedangkan kata *mancing* menggunakan alat berupa *kail* atau *pancing*. Jadi komponen diagnostik kata *ngakar* adalah +KAKAR dan kata *mancing* yaitu +PANCING.

Komponen makna tersebut dapat digunakan untuk mengetahui persamaan dan perbedaan masing-masing kata. Selanjutnya data yang telah diuraikan komponen maknanya diklasifikasikan berdasarkan medan maknanya. Klasifikasi berdasarkan medan makna bertujuan mengetahui batas makna kata yang jelas sehingga makna antarkata tidak saling tumpang tindih. Adapun klasifikasi medan makna kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ didasarkan pada lima medan makna, yaitu medan makna *sungai*, medan makna *tambak*, medan makna *laut*, medan makna *sungai-tambak*, dan medan makna *sungai-tambak-laut*.

### **3. Tahap Penyajian Hasil Analisis Data**

Data yang sudah terkumpul dan sudah dianalisis berdasarkan teori yang ada kemudian disajikan secara formal dan informal. Menurut Sudaryanto (1993: 145) metode formal penyajian hasil analisis data adalah cara penyajian kaidah dengan tanda lambang, seperti tanda kurung, panah, bintang, lambang huruf sebagai singkatan nama, dan berbagai bentuk diagram. Sedangkan metode penyajian secara informal adalah cara penyajian kaidah dengan rumusan kata-kata yang mudah dimengerti.

## **BAB II**

### **TINJAUAN PUSTAKA DAN KERANGKA TEORI**

#### **A. Tinjauan Pustaka**

Penelitian mengenai komponen dan medan makna bukanlah hal yang baru dalam ilmu semantik. Para peneliti terdahulu telah melakukan berbagai kajian dalam mengungkapkan persamaan dan perbedaan makna antarkata serta klasifikasinya berdasarkan medan makna. Akan tetapi, penelitian semantik masih perlu dilakukan untuk mengungkap makna kata terutama dalam bahasa daerah. Hal itu karena setiap budaya memiliki cara yang berbeda merepresentasikan realitas melalui kata sehingga banyak ditemukan ragam bahasa yang berbeda meskipun dalam satu rumpun yang sama. Oleh karena itu, keragaman bahasa daerah tersebut dapat digunakan dalam penelitian untuk memperkaya khazanah ilmu semantik. Berikut ini peneliti uraikan beberapa penelitian yang relevan dengan pembahasan komponen makna dan medan makna.

Penelitian tentang komponen makna pernah dilakukan oleh Ginanjar, dkk (2013) berjudul “Dimensi dan Komponen Makna Medan Leksikal Verba Bahasa Indonesia yang Berciri (+TINDAKAN, +KEPALA, +MANUSIA)”. Penelitian ini membahas komponen makna yang membangun medan leksikal yang tersusun dari verba yang memiliki ciri tersebut. Analisis menggunakan komponen dan dimensi makna yang diidentifikasi berdasarkan ciri leksikal leksem dengan teknik *trial & error* yang didistribusikan dalam kalimat diagnostik “*Manusia menggunakan kepalanya untuk...*”.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa dari distribusi menggunakan kalimat tersebut diperoleh 30 leksem verba bahasa Indonesia. Berdasarkan komponen makna yang terkandung dalam setiap leksem ditemukan 34 komponen makna. Selanjutnya komponen makna tersebut dikelompokkan menjadi 10 kelompok dimensi yaitu, Maujud, Arah, Objek, Motivasi, Penyebab, Latar, Intensitas, Posisi, Sasaran Posisi Badan, dan Konsekuensi. Data yang telah diperoleh dan diklasifikasikan berdasarkan dimensi tersebut kemudian dicari komponen makna pembedanya. Hal tersebut dilakukan dengan mengontraskan komponen makna yang ditemukan dengan leksem pembentuk medan leksikal sehingga akan ditemukan komponen makna unik yang hanya dimiliki oleh sebuah leksem. Oleh karena itu, perbedaan tiap leksem semakin jelas.

Penelitian serupa juga dilakukan oleh Effendi (2015) dalam jurnalnya yang berjudul “Analisis Komponen Makna Kata yang Bermakna Dasar ‘Memukul’ dalam Bahasa Madura Dialek Pamekasan”. Peneliti membahas kata yang bermakna dasar ‘memukul’ dalam bahasa Madura khususnya dialek Pamekasan. Klasifikasi data yang digunakan dalam penelitian ini adalah kata yang menggunakan anggota tubuh untuk memukul, seperti tangan, kepala dan kaki. Ada 49 deret kata yang ditemukan dan tergolong kata bermakna dasar ‘memukul’. Data tersebut kemudian dianalisis komponen maknanya sehingga menghadirkan deret pembeda makna.

Setelah dilakukan analisis, diperoleh simpulan bahwa aktivitas memukul dalam bahasa Madura dialek Pamekasan dapat dibedakan berdasarkan pada alat yang digunakan yaitu kayu/ bambu, benda tajam dan batu. Setelah data

diklasifikasikan, peneliti menguraikan deret kata yang berupa struktur makna yang sesuai dalam pemakaian di tempat pengambilan sampel. Hal tersebut dilakukan agar dapat diketahui letak perbedaan makna yang terjadi pada kata tersebut. Kata tersebut dianalisis ke dalam konstruksi pemetaan konsep makna dengan menghadirkan notasi (+) dan (-) pada kolom pembeda.

Jurnal lainnya yang membahas komponen makna ditulis oleh Haruddin (2009) berjudul “Analisis Leksem yang Menyatakan Makna Rasa pada Perut dalam Bahasa Mandar” penelitian ini membahas leksem yang menyatakan makna rasa pada perut dalam bahasa Mandar. Leksem-leksem tersebut dianalisis menggunakan teori analisis komponen makna leksikal. Ada dua medan makna yang menjadi keluaran dari kajian singkat ini, yaitu 1) medan makna dengan superordinat tanpa rasa sakit dan 2) medan makna dengan superordinat yang disertai rasa sakit. Kedua medan makna tersebut mengungkap tiga belas leksem yang menyatakan makna rasa pada perut dalam bahasa Mandar. Ketiga belas leksem tersebut adalah 1) *bassu* ‘rasa kenyang’, 2) *ere* ‘kenyang sekali’, 3) *kembel* ‘terlalu kenyang’, 4) *tambaqi* ‘rasa lapar’, 5) *ipu* ‘lapar sekali’, 6) *cipur* ‘lapar’, 7) *koppeq areq* ‘perut kempis karena lapar’, 8) *doppoq* ‘mual, bosan’, 9) *mararas* ‘perih’, 10) *kambuq* ‘kembung’, 11) *litting* ‘keras, mengerang’, 12) *kambang* ‘bengkak’, 13) *tipuleleq* ‘melilit’.

Istilah-istilah penyakit kulit dan kelamin pada masyarakat Jawa di desa Tegal Pare kecamatan Muncar kabupaten Banyuwangi (Tinjauan semantik dan etimologi) Fuadah (2016) ada dua pembahasan dalam penelitian ini, yaitu: bentuk-bentuk leksem dan makna leksikal istilah penyakit kulit dan kelamin pada

masyarakat Jawa di desa Tegal Pare kecamatan Muncar kabupaten Banyuwangi. Berdasarkan hasil penelitian ditemukan sebanyak sembilan bentuk istilah berupa kata dasar, yaitu; *rangen* [raŋən], *kusta* [kusta], *tetanus* [tetanus], *herpes* [herpes], *bopeng* [bopen], *bentol* [bəntɔl], *nedas* [nedhas], *dompo* [dhompo], dan *jampes* [jampəs]. Istilah yang berbentuk kata imbuhan ditemukan sebanyak dua puluh tiga bentuk, yaitu; *panuen* [panuwen], *cangkrangen* [caŋkraŋən], *udunen* [udunən], *kukulen* [kukulən], *kutilen* [kutilən], *sindapen* [sindapən], *gabagen* [gabagen], *berengen* [berəŋən], *tumoen* [tumowən], *gudigen* [gud<sup>ɛ</sup>ikən], *lumpangen* [lumpaŋən], *kopok'en* [kɔpɔʔən], *cantengen* [canthəŋən], *borok'en* [bɔrɔʔən], *biduren* [bidhurən], *benyek'en* [beɲɛʔən], *gerumuten* [gərumutən], *korengen* [koreŋən], *kremien* [krəmiyən], *kuenen* [kuwənən], *bubulen* [bubulən], *bonongen* [bɔnɔŋən] dan *suleten* [sulətən]. Tiga istilah yang berupa kata majemuk, yaitu; *raja singa*, *kencing nanah*, dan *herpes kelamin*. Dua bentuk berupa istilah yang berupa frasa, yaitu; *infeksi HIV* dan *keringet buntet*. Satu bentuk istilah yang berupa singkatan, yaitu *HIV-AIDS*.

Setelah diklasifikasikan bentuk istilah penyakit kulit dan kelamin, selanjutnya dianalisis dengan menggunakan kajian semantik, yaitu menguraikan makna dan penggunaan serta contoh istilah penyakit kulit dan kelamin pada masyarakat Jawa di Desa Tegal pare. Proses pemaknaan dan penggunaan istilah menggunakan analisis komponen makna melalui beberapa tahapan yaitu, tahap penamaan, parafrase, pendefinisian, dan pengklasifikasian.

Penelitian selanjutnya adalah “Analisis Komponen Makna pada Leksem yang Mengandung Makna ‘*Cleaning*’ dalam Bahasa Inggris” yang ditulis oleh

Rakhmasari (2015). Penelitian ini bertujuan untuk menemukan leksem apa saja yang mengandung aktivitas membersihkan dalam bahasa Inggris dan mendeskripsikan hubungan antarmakna pada tiap leksem tersebut berdasarkan komponen semantisnya. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Data yang digunakan berupa kalimat atau wacana lisan dan tulisan yang merupakan hiponim dari kata '*cleaning*'. Data yang diperoleh dianalisis menggunakan teknik analisis komponen makna.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa dalam bahasa Inggris ditemukan tiga puluh tiga leksem yang merupakan hiponim kata '*cleaning*'. Leksem tersebut dibedakan berdasarkan objek sasaran, cara, benda yang hilangkan dan alat bantu yang digunakan. Selanjutnya pada analisis hubungan makna ditemukan beberapa leksem yang bukan merupakan makna awal, melainkan hasil derivasi atau makna sampingan.

Penelitian lainnya dilakukan Hutasuht (2008) dalam tesisnya yang berjudul "Medan makna aktivitas tangan dalam bahasa Mandailing" penelitian ini membahas tiga masalah pokok yaitu konsep leksem bahasa Mandailing yang menyatakan aktivitas tangan, komponen makna generik dan spesifik serta medan maknanya. Adapun data yang digunakan dalam penelitian ini berupa leksem verbal yang menyatakan konsep aktivitas tangan yang lazim digunakan oleh masyarakat penutur bahasa mandailing. Analisis data tersebut berpegang pada teori semantik yang bertalian dengan komponen makna dan medan makna.

Hasil analisis tersebut dapat disimpulkan bahwa leksem-leksem aktivitas tangan dalam bahasa Mandailing masing-masing memiliki komponen makna



generik berupa +*aktivitas* tangan dan makna spesifik berupa +*tujuan* dengan sasaran yang berbeda. Leksem-leksem tersebut dibagi dalam dua puluh submedan, yaitu (1) *maniop* ‘memegang’, (2) *manjama* ‘menyentuh’, (3) *mambuat* ‘mengambil’, (4) *mangoban* ‘membawa’, (5) *mamayakkon* ‘meletakkan’, (6) *mangaramban* ‘melempar’, (7) *mangalehen* ‘memberi’, (8) *manarimo* ‘menerima’, (9) *mambuko* ‘membuka’, (10) *manutup* ‘menutup’, (11) *manarik* ‘menarik’, (12) *mamisat* ‘menekan’, (13) *manghanciti* ‘menyakiti’, (14) *mangalala* ‘menghancurkan’, (15) *manggulung* ‘menggulung’, (16) *mamio* ‘memanggil’, (17) *mangyak* ‘mengusir’, (18) *mangambat* ‘menghambat’, (19) *manjalang* ‘menyalam’, (20) *manudu* ‘menunjuk’.

Penelitian berikutnya adalah “Analisis Medan Makna Verba Berunsur Makna *Voler* ‘Mencuri’ dalam Bahasa Prancis” (Cahyani, 2013). Penelitian ini mendeskripsikan persamaan dan perbedaan verba-verba berunsur makna *voler* "mencuri" dalam bahasa Prancis. Subjek penelitian ini adalah verba-verba yang memiliki unsur makna verba *voler* "mencuri" dalam *Le Grand Robert*, *Le Petit Larousse Illustré*, *Dictionnaire Hachette de la langue Française Mini*, *Kamus Perancis-Indonesia*, *Dictionnaire Le Littré* (*Kamus Offline Berbahasa Prancis-Prancis*) pengumpulan data dilakukan peneliti menggunakan metode simak dengan teknik dasar teknik sadap sementara teknik lanjutannya adalah teknik SBLC (Simak Bebas Libat Cakap) dan teknik catat.

Sedangkan analisis data menggunakan metode padan referensial dengan teknik dasar PUP (Pilah Unsur Penentu) dilanjutkan dengan teknik hubungan banding menyamakan (HBS). Analisis komponensial juga dipakai oleh peneliti

untuk menentukan persamaan dan perbedaan verba-verba tersebut. Hasil yang diperoleh dari penelitian ini berupa deskripsi verba-verba berunsur makna verba *voler* "mencuri" dalam bahasa Prancis. Penelitian ini menemukan dua puluh verba berunsur makna *voler* "mencuri". Data-data tersebut memiliki persamaan yang terletak pada komponen makna umum yaitu pengambilan barang milik orang lain tanpa izin dengan niat untuk dikuasai. Selain itu juga terdapat perbedaan makna yang terletak pada komponen makna diagnostik yaitu cara pengambilan barang, situasi pada saat pengambilan barang, nilai barang, lokasi dan posisi barang.

Berdasarkan uraian beberapa karya ilmiah tersebut dapat disimpulkan bahwa penelitian dalam bidang semantik telah banyak dilakukan dengan tujuan menguraikan komponen makna kata dan klasifikasinya dalam medan makna tertentu. Hal itu dilakukan untuk mengetahui batas perbedaan antarkata yang memiliki relasi makna. Penelitian tersebut hanya sebatas membahas antara bentuk (kata) dan konsep (makna) tanpa mempertimbangkan kejelasan referen atau acuan yang tepat sehingga seringkali membuat pembaca tidak puas dengan hasil penelitian berupa definisi yang masih mengambang. Referen atau acuan memiliki porsi yang penting dalam menyeragamkan pemikiran mengenai suatu kata sehingga tidak terjadi kesalahan penafsiran. Oleh sebab itu, peneliti memberikan gambaran baru mengenai analisis semantik dengan melibatkan ketiga komponen pokok antara bentuk, konsep dan acuan secara tepat dan dapat menjelaskan satu sama lain.

## **B. Kerangka Teori**

### **1. Semantik Gramatikal**

Semantik adalah ilmu yang mempelajari makna kata dan kalimat “*semantics is the study of meanings of words and sentences*” (Saeed 2003: 3). Pengertian tersebut hampir serupa dengan pendapat Hufford (1984: 11) yang menjelaskan mengenai definisi semantik, yaitu ilmu bahasa tentang makna dalam bahasa “*semantics is the study of meaning in language*”. Berdasarkan definisi tersebut dapat ditarik simpulan bahwa semantik adalah cabang ilmu linguistik yang mempelajari tentang makna suatu kata dan kalimat.

Sejalan dengan pengertian di atas Verhaar (2001: 385) mendefinisikan “semantik adalah cabang linguistik yang meneliti arti atau makna”. Lebih lanjut Verhaar membagi semantik menjadi dua yaitu semantik leksikal dan semantik gramatikal. Pembagian semantik tersebut didasarkan makna yang dibagi menjadi makna leksikal dan makna gramatikal. Hal itu yang kemudian semantik juga dibedakan menjadi semantik leksikal dan semantik gramatikal.

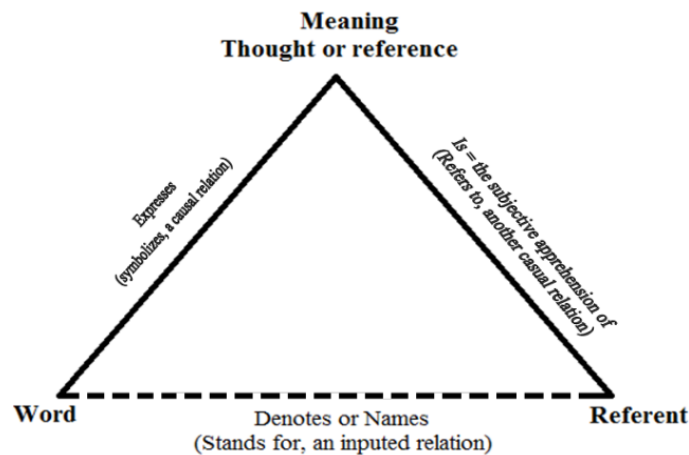
Pembahasan mengenai semantik gramatikal di dalamnya terdapat unsur pembawa makna. Salah satu unsur pembawa makna yang terkecil dan bersifat gramatikal adalah afiks. Hal itu sebagaimana pendapat Verhaar (1996: 386) “Unsur pembawa makna yang terkecil yang bersifat gramatikal adalah morfem; maksudnya, dalam konteks ini, morfem terikat, seperti afiks (tentunya leksem monomorfemis bermakna juga, tetapi termasuk semantik leksikal)”. Jadi, pada dasarnya dalam proses pembentukan kata, kata dasar memiliki makna leksikal sedangkan bentuk kata turunan memperoleh makna gramatikal, sebagaimana

pendapat Kridalaksana (1986, 23) “... dalam pembentukan kata leksem atau gabungan leksem memperoleh makna gramatikal, misalnya prefiksasi dengan *me-* atas leksem *darat* menghasilkan kata *mendarat* dan artinya lebih kurang menuju darat, atau sampai ke darat”.

## 2. Makna Referensial

Menurut Chaer (2007:291) sebuah kata atau leksem disebut bermakna referensial kalau ada referennya, atau acuannya. Kata-kata seperti kuda, merah, dan gambar adalah termasuk kata-kata yang bermakna referensial karena ada acuannya dalam dunia nyata. Sedangkan menurut Djajasudarna (1999: 11), makna referensial adalah makna yang berhubungan langsung dengan kenyataan atau referent (acuan). Makna referensial disebut juga makna kognitif, karena sama-sama memiliki acuan.

Pateda (2001:97) membagi jenis-jenis makna menjadi dua puluh sembilan, salah satunya adalah makna referensial. Makna referensial adalah makna yang berhubungan langsung dengan acuan yang ditunjuk langsung oleh kata. Makna referensial berkaitan erat dengan hubungan antara unsur-unsur bahasa dan hal-hal di luar bahasa. Hubungan tersebut dapat digambarkan melalui kerangka teori Odgen & Ricards (1923: 10) yang biasa disebut segitiga makna atau *The Meaning of Meaning*. Teori tersebut menjelaskan hubungan antara kata atau *symbol* (lambang), makna (konsep atau *reference*) dan sesuatu yang diacu atau *referent*.



Gambar 1. Segitiga Makna “The Meaning of Meaning”

Teori *The meaning of Meaning* digambarkan dalam bentuk segitiga yang di dalamnya terdapat tiga faktor penting mengenai makna kata dan referensinya. Tiga faktor tersebut diletakkan di setiap sudut segitiga yang komposisi salah satu sisi berbeda dengan sisi yang lainnya.

*This may be simply illustrated by a diagram, in which the three factors involved whenever any statement is made, or understood, are placed at the corners of the triangle, the relations which hold between them being represented by the sides. The point just made can be restated by saying that in this respect the base of the triangle is quite different in composition from either of the other sides. Between a thought and a symbol causal relations hold (Odgen and Ricards, 1923:10).*

Ketiga faktor tersebut akan dijelaskan definisi serta keterkaitannya antara satu segi dengan segi yang lainnya.

#### a. Lambang

Lambang sebagai salah satu faktor yang mengisi sudut segitiga makna. Lambang didefinisikan sebagai sesuatu dan membangkitkan pemikiran yang tepat yang mengacu pada rujukan (*object*). Dalam hal ini lambang bisa disebut bentuk

atau kata "*A word is a kind of sign or symbol*" (Stern, 1931: 23). Hubungan antara lambang dengan sesuatu yang diacu adalah hubungan tidak langsung. "*..... the symbol symbolizes: something and evokes an appropriate thought which refers to the referen (object). The relation between the symbol and the referen is an indirect one*" (Scaff, 1962: 220). Hal ini, sama seperti yang dikemukakan oleh Odgen dan Ricard (1923: 11) bahwa "*Symbol and referen, that is to say, are not connected directly*". Namun berbeda halnya hubungan lambang dengan konsep yang digambarkan dengan garis lurus bukan patah-patah yang artinya saling terhubung langsung. Lambang bisa disebut bentuk/kata ini secara langsung menunjukkan sesuatu yang terkonsep dalam pikiran "*....that the word expresses the mental content (meaning, thought).....*" (Stern, 1931: 38).

### **b. Konsep**

Definisi konsep atau *reference* menurut Stern (1931) adalah suatu yang dilambangkan dengan sebuah kata atau lambang dan makna yang merujuk. Dari pengertian tersebut dapat diperoleh pemahaman tentang relasi atau hubungan antara konsep dan lambang ini secara langsung, begitu juga konsep dengan acuan. Hal ini terbukti dengan skema *The Meaning of Meaning* Odgen dan Ricards (1923: 11) yang digambarkan dengan garis lurus, "*Between the Thought and the referen there is also a relation; more or less direct.....*". Sedangkan hubungan antara konsep dengan lambang telah dijelaskan sebelumnya pada bagian lambang.

### **c. Acuan**

Acuan adalah objek atau hal yang ditunjuk (peristiwa, fakta di dalam dunia pengalaman manusia). Hubungan acuan dengan lambang ini tidak dapat

dijabarkan dengan jelas, garis terputus-putus menandakan bahwa relasi keduanya terjadi tidak secara langsung. Oleh karena itu dibutuhkan konsep yang objektif, menurut asas bahasa yang digunakan agar unsur dari makna itu sendiri tidak hilang. Konstitusi mengenai makna kata dalam suatu bahasa sangat penting untuk menentukan referensi yang objektif. Dengan adanya kesepakatan bersama mengenai suatu konsep yang merujuk pada acuan yang telah ditentukan, maka tidak akan terjadi perbedaan pandangan mengenai konsep dan acuan. Hal ini sebagaimana dikemukakan oleh Gustaf Stern,

*The objective reference is, according to the principles stated, the one element of meaning that cannot disappear. However vague and evanescent the thought connected with a word is, there must, if the word is understood, exist an objective reference, since a symbol is not a symbol if it does not refer to a thing symbolized. The constitutive importance of the objective reference is also brought out by the fact that two persons may without difficulty converse about a referen of which they have the most dissimilar ideas, if they only refer to the same object all the time (Stern, 1931: 39).*

Dari penjelasan tersebut dapat disimpulkan bahwa lambang dan acuan memiliki relasi secara tidak langsung karena tidak dapat dijabarkan mengenai alasan atau sebab suatu kata merujuk pada hal atau sesuatu yang diacu.

### **3. Komponen Makna**

Setiap kata, leksem atau butir leksikal dapat dianalisis unsur-unsur maknanya untuk mengetahui perbedaan makna antara kata tersebut dengan kata lainnya yang berada dalam satu kelompok. Makna yang dimiliki oleh setiap kata, leksem atau butir leksikal tersebut terdiri dari beberapa komponen yang dinamakan komponen makna. Komponen makna mengajarkan bahwa setiap kata atau unsur

leksikal terdiri dari satu atau beberapa unsur yang bersama-sama membentuk makna kata atau makna unsur leksikal (Chaer, 2009:114).

Adapun untuk mengungkapkan komponen makna suatu kata dapat menggunakan teknik analisis komponensial. Menurut Wijana dan Rohmadi (2011: 71) analisis komponensial adalah sebuah usaha untuk menguraikan komponen-komponen makna yang dimiliki oleh sebuah kata dan membandingkannya dengan komponen-komponen makna yang dimiliki oleh kata lain. Senada dengan pendapat Wijana dan Rohmadi, Chaer (2007: 315) menjelaskan bahwa analisis komponensial adalah usaha untuk menganalisis kata atau leksem atas unsur-unsur makna yang dimilikinya. Analisis komponensial ini dapat dimanfaatkan untuk mencari persamaan dan perbedaan dari bentuk-bentuk yang bersinonim.

Penjabaran mengenai analisis komponen makna, Nida (1975: 32-67) mengelompokkan beberapa tipe komponen makna, yaitu komponen makna bersama, komponen makna diagnostik dan komponen makna suplemen. Komponen bersama (*common component*) yaitu komponen makna yang menghubungkan satu kata dengan kata lain dalam satu ranah semantik. Komponen diagnostik (*diagnostic component*) merupakan komponen makna yang digunakan sebagai pembeda dari satu kata dengan kata yang lain. Komponen suplemen (*suplement component*) adalah komponen yang berisi makna tambahan yang diturunkan dari sifat alamiah acuan dan makna tambahan yang digunakan untuk memaknakan acuan.

Pembahasan mengenai komponen makna tentu tidak terlepas dari notasi, karena unsur pokok dalam analisis komponensial yaitu Notasi. Dalam hal ini, Leech menyebutnya *Signese*, yang artinya adalah bahasa formal yang memiliki dua



sifat penting yaitu, *pertama* kejelasan di dalam ekspresi, signese hanya memiliki satu makna sehingga tidak menimbulkan ketaksaan. *Kedua* adalah grafik yang berubah-ubah diganti dengan beberapa lambang yang lain sejauh substitusi ini konsisten dan tidak menimbulkan keambiguan atau ketaksaan.

*Signese is a FORMAL LANGUAGE (like the languages of mathematics and formal logic), and this means it has two crucial properties. Firstly, it is UNAMBIGUOUS in that every expression in Signese has just one meaning; secondly, it is graphically ARBITRARY, in the sense that any written lambang in Signese can be arbitrarily replaced by some other written symbol, so long as this substitution is consistent and does not lead to ambiguity (Leech, 1981: 92).*

Analisis komponensial ini menggunakan tiga notasi seperti yang dikemukakan Leech (1981: 90-92), yakni + (positif) yang berarti makna yang dimiliki oleh suatu kata, - (negatif) berkebalikan dengan positif yakni yang tidak dimiliki oleh kata, dan 0 (netral) mengenai posisi makna atau komponen antara kepemilikan dan tidak dimiliki oleh suatu kata. Analisis komponen makna mendeskripsikan setiap unsur leksikal yang memiliki atau tidak memiliki suatu ciri yang membedakan dengan unsur lain.

#### **4. Medan Makna**

Medan makna (*semantic field semantic domain*) adalah “bagian dari semantik bahasa yang menggambarkan bagian dari bidang kebudayaan atau realitas dalam alam semesta tertentu dan yang direalisasikan oleh seperangkat unsur leksikal yang maknanya saling berhubungan” Harimurti (dalam Chaer, 2002: 110). Dengan kata lain, setiap kata memiliki hubungan makna kata yang satu dengan yang lain. Hubungan antara makna menurut Parera (2004: 162)

dibedakan secara umum atas lima tipe, yaitu sinonim, antonim, homonim, polisemi, hiponim.

Kata-kata yang berada dalam satu medan makna berdasarkan sifat hubungan semantisnya dapat digolongkan menjadi dua yaitu golongan kolokasi dan golongan set (Chaer, 2009: 111). Kolokasi (berasal dari bahasa Latin yaitu *coloco* yang berarti ada di tempat yang sama). Medan makna kolokasi menunjukkan hubungan sintagmatik antar kata atau unsur leksikalnya. Hubungan tersebut bersifat horizontal yaitu unsur satu dengan diikuti unsur lain. Misalnya *pisau, piring, gelas, panci, wajan, dan kompor* merupakan kata-kata dalam satu kolokasi yaitu satu tempat yang sama yang berkenaan dengan perabot dapur. Sedangkan medan makna set merujuk pada hubungan paradigmatis atau vertikal karena kata-kata yang berada dalam satu medan set dapat saling menggantikan. Misalnya remaja merupakan tahap pertumbuhan kanak-kanak dengan dewasa. Set paradigmatisnya: bayi, kanak-kanak, remaja, dewasa, dan manula. Kajian mengenai medan makna dalam penelitian ini erat kaitannya dengan golongan kolokasi.

## 5. Relasi Makna

Setiap kata mengacu pada referensi atau makna yang berbeda-beda. Hal itu disebabkan adanya relasi makna yang memungkinkan keterkaitan makna antara satu kata dengan kata lainnya. Stern (1931: 76) mengatakan bahwa relasi makna merupakan hubungan dalam berbicara pondasinya adalah makna dasar "*The relational meanings are relations in speech, and their fundamentals are the basic*

*meanings*". Saeed (2003: 66), membagi hubungan atau relasi makna menjadi beberapa macam, yaitu: antonim, sinonim, hiponim, homonim, dan polisemi. Adapun penelitian ini sendiri dititikberatkan pada kesinoniman kata.

Sinonim adalah kata-kata yang memiliki fonologikal yang berbeda tetapi memiliki makna yang sama atau mirip (Saeed, 1977: 65). Pengertian tersebut sama dengan pendapat Chaer (2007: 297) yang menjelaskan sinonim adalah hubungan semantik yang menyatakan adanya kesamaan makna antara satu satuan ujaran dengan satuan ujaran lainnya. Namun, dua buah ujaran yang bersinonim maknanya tidak akan sama persis dan belum tentu dapat saling menggantikan dalam konteks kalimat. Ketidaksamaan itu terjadi disebabkan oleh beberapa faktor salah satunya adalah nuansa makna.

Sebagai contoh ketidaksamaan yang disebabkan oleh faktor nuansa makna, misalnya kata-kata *melihat*, *melirik*, *menonton*, *meninjau*, dan *mengintip* adalah sekelompok kata yang bersinonim. Akan tetapi, antara kata yang satu dengan yang lainnya tidak selalu dapat dipertukarkan atau digantikan, karena memiliki nuansa makna yang berbeda. Kata *melihat* memiliki makna umum; kata *melirik* memiliki makna melihat dengan sudut mata; kata *menonton* memiliki makna melihat untuk kesenangan; kata *meninjau* memiliki makna melihat dari kejauhan; dan kata *mengintip* memiliki makna melihat melalui celah sempit. Oleh karena itu, jelas beberapa kata di atas tidak dapat saling menggantikan meskipun bersinonim karena memiliki nuansa makna yang berbeda.

## 6. Kata

Kata adalah satuan bentuk yang dapat diucapkan berdiri sendiri dan mempunyai makna (Bloomfield dalam Chaer, 1996: 2). Kridalaksana (1996: 42) membagi kelas kata dalam bahasa Indonesia menjadi tiga belas jenis, yaitu: *verba*, *ajektiva*, *nomina*, *pronomina*, *numeralia*, *adverbia*, *interogativa*, *demonstrativa*, *artikula*, *preposisi*, *konjungsi*, *kategori fatis*, *interjeksi*. Dari dua belas kelas kata tersebut, dua di antaranya digunakan dalam penelitian ini yaitu *verba* dan *nomina*.

### a. Verba

Verba adalah kata yang dapat dipakai sebagai perintah, baik dapat digabung maupun tidak dapat digabung dengan imbuhan atau afiks (Tarigan, 1985: 64). Secara semantik kata-kata yang termasuk verba dapat dibedakan menjadi tiga, yaitu verba tindakan, verba kejadian, dan verba keadaan (Chaer, 2008: 77). (1) Verba tindakan adalah verba yang di dalamnya terkandung perbuatan yang dilakukan oleh subjek dan menduduki fungsi predikat di dalam klausa. (2) Verba kejadian adalah verba yang mengandung pengertian adanya peristiwa yang menimpa subjek. (3) Verba keadaan adalah verba yang mengandung pengertian sebagai keadaan yang dirasakan oleh subjek. Adapun verba yang digunakan dalam penelitian ini adalah verba yang menyatakan suatu tindakan. Tindakan yang dimaksud adalah menangkap ikan.

Pembentukan verba dalam bahasa Indonesia menurut Alwi, dkk (2009:98) ada dua macam, yaitu verba dasar bebas atau verba asal dan verba dasar terikat atau verba turunan. Verba dasar atau asal adalah verba yang dapat berdiri sendiri

tanpa adanya afiks. Sedangkan verba turunan adalah verba yang kategori morfologi maupun maknanya baru dapat ditentukan setelah adanya afiks.

Uhlenbeck dalam bukunya yang berjudul *kajian morfologi bahasa jawa* menjelaskan mengenai sistem verba bahasa Jawa. Sistem verba bahasa Jawa dibentuk dari suatu subsistem morfologi yang terperinci. Lebih lanjut Ulenbeck menggunakan rumus yang menyatakan kata dalam komposisi morfematisnya (1978: 150-152).

	R	(u) m-R	N-R	di-R
Menggoreng	-	-	<i>Nggoreg</i>	Digoreng
Menjual	Adol	-	<i>Ngedol</i>	Didol
Menanam	Tanem	Tunanem	Nanem	Dipuntanem

Catatan: R= morfem akar

N= morfem awalan nasal

Dari tabel di atas dapat diketahui bahwa verba dalam bahasa Jawa terbentuk dari *R* morfem akar atau dasar, sisipan atau prefik *(u) m-R*, prefik nasal *N-R* serta prefiks *di-R*. Bentuk verba tanpa akhiran dan yang berawalan *di-* terdapat berdampingan dengan bentuk yang berbunyi sengau atau nasal dan yang tidak berakhiran, tetapi tidak berlaku kebalikannya. Misalnya kata *digoreng*, tentu ada juga bentuk kata *nggoreng* ‘menggoreng’. Namun, bentuk kata verba *ngilang* ‘menghilang’, tidak pernah ada bentuk dengan awalan *di-* menjadi *dilang*.

Berdasarkan rumusan tersebut menunjukkan bahwa bentuk-bentuk verba bahasa Jawa berbeda-beda. Adapun bentuk verba yang digunakan dalam penelitian ini adalah bentuk (u) m-R dan N-R. Misalnya pada kata *njaring* berasal dari kata *jaring* (R) yang mendapatkan imbuhan bunyi nasal berupa (N). Contoh lainnya dari rumusan kedua adalah *mancing* yang berasal dari kata *pancing* lalu mendapat imbuhan berupa konsonan nasal bilabial (M). Rumusan tersebut dapat berupa bentuk verba bahasa Jawa dengan prefiks *m-* atau bisa juga berupa sisipan *-um* seperti pada kata *tumiba*. Kata *tumiba* mengalami proses morfologis *um-tiba*. Akan tetapi dalam hal ini sisipan *-um* tidak digunakan karena data-data yang didapatkan tidak ada yang menunjukkan bentuk sejenis.

Selain itu, data-data yang ditemukan pada penelitian ini adalah kata verba turunan atau verba dasar terikat. Disebut verba turunan karena kata-kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ telah mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau dalam bahasa Jawa *ater-ater* pada kata dasar. Semua data yang terkumpul merupakan kata dasar berkategori nomina.

## **b. Nomina**

Nomina adalah semua kata yang dapat digabung dengan afiks kepemilikan *-ku*, *-mu*, *-nya* atau dapat dihubungkan secara langsung dengan kata bilangan (Tarigan, 1985: 85). Ciri utama nomina dapat dilihat dari adverbial pendampingnya. Chaer (2008: 69) membagi ciri utama nomina menjadi empat. (1) tidak dapat didahului oleh adverbial negasi *tidak*. (2) tidak dapat didahului oleh adverbial derajat dengan *agak* (*lebih*, *sangat*, dan *paling*). (3) tidak dapat didahului

oleh adverbial keharusan *wajib*. (4) dapat didahului oleh adverbial yang menyatakan jumlah, seperti: *satu, sebatang*, dan sebagainya.

Nomina dapat dilihat dari dua segi, yakni segi semantik dan segi sintaksis. Dari semantik, nomina adalah kata yang mengacu pada manusia, binatang, benda, konsep atau pengertian (Moeliono, 1993: 152). Kata seperti *guru, kucing, meja*, dan *kebangsaan* adalah nomina. Hal ini hampir senada dengan penjelasan Chaer (2008: 71) yang menjelaskan bahwa dilihat dari segi semantik, khususnya dari komponen makna utama yang dimiliki kata-kata berkelas nomina dapat dibedakan atas sebelas tipe. (1) memiliki komponen makna *orang*, (2) memiliki komponen makna *nama* institusi, (3) memiliki komponen makna binatang, (4) memiliki komponen makna *tumbuhan*, (5) memiliki komponen makna *buah-buahan*, (6) memiliki komponen makna *bunga-bungaran*, (7) memiliki komponen makna *peralatan*, (8) memiliki komponen makna *makanan dan minuman*, (9) memiliki komponen makna *nama geografi*, (10) memiliki komponen makna *bahan baku*, (11) memiliki komponen makna *kegiatan*.

Berdasarkan uraian di atas, penelitian tentang kata-kata bermakna ‘menangkap ikan’ terbentuk dari kata dasar nomina yang memiliki komponen makna *peralatan perikanan*. Hal ini sesuai dengan pendapat Chaer (2008: 72) yang membagi nomina memiliki komponen makna *peralatan* menjadi sembilan yang salah satunya adalah nomina yang memiliki komponen makna utama *peralatan perikanan*, seperti: *jala, jaring, kail*, dan *pukat*.

**BAB III**

**ANALISIS KATA YANG BERMAKNA ‘MENANGKAP IKAN’ DALAM  
BAHASA JAWA DI KECAMATAN WONOKERTO  
KABUPATEN PEKALONGAN**

**A. Analisis Bentuk dan Makna Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’**

Setiap kata memiliki konsep tertentu dan mengacu pada referen yang berbeda-beda. Hal itu dapat dilihat dari keberagaman istilah aktifitas menangkap ikan. Beberapa istilah atau bentuk kata tersebut memiliki makna dan menunjukkan aktifitas yang berbeda berdasarkan cara serta alat yang digunakan untuk menangkap ikan. Pada penelitian ini, data yang berhasil dihimpun sebanyak tujuh belas kata yang bermakna menangkap ikan dalam bahasa Jawa di Kecamatan Wonokerto, Kabupaten Pekalongan. Penjelasan dari data tersebut dipertegas menggunakan dalil segitiga makna (Odgen and Richard, 1972: 11) yaitu, hubungan antara kata, konsep, dan referen. Berikut ini uraian ketujuh belas kata tersebut.

**1. Kata *Njusuk* ‘Menyerkap’**

Kata *njusuk* merupakan verba dengan bentuk dasar *jusuk*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau dalam sistem morfologi bahasa Jawa disebut dengan ater-ater anuswara berupa bunyi nasal *n-*. Jadi, kata *njusuk* ‘menyerkap’ tergolong bentuk polimorfemis karena kata *njusuk* berasal dari nomina *jusuk*, sehingga bentuk nomina *njusuk* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan prefiks nasal. Hal ini



sesuai dengan pendapat Alwi, dkk (2009:98) yang menyatakan verba turunan adalah verba yang kategori morfologi maupun maknanya baru dapat ditentukan setelah adanya afiks.

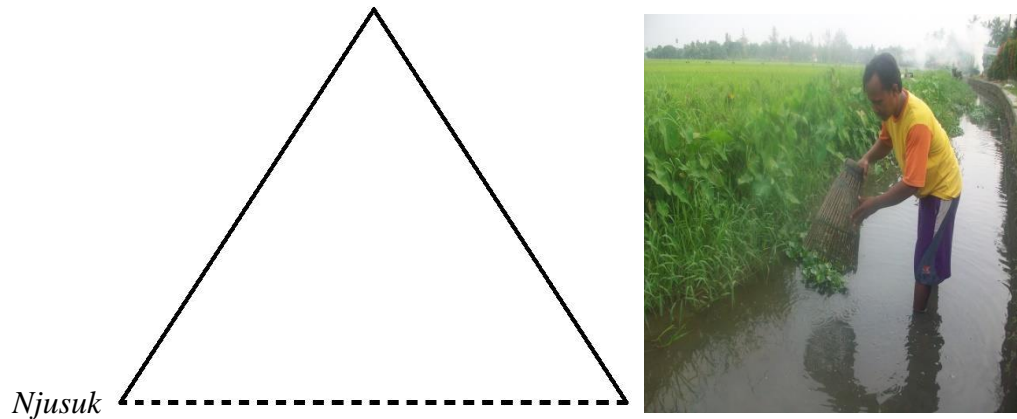
Kata *njusuk* memiliki makna menangkap ikan dengan menggunakan alat utama *jusuk* atau *serkap ikan*. *Njusuk* yaitu menangkap ikan dengan cara mengendap-endap di tempat yang diperkirakan ada ikannya kemudian menyergap dengan menggunakan alat *jusuk*, sehingga ikan terperangkap atau terkurung dalam *jusuk* dan kemudian ikan dirogoh dari bagian atas alat.

*Jusuk* atau *serkap ikan* sendiri memiliki makna alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari bilah bambu yang dirangkai dengan menggunakan tambang berukuran kecil atau besi begel kemudian membentuk seperti kerucut yang dipotong bagian atasnya, sehingga bawah dan atas sama-sama membentuk lingkaran. Akan tetapi, diameter bagian bawah lebih besar dari pada diameter bagian atas, yaitu dengan ukuran 50 cm, dan 10 cm. Di bagian atas dilapisi karet atau kayu yang dibentuk lingkaran agar enak dipegang. Cara memasangnya diikat menggunakan tali di bagian atas alat.

Kata *njusuk* dapat dipertegas menggunakan dalil segitiga makna, yaitu hubungan antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *njusuk*.

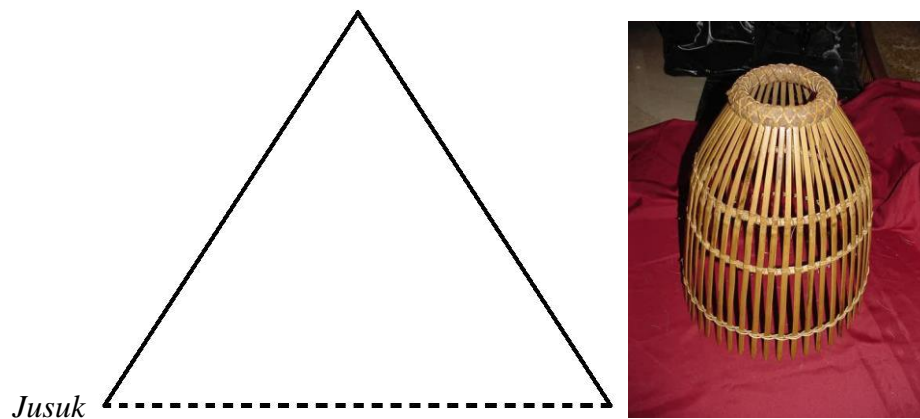
### Gambar 2. Aktivitas *njusuk*

suatu kegiatan menangkap ikan menggunakan alat utama *jusuk* atau *serkap* dengan cara mengendap-endap di tempat yang diperkirakan ada ikannya kemudian menyergap dengan menggunakan alat *jusuk*, ikan dirogo dari bagian atas alat



### Gambar 3. Alat *jusuk*

suatu alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari bilah bambu yang dirangkai dengan menggunakan tambang berukuran kecil atau besi begel kemudian membentuk seperti kerucut yang dipotong bagian atasnya, sehingga bawah dan atas sama-sama membentuk lingkaran. Akan tetapi diameter bagian bawah jauh lebih besar dari pada diameter bagian atas, yaitu dengan ukuran 50 cm dan 10 cm.



## 2. Kata *Njala* ‘Menjala’

Kata *njala* ‘menjala’ merupakan verba dengan bentuk dasar *jala*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks berupa bunyi nasal *n-*. Jadi, kata *njala* berasal dari bentuk *n + jala*. Kata *njala* ‘menjala’ tergolong bentuk polimorfemis karena kata *njala* berasal dari nomina *jala*, sehingga bentuk nomina *jala* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

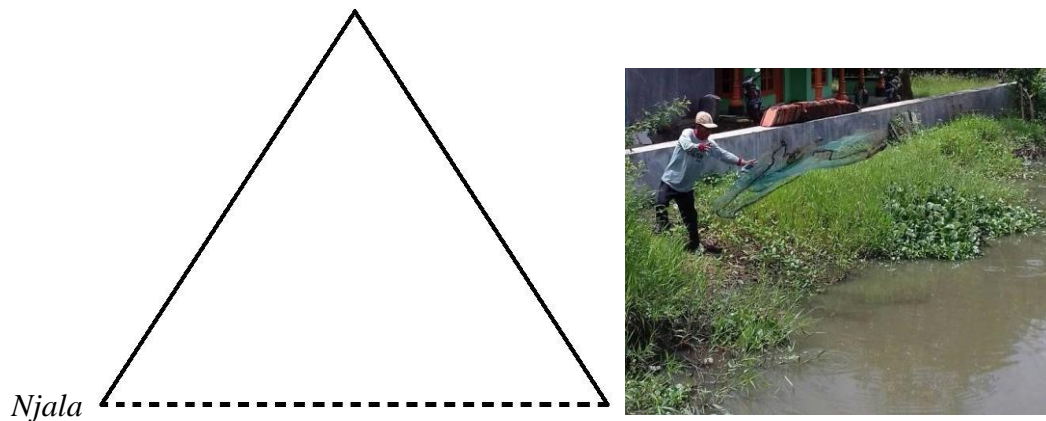
Kata *njala* memiliki makna suatu kegiatan menangkap ikan dengan menggunakan alat jala atau jaring. Teknik penggunaannya, yaitu melemparkan jala atau jaring hingga membentang ke perairan dan jala akan tenggelam sampai ke dasar perairan dengan cepat karena diberi pemberat. Kemudian jala ditarik secara perlahan sehingga bentangan jala akan menyempit dan pemberat akan terkumpul. Selanjutnya jala diangkat dan diperiksa hasil tangkapannya.

Pengertian *njala* dalam *Kamus Lengkap Bahasa Jawa* (Mangunsuwito, 2002: 73) memiliki makna “Nggolek iwak nganggo jala” yaitu mencari ikan dengan menggunakan alat jala. *Jala* memiliki arti ‘jaring’ yang digunakan sebagai bahan utama alat pengurung ikan, timah yang digunakan sebagai pemberat agar jaring dengan cepat tenggelam sampai ke dasar perairan, serta tali sebagai pengulur dan penarik jala. Diameter luas jaring jala ketika membentang kurang lebih 3 meter, sedangkan pemberat timahnya kurang lebih 8 kg.

Kata *njala* dapat dipertegas menggunakan dalil segitiga makna yang menjelaskan hubungan antara kata, konsep, dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *njala*.

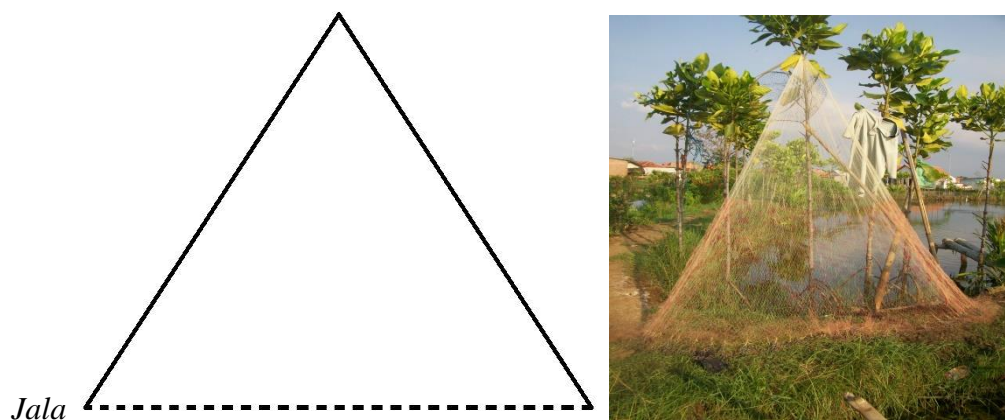
**Gambar 4. Aktivitas *njala***

suatu kegiatan menangkap ikan menggunakan alat utama *jala* dengan cara melemparkannya ke perairan sehingga membentang dan tenggelam sampai ke dasar perairan. Sambil jala ditarik, perlahan bentangan jala akan mempersempit. Kemudian diangkat dan diperiksa hasilnya



**Gambar 5. Alat *jala***

suatu alat untuk menangkap ikan menggunakan bahan utama jaring sebagai alat pengurung ikan dan timah sebagai pemberat agar jaring dengan cepat tenggelam sampai ke dasar perairan, serta tali sebagai pengulur dan penarik jala.



### 3. Kata *Nganco* ‘Menangkul’

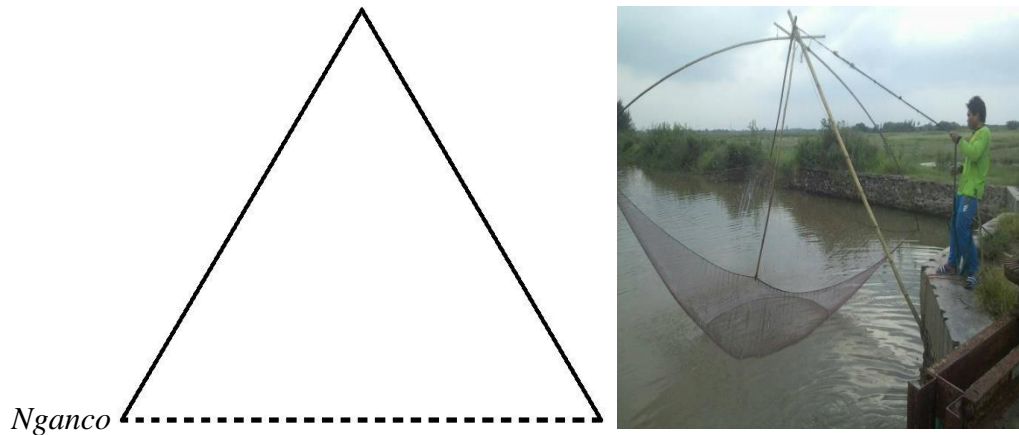
Kata *Nganco* merupakan verba dengan bentuk dasar *anco*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks berupa bunyi nasal *ng-*. Jadi, kata *nganco* berasal dari bentuk *ng* + *anco*. Kata *nganco* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *nganco* berasal dari nomina *anco*, sehingga bentuk nomina *anco* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

Kata *nganco* memiliki makna suatu kegiatan menangkap ikan dengan menggunakan alat utama berupa *anco*. Aktivitas *nganco* dilakukan dengan cara menenggelamkan *anco* ke dalam perairan yang berkedalaman kira-kira 150 cm. Setelah ditunggu beberapa saat tali *anco* diangkat. Pengambilan hasil tangkapan ikan dari *anco* biasanya digunakan serokan ikan.

*Anco* pada masyarakat Wonokerto memiliki makna alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari jaring berbentuk persegi yang berukuran 150-300 cm<sup>2</sup> dan keempat sudut jaring diikat menggunakan bilah bambu yang sudah diikat pada galah bambu yang panjangnya 200-400 cm. Pada ujung galah bambu atau tempat mengaitnya bilah bambu diberi tali yang berfungsi untuk mengangkat dan menurunkan *anco* pada perairan.

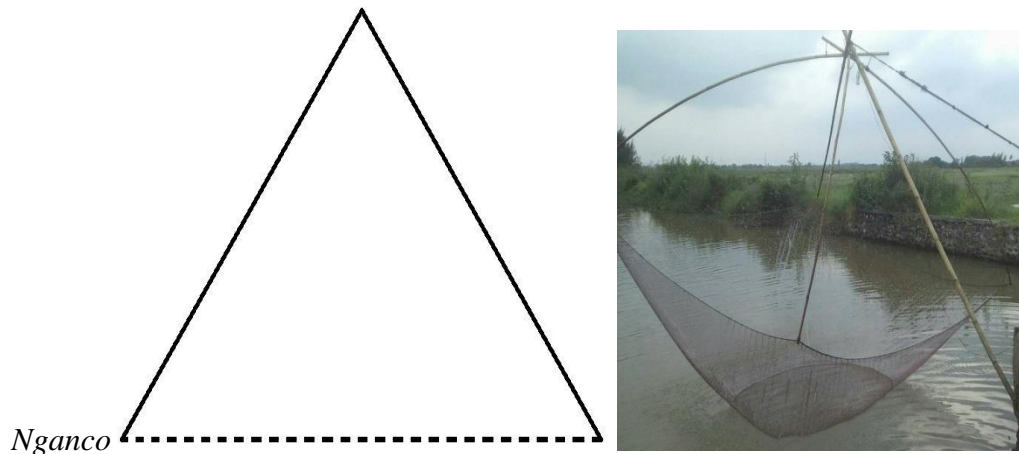
### Gambar 6. Aktivitas *nganco*

suatu kegiatan menangkap ikan dengan cara menenggelamkan alat yang bernama anco ke dalam perairan yang berkedalaman kira-kira 150 cm dari permukaan air, tunggu beberapa saat sampai terlihat sudah ada ikan pada area *anco* tersebut, kemudian dengan galah bambu yang diberi tali *anco* diangkat



### Gambar 7. Alat *anco*

Alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari jaring berbentuk persegi yang berukuran 150-300 cm<sup>2</sup> dan di keempat sudut jaring diikat dengan menggunakan bilah bambu yang sudah diikat pada galah bambu yang panjangnya 200-400 cm. Pada ujung galah bambu atau di tempat mengaitnya galah bambu dan bilah bambu di beri tali yang berfungsi sebagai mengangkat dan menurunkan *anco* pada perairan.



#### 4. Kata *Nggogoh* ‘Mengambil Sesuatu dalam Air’

Kata *nggogoh* merupakan verba dengan bentuk dasar *gogoh*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks berupa bunyi nasal *ng-*. Jadi, kata *nggogoh* berasal dari bentuk *ng* + *gogoh*. Kata *Nggogoh* tergolong bentuk polimorfemis. Bentuk *gogoh* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

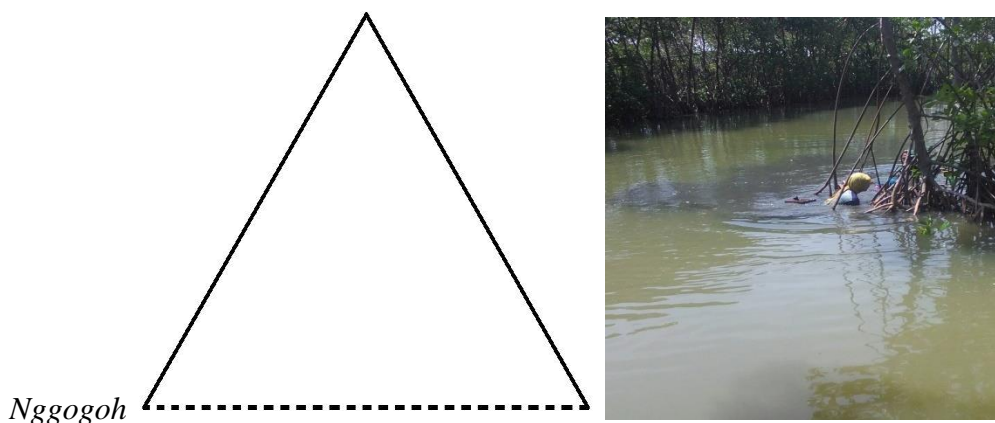
Kata *nggogoh* memiliki makna menangkap ikan tanpa menggunakan alat bantu, artinya metode penangkapan secara langsung menggunakan tangan. Berdasarkan *Kamus Lengkap Bahasa Jawa* (Mangunsuwito, 2002: 59), kata *nggogoh* memiliki arti “Golek iwak sarana nggrogohi rong ing jeron banyu” yaitu mencari ikan dengan cara meraba-raba di dalam air. Dari penjelasan tersebut dapat diartikan bahwa *nggogoh* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan oleh pelaku atau orang yang menangkap ikan secara langsung turun ke perairan.

Aktifitas *nggogoh* dilakukan dengan cara pelaku berjalan merangkak di dalam air mendekati semak-semak atau akar-akar tumbuhan bakau yang menjadi sarang persembunyian ikan. Pada saat berjalan merangkak secara bersamaan pelaku menabur lumpur ke arah tempat yang menjadi tujuan penangkapan ikan. Penaburan lumpur ini bertujuan untuk mengganggu penglihatan ikan. Penaburan tersebut juga berfungsi untuk mengelabui ikan agar tidak bisa melihat pergerakan pelaku atau orang yang berjalan mendekatinya, sehingga ikan tetap berada di tempat. Setelah sampai di semak-semak atau akar tumbuhan bakau barulah tangan pelaku meraba-raba ikan dan menangkapnya.

Berdasarkan deskripsi mengenai kata *nggogoh* di atas, dapat dipertegas dengan melihat hubungan antara kata, konsep, dan referen. Pada dasarnya kata dan konsep memiliki hubungan langsung dengan referen seperti pada gambar dibawah ini.

### Gambar 8. Aktivitas *nggogoh*

suatu kegiatan menangkap dengan alat utamanya menggunakan tangan dengan cara merangkak di dadalam air mendekati semak-semak kemudian tangan sambil meraba-raba ikan di dalam air dan menangkap



### 5. Kata *Nawu* ‘Menguras Air’

Kata *nawu* merupakan verba dengan bentuk dasar *tawu*. *Nawu* berbeda dengan kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ lainnya yang berasal dari bentuk kata dasar nomina, namun kata *nawu* bentuk dasar *tawu* sudah termasuk kelas kata verba. Akan tetapi untuk menjadi verba aktivitas kata *tawu* mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks berupa bunyi nasal *n-*. Jadi, kata *nawu* berasal dari bentuk *n + tawu*. Kata *nawu* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *nawu* berasal dari kata dasar *tawu*.

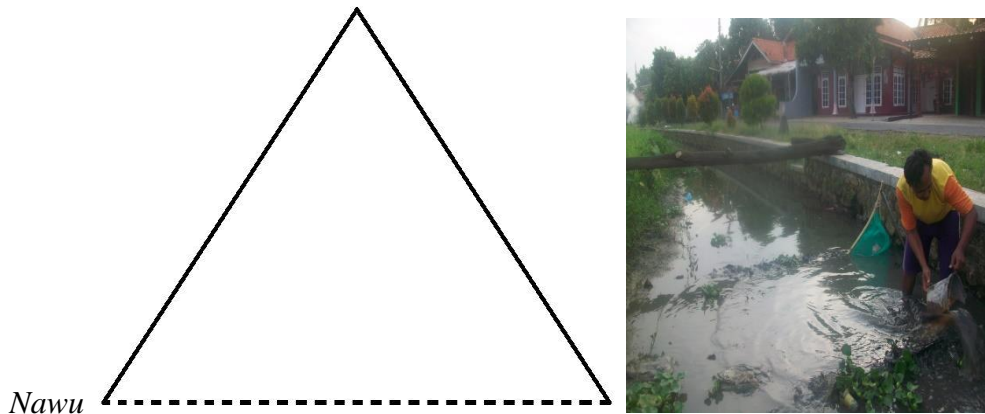


Kata *nawu* memiliki makna menangkap ikan yang dilakukan di sungai. Cara pengoperasiannya, yaitu membuat dua tanggul yang terpisah berjarak sekitar 25-50 cm. Kemudian air yang berada di dalam dua tanggul itu dikuras menggunakan timba atau ember hingga airnya habis dan hanya tersisa lumpur. Ketika air yang berada di dalam tanggul itu sudah habis ikan dengan mudah dilihat. Selain itu, ikan tidak bisa bergerak bebas seperti saat di dalam air, sehingga ikan akan mudah untuk ditangkap.

Kata *nawu* dalam *Kamus Lengkap Bahasa Jawa* (Mangunsuwito, 2002: 247) berarti “Ngesatke banyu supaya kena iwake” yaitu mengeringkan air supaya dapat ditangkap ikannya. Penjelasan mengenai kata *nawu* dapat dipertegas dengan adanya hubungan langsung antara kata, konsep, dan referen. Berikut gambar aktivitas *nawu*.

### Gambar 9. Aktivitas *nawu*

Suatu kegiatan menangkap ikan yang dilakukan di sungai dengan cara membuat dua tanggul yang terpisah berjarak sekitar 50-100 cm, kemudian air yang berada di dalam dua tanggul itu di kuras menggunakan timba atau ember hingga airnya habis. Ketika air habis ikan akan dengan mudah terlihat dan ditangkap



### 6. Kata *Nyener*

Kata *nyener* merupakan verba dengan bentuk dasar *sener*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau ater-ater anuswara berupa bunyi nasal *ny-*. Jadi, kata *nyener* berasal dari bentuk *ny + sener*. Kata *sener* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *nyener* berasal dari nomina *sener*, sehingga bentuk nomina *sener* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal. Kata-kata berkategori nomina dalam bahasa Jawa yang fonem awalnya berupa fonem /s/ akan menjadi verba aktif atau verba aktivitas ketika mendapat prefiks bunyi nasal *n-* dan fonem /s/ akan berubah bentuk menjadi *ny*. Misalnya, kata *sapu* akan berubah verba aktivitas menjadi *nyapu*, kata *sambel* menjadi *nyambel*, begitu halnya *sener* menjadi *nyener*.

Kata *nyener* memiliki makna menangkap ikan dengan menggunakan alat utama berupa *sener*. Aktivitas *nyener* dilakukan dengan cara menyerok

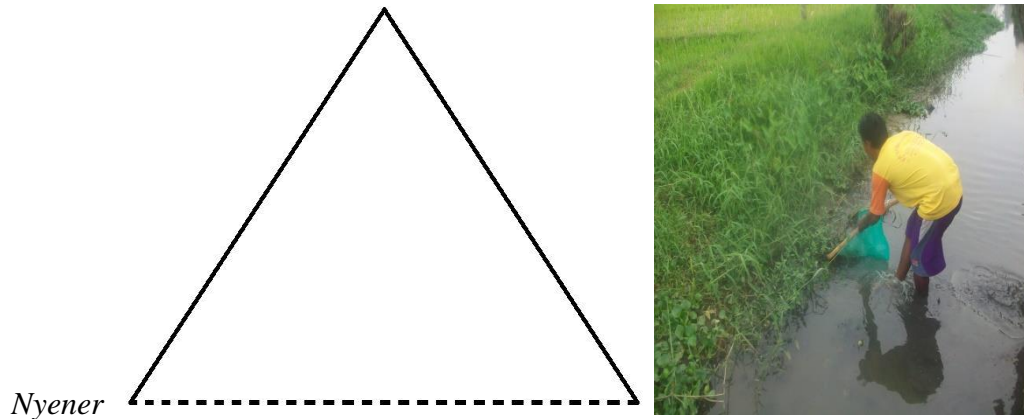
menggunakan alat *sener* ke bagian pinggir sungai. Akan tetapi, tidak semua pinggir sungai itu tempat yang tepat untuk *nyener*, karena pinggiran sungai yang dipilih adalah tempat yang banyak ditumbuhi semak-semak atau rumput yang menjalar sampai ke perairan sungai. Hal ini disebabkan habitat ikan atau tempat yang dijadikan sebagai rumah ikan adalah di bawah semak-semak bukan di tempat terbuka.

Bentuk dasar kata *nyener* menunjukkan alat yang digunakan yaitu *sener*. *Sener* terbentuk dari bilahan bambu yang dibentuk segitiga pada bagian sisi dalam segitiga dipasang jaring yang sudah dibentuk menyerupai bangun kerucut tanpa tutup. Panjang alas bilah bambu 50-100 cm dan sisi kedua sampingnya 100-150 cm, sedangkan ukuran jaring menyesuaikan dengan ukuran bilah bambu yang dibuat.

Berdasarkan penjelasan mengenai kata *nggogoh* di atas, dapat dipertegas dengan melihat hubungan antara kata, konsep, dan referen. Pada dasarnya kata dan konsep memiliki hubungan langsung dengan referen. Berikut gambar aktivitas *nyener*.

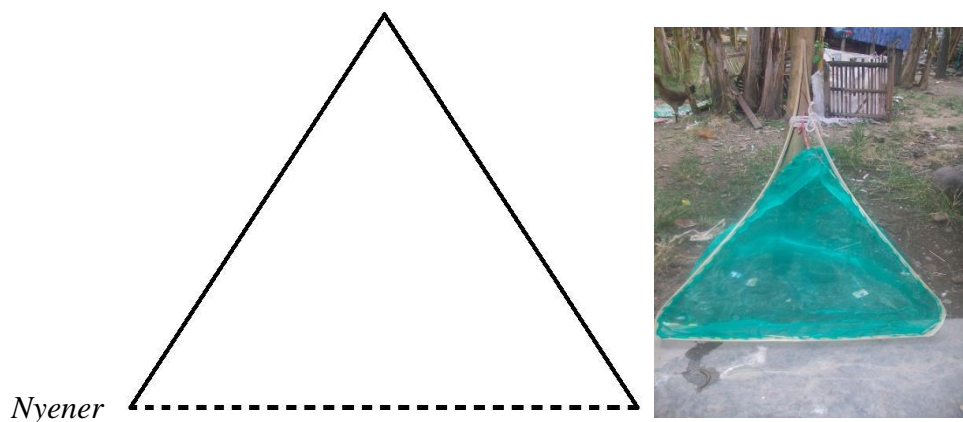
### Gambar 10. Aktivitas *nyener*

Suatu kegiatan menangkap ikan yang dilakukan dengan menggunakan alat utama berupa *sener*. Aktivitas *nyener* dilakukan dengan cara menyerok dengan menggunakan alat *sener* ke bagian pinggir sungai



### Gambar 11. Alat *sener*

Suatu alat untuk menangkap ikan terbentuk dari bilahan bambu yang dibentuk segitiga pada bagian sisi dalam segitiga dipasang jaring yang sudah dibentuk menyerupai bangun kerucut tanpa tutup. Panjang alas bilah bambu 50-100 cm dan sisi kedua sampingnya 100-150 cm, sedangkan ukuran jaring menyesuaikan dengan ukuran bilah bambu yang dibuat.



## 7. Kata *Mrawe* ‘Merawai’

Kata *mrawe* merupakan verba dengan bentuk dasar *rawe*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau ater-ater anuswara *M-*. Jadi, kata *mrawe* berasal dari bentuk *m + rawe*. Kata *mrawe* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *mrawe* berasal dari nomina *rawe*, sehingga bentuk nomina *rawe* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan atau ater-ater.

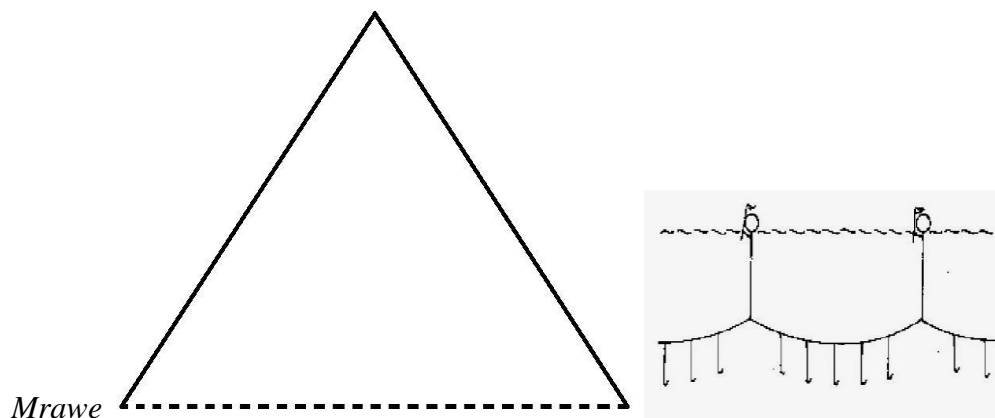
Kata *mrawe* merupakan aktivitas menangkap ikan menggunakan alat yang bernama *rawe*. *Rawe* terbentuk dari dua komponen utama yaitu mata pancing atau kail dan tali. Pada bagian atas tali diberi pelampung yang berfungsi sebagai pelampung dan penanda melakukan aktivitas *rawe*. Penyebutan *rawe* sendiri dilihat dari banyaknya jumlah mata pancing atau kail yang digantungkan pada tali sehingga bentuknya *rawe-rawe*. Adapun panjang tali *rawe* menyesuaikan kebutuhan.

Aktivitas *mrawe* dilakukan dengan cara tali yang sudah dipasang banyak kail atau mata pancing di sepanjang tali, kemudian dibentangkan memotong pada dasar sungai. Ikan yang melewati *rawe* akan tersangkut mata pancing atau kail. Sebagai penanda sedang melakukan aktivitas *mrawe* bagian atas tali diberi pelampung agar orang yang melakukan aktivitas menangkap ikan lainnya tidak terkena *rawe*. Hal itu karena *rawe* cukup berbahaya jika mata kail mengenai kaki orang lain.

Lebih jelas pembahasan mengenai kata *mrawe* serta alatnya dapat dipertegas menggunakan gambar segitiga makna. Konsep segitiga makna ini menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *mrawe*.

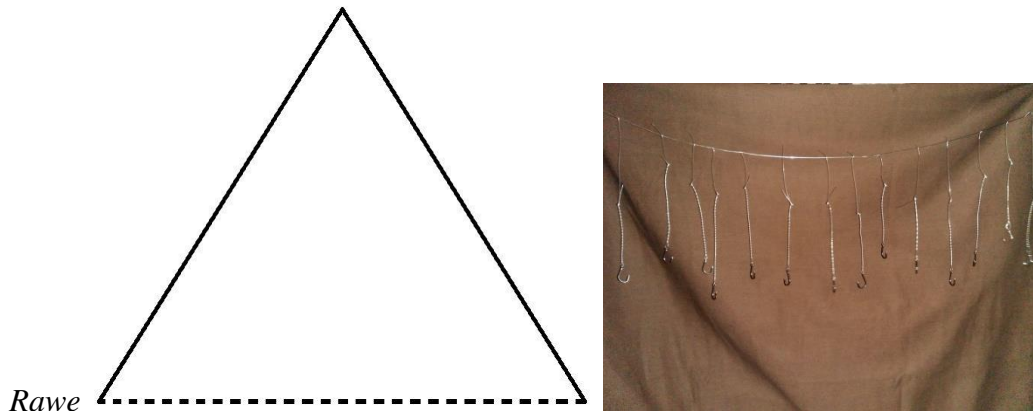
**Gambar 12. Aktivitas *mrawe***

Suatu kegiatan menangkap ikan yang dilakukan dengan cara tali yang sudah dipasang banyak kail atau mata pancing di sepanjang tali, kemudian dibentangkan memotong pada dasar sungai. Ikan yang melewati *rawe* akan tersangkut mata pancing atau kail.



**Gambar 13. Alat *rawe***

Suatu alat yang terbentuk dari dua komponen utama yaitu mata pancing atau kail dan tali. Pada bagian atas tali diberi pelampung yang berfungsi sebagai pelampung dan penanda melakukan aktivitas *rawe*.



## 8. Kata *Ngimpes*

Kata *ngimpes* merupakan verba dengan bentuk dasar *impes*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau ater-ater anuswara bunyi nasal *ng-*. Jadi, kata *ngimpes* berasal dari bentuk *ng + impes*. Kata *ngimpes* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *ngimpes* berasal dari nomina *impes*, sehingga bentuk nomina *impes* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

Berbeda dengan kata bermakna ‘menangkap ikan’ sebelumnya yang dapat menangkap semua jenis ikan pada suatu lokasi penangkapan. Kata ini justru lebih spesifik sasaran tangkapannya. Jenis ikan yang menjadi sasaran penangkapan yaitu udang. *Ngimpes* adalah suatu kegiatan menangkap ikan yang menggunakan alat utama berupa *impes*. Aktivitas *ngimpes* dilakukan dengan cara memasang alat *impes* di tambak, kemudian ketika sore menjelang malam diberi cahaya atau

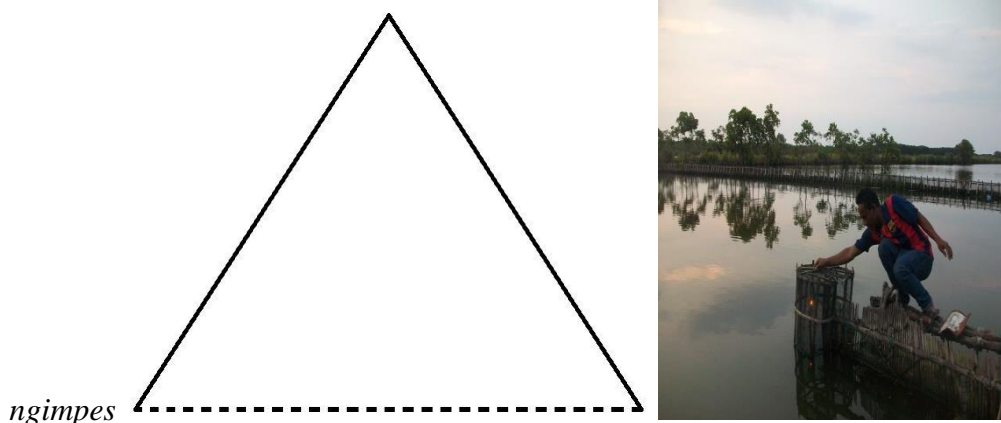
lampu pada bagian dalam atas impes. Setelah subuh lampu yang telah dipasang sebelumnya dilepas dan hasil tangkapan yang masuk dalam alat *impes* diambil.

*Impes* atau alat yang digunakan pada aktivitas *ngimpes* terbuat dari rangkaian bilah bambu yang dibentuk tabung dan diberi selimut menggunakan jaring. Pada bagian samping diberi lubang mengerucut ke dalam fungsinya sebagai perangkap ikan. Selanjutnya, bagian atas diberi lubang lingkaran sebagai pintu untuk mengambil hasil penangkapan juga untuk memasang lampu atau penerang saat pengoperasian alat. Lubang yang kedua ini bisa dibuka tutup seperti pintu yang bisa dikunci ikat tali.

Penjelasan mengenai kata *ngimpes* dan alatnya yaitu *impes* dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna ini menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *ngimpes*.

#### Gambar 14. Aktivitas *ngimpes*

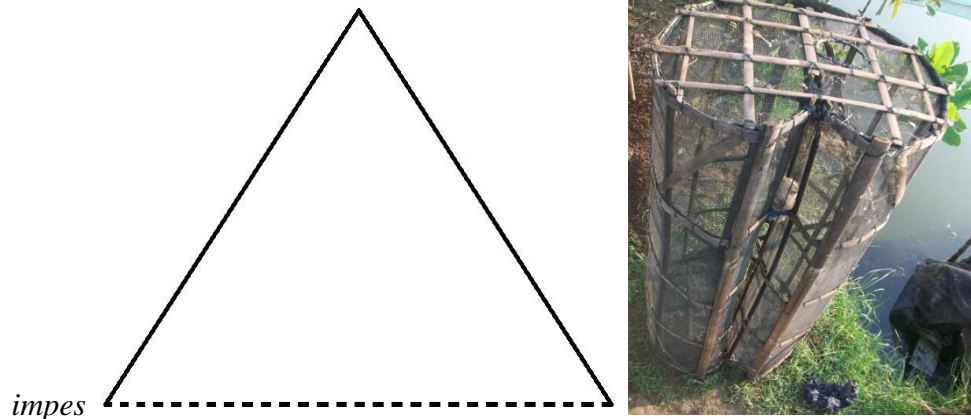
Suatu kegiatan menangkap ikan yang menggunakan alat utama berupa *impes* yang dilakukan dengan cara memasang alat *impes* di tambak, kemudian ketika sore menjelang malam di beri cahaya atau lampu pada bagian dalam atas impes. Setelah subuh di ambil lampu yang di pasang sebelumnya dan sekaligus mengambil hasil penangkapan yang masuk dalam alat *impes*.





**Gambar 15. Alat *impes***

Suatu alat menangkap ikan terbuat dari rangkaian bilah bambu yang dibentuk tabung dan diberi selimut menggunakan jaring. Pada bagian samping diberi lubang mengerucut ke dalam fungsinya sebagai perangkap ikan. Selanjutnya, bagian atas diberi lubang lingkaran sebagai pintu untuk mengambil hasil penangkapan juga untuk memasang lampu atau penerang saat pengoperasian alat



## 9. Kata *Ngarad*

Kata *ngarad* merupakan verba dengan bentuk dasar *arad*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau ater-ater anuswara berupa bunyi nasal *ng-*. Jadi, kata *ngarad* berasal dari bentuk *ng + arad*. Kata *ngarad* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *ngarad* berasal dari nomina *arad*, sehingga bentuk nomina *arad* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

*Ngarad* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di laut dengan menggunakan alat utama berupa *arad* dan kapal sebagai alat tranportasinya. Setiap aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di laut lepas pasti membutuhkan alat tranportasi berupa kapal. Cara kerja *ngarad* adalah alat *arad* yang sudah disiapkan di atas kapal diturunkan ke perairan, kemudian kapal

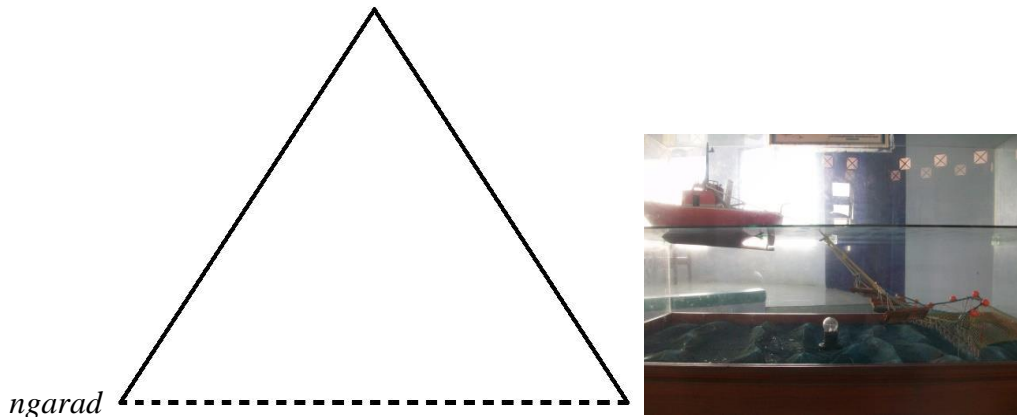
tersebut mengelilingi daerah-daerah yang dianggap menjadi tempat kumpulnya ikan. Setelah ikan terkumpul banyak, maka *arad* dinaikkan ke geladak kapal untuk diambil hasilnya.

*Arad* pada dasarnya berupa jaring yang digunakan pada aktivitas mencari ikan di laut. Akan tetapi, setiap bentuk dan ukuran jaring yang berbeda memiliki penamaan yang berbeda pula. Seperti halnya penyebutan *arad* secara konvensional digunakan oleh masyarakat Wonokerto, kabupaten Pekalongan. *Arad* merupakan jaring yang dibentuk seperti serokan berukuran sangat besar. Kerangka untuk membentuk jaringnya tidak seperti serokan pada umumnya yang terbuat dari bambu maupun besi, tetapi menggunakan tali tambang yang berfungsi sebagai pengikat antara jaring dengan kapal.

Penjelasan mengenai kata *ngarad* dan alatnya yaitu *arad* dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna ini menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *ngarad*.

### Gambar 16. Aktivitas *ngarad*

Aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di laut dengan menggunakan alat utama berupa *arad* dan kapal sebagai alat transportasi. *arad* yang sudah disiapkan diatas kapal nelayan diturunkan ke perairan, kemudian kapal tersebut mengelilingi daerah-daerah yang dianggap menjadi tempat kumpul ikan.



### 10. Kata *Nyantrang*

Kata *nyantrang* merupakan verba dengan bentuk dasar *cantrang*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks bunyi nasal *ny-*. Jadi, kata *nyantrang* berasal dari bentuk *ny* + *cantrang*. Kata *nyantrang* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *nyantrang* berasal dari nomina *cantrang*, sehingga bentuk nomina *cantrang* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal. Berdasarkan proses morfologi bahasa Jawa kata yang berawalan /s/ dan /c/ ketika ketambahan prefik bunyi nasal *n-* akan berubah bentuk menjadi *ny*.

*Nyantrang* merupakan aktivitas menangkap ikan yang hampir serupa dengan aktivitas *ngarad*. *Nyantrang* dan *ngarad* adalah aktivitas menangkap ikan di laut dengan menggunakan alat utama *jaring* dan *kapal* sebagai alat bantu

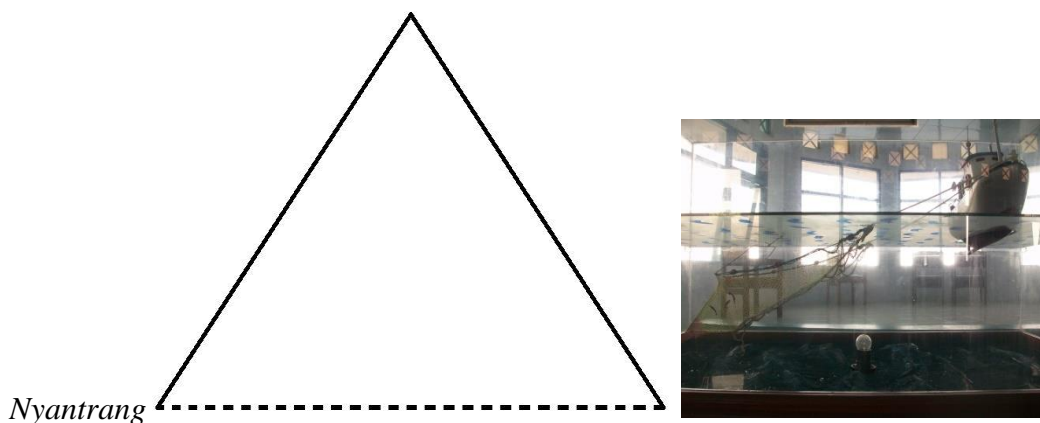
transportasinya. Akan tetapi, bentuk jaring yang digunakan kedua aktivitas tersebut berbeda. Oleh sebab itu, nama jaring pada aktivitas *nyantrang* juga berbeda. *Nyantrang* menggunakan alat jaring yang bernama *cantrang*. Aktivitas ini dilakukan dengan cara menurunkan ujung *cantrang* atau *jaring* ke perairan. Sambil diulur kapal berjalan melingkar dengan diameter yang sangat panjang hingga akhirnya kapal tersebut bertemu lagi dengan ujung *cantrang* yang sudah diturunkan sebelumnya. Ketika kedua ujung *cantrang* sudah bertemu maka *cantrang* tersebut ditarik dan dinaikkan ke atas kapal.

*Cantrang* merupakan alat utama yang digunakan pada aktivitas *nyantrang* yang terbuat dari jaring. Bentuknya tidak jauh berbeda dengan jaring pada umumnya yaitu, pada bagian atas diberi pelampung dan bawah diberi sedikit pemberat. Akan tetapi, yang membedakan dari jaring pada umumnya adalah *cantrang* memiliki panjang bisa mencapai lebih dari 1 km. Selain itu, pada bagian ujung diberi bendera yang berfungsi sebagai penanda ketika kapal berjalan melingkar dan kembali bertemu pada ujung *cantrang*.

Penjelasan mengenai kata *nyantrang* dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Berikut gambar segitiga makna kata *nyantrang*.

### Gambar 17. Aktivitas *nyantrang*

Aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di laut dilakukan dengan cara menurunkan ujung *cantrang* atau *jaring* ke perairan. Sambil diulur jaring itu ke perairan, kapal berjalan melingkar dengan diameter yang sangat panjang hingga akhirnya kapal tersebut bertemu lagi dengan ujung *cantrang* yang sudah diturunkan sebelumnya. Ketika kedua ujung *cantrang* sudah bertemu, bersama-sama *cantrang* itu ditarik dan dinaikkan ke atas kapal.



### 11. Kata *Mwadong* ‘Membubu’

Kata *mwadong* merupakan verba dengan bentuk dasar *wadong*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau berupa bunyi nasal *M-*. Jadi, kata *Mwadong* berasal dari bentuk *m + wadong*. Kata *mwadong* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *mwadong* berasal dari nomina *wadong*, sehingga bentuk nomina *wadong* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

*Mwadong* adalah aktivitas menangkap ikan dengan alat utama *wadong* ‘bubu’. Aktivitas *mwadong* dilakukan dengan cara memasang *wadong* yang ditenggelamkan ke pinggiran sungai maupun tambak, kemudian *wadong* diambil dengan menggunakan galah bambu. Pemasangan *Wadong* dilakukan pada sore

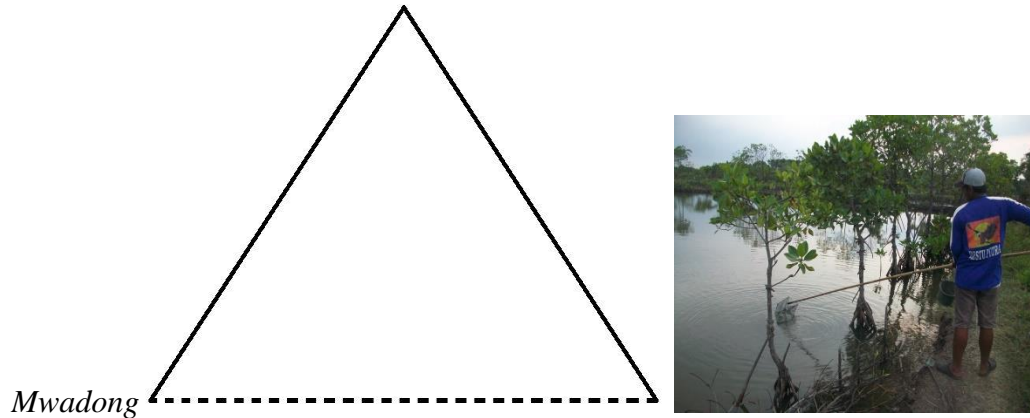
hari dan paginya *wadong* segera diperiksa atau sebaliknya memasang pada pagi hari dan sorenya segera diperiksa hasilnya. Bisa juga setelah *wadong* dipasang beberapa saat kemudian dilihat sudah ada ikan yang masuk atau belum. *Wadong* yang ditenggelamkan di pinggiran sungai akan beroperasi menangkap ikan dengan sendirinya, sebab *wadong* bersifat sebagai perangkap. *Wadong* yang dipasang juga sedikitnya 5-10 *wadong*, karena semakin banyak *wadong* yang dipasang semakin banyak hasil yang didapatkan.

Terdapat dua jenis *Wadong* yaitu *wadong ikan bersirip* dan *wadong kepiting*. (1) *Wadong ikan bersirip* terbuat dari bilah bambu yang dirangkai menjadi bentuk balok yang menyerupai keranjang bayi. Pada bagian sisi depan diberi lubang mengerucut ke dalam, fungsinya sebagai perangkap ikan masuk ke *wadong*. Pada bagian sisi belakang diberi lubang. Lubang bagian belakang bisa dibuka tutup dan memiliki fungsi sebagai pintu *wadong* untuk mengambil hasil. (2) *wadong kepiting* terbuat dari jaring dan kerangka berupa besi kecil yang bentuknya seperti perangkap pada tikus. Selimut kerangka besi menggunakan jaring. Bagian depan dan belakang dibuat mengerucut ke dalam yang berfungsi sebagai perangkap kepiting masuk ke alat. Kedua jenis *wadong* ini pada bagian tengah dalam diberi umpan, fungsinya memancing mangsa masuk ke dalam *wadong*.

Berdasarkan deskripsi mengenai *mwadong*, dapat dipertegas dengan melihat hubungan antara kata, konsep, dan referen. Pada dasarnya kata dan konsep memiliki hubungan langsung dengan referen seperti pada gambar dibawah ini.

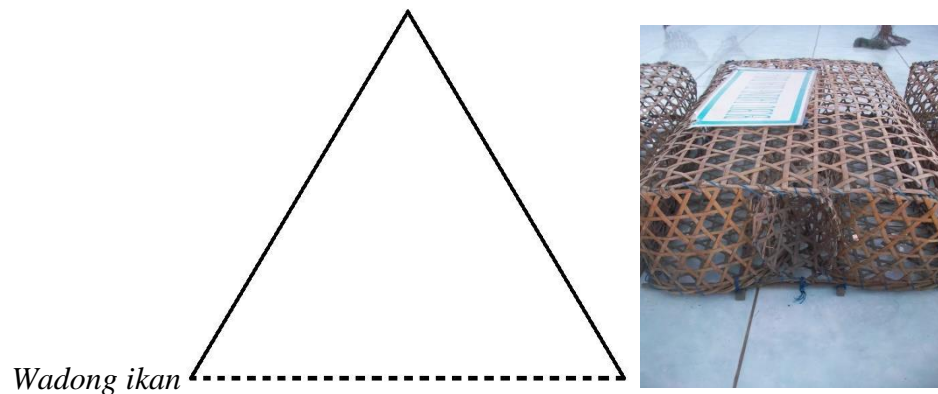
### Gambar 18. Aktivitas *Mwadong*

Aktivitas menangkap ikan yang dilakukan dengan cara memasang *wadong* yang ditenggelamkan ke pinggiran sungai maupun tambak, kemudian *wadong* diambil dengan menggunakan galah bambu.



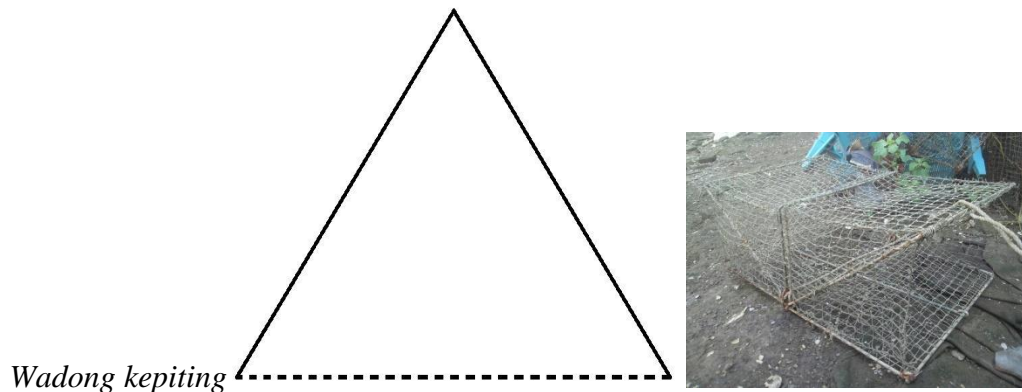
### Gambar 19. Alat *Wadong Ikan*

Alat penangkap ikan yang terbuat dari bilah bambu yang dirangkai menjadi bentuk balok yang menyerupai keranjang bayi dimana pada bagian sisi depan diberi lubang mengerucut ke dalam yang berfungsi sebagai perangkap ikan untuk masuk ke *wadong*. Pada bagian sisi belakang diberi lubang yang bisa dibuka tutup yang berfungsi sebagai pintu *wadong* untuk mengambil hasil



### Gambar 20. Alat *Wadong Kepiting*

Alat penangkap ikan yang terbuat dari jaring dan kerangka berupa besi kecil yang bentuknya seperti perangkap pada tikus dan selimut kerangka menggunakan jaring. Bagian depan dan belakang dibuat mengerucut ke dalam yang berfungsi sebagai perangkap kepiting masuk ke alat



## 12. Kata *Ngakar*

Kata *Ngakar* merupakan aktivitas menangkap ikan khusus untuk kepiting. Aktivitas *ngakar* dilakukan dengan cara mencari lubang-lubang di pinggir sungai yang menjadi persembunyian kepiting. Cara kerja *ngakar* yaitu memasukkan alat *kakar* ke dalam lubang persembunyian kepiting. Alat ini bertujuan mengganggu kepiting, sehingga kepiting akan merasa terganggu dan mencapit alat tersebut. Kemudian alat ditarik keluar.

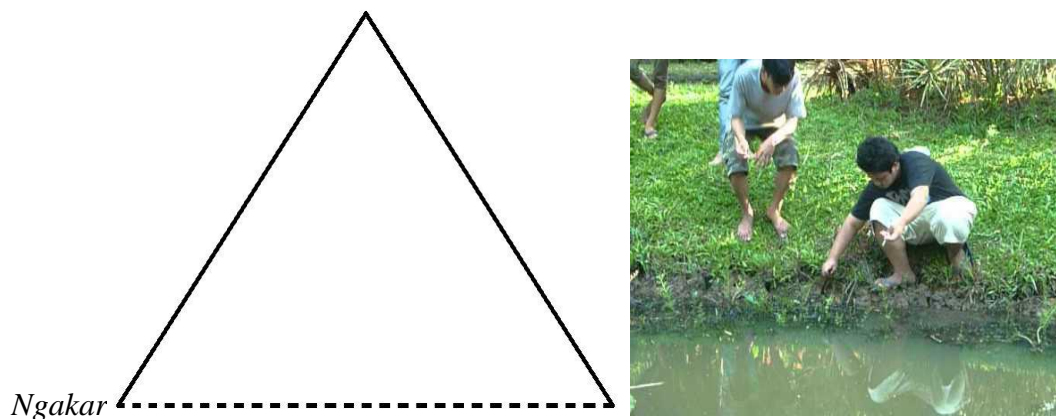
Alat yang digunakan pada aktivitas *ngakar* mudah dibuat dan ditemukan. Alat ini hanya berupa besi berukuran kecil yang panjangnya kurang lebih 50 cm. Bagian ujung besi dibengkokkan ke bawah seperti kail pancing. Bagian yang dipegang diberi kayu atau bambu. Besi yang digunakan tidak harus baru, biasanya masyarakat setempat justru memanfaatkan besi bekas untuk dijadikan alat *ngakar*.



Penjelasan mengenai kata *ngakar* serta alat yang digunakannya dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna ini menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *ngakar*.

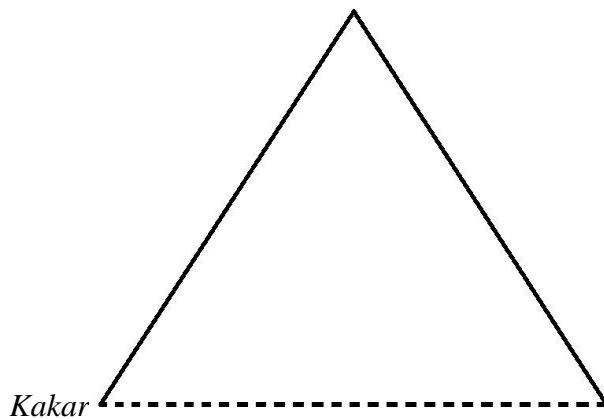
**Gambar 21. Aktivitas *ngakar***

Aktivitas menangkap ikan yang dilakukan dengan cara mencari lubang-lubang di pinggir sungai yang menjadi persembunyian kepiting. Kemudian, lubang tersebut dimasukkan alat *ngakar* tujuannya untuk mengganggu kepiting yang berada di dalam lubang. Kepiting akan merasa terganggu dan mencapit alat yang dimasukkan ke lubang, kemudian alat tersebut ditarik keluar.



### Gambar 22. Alat kakar

Suatu alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari berupa besi berukuran kecil yang panjangnya kurang lebih 50 cm. Bagian ujung besi dibengkokkan ke bawah seperti kail pancing. Bagian yang dipegang diberi kayu atau bambu.



### 13. Kata *Nyetrum* 'Menyetrum'

Kata *nyetrum* merupakan verba dengan bentuk dasar *setrum*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks berupa bunyi nasal *ny-*. Jadi, kata *nyetrum* berasal dari bentuk *ny* + *setrum*. Kata *nyetrum* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *nyetrum* berasal dari nomina *setrum*, sehingga bentuk nomina *setrum* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

*Nyetrum* merupakan aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat *setruman* listrik untuk melumpuhkan ikan. Aktivitas *nyetrum* dilakukan di sungai dan di rawa-rawa yang ketinggian air hanya selutut orang dewasa. *Nyetrum* dilakukan dengan cara pelaku berjalan di sungai atau di semak-semak sambil menancapkan 2 batangan platina yang sudah dialiri aliran listrik. Sifat air yang

dapat menghantarkan aliran listrik akan menyebabkan ikan yang berada pada daerah yang dialiri aliran listrik akan tersengat dan terkapar. Kemudian ikan mengapung sehingga dengan mudah ditangkap menggunakan tangan. Sasaran penangkapan pada aktivitas *nyetrum* yaitu ikan gabus

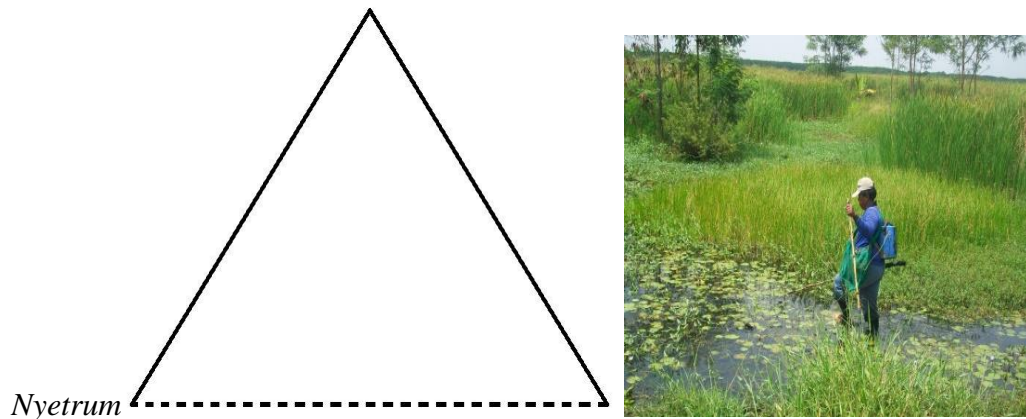
*Setrum* merupakan alat utama yang digunakan pada aktivitas *nyetrum*. *Setrum* adalah alat yang terbuat dari 2 batang platina yang panjangnya 1-2 meter yang dialiri aliran listrik dengan menggunakan aki. Di bagian alat yang dipegang diberi kayu dan ban karet agar pelaku tidak tersetrum. Aki yang digunakan biasanya menggunakan aki mobil, kemudian di taruh di dalam box yang sudah diberi tali agar bisa digendong. Aliran listrik dari aki akan disalurkan ke batang platina dengan menggunakan kabel.

Aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan *setrum* sebenarnya sudah dilarang oleh pemerintah, sebab *nyetrum* dapat merusak habitat ikan dan membunuh ikan-ikan kecil serta plangton yang menjadi makanan ikan di sungai. Akan tetapi, aktivitas *nyetrum* masih marak dilakukan di daerah Wonokerto, Kabupaten Pekalongan. Mereka berdalil bahwa ikan yang terkena setrum tidak sampai mati, hanya akan pingsan. Selain itu, ikan yang ditangkap juga ikan yang berukuran besar sedangkan ikan berukuran kecil tidak diambil.

Penjelasan mengenai kata *nyetrum* serta alat yang digunakannya dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Berikut gambar segitiga makna kata *nyetrum*.

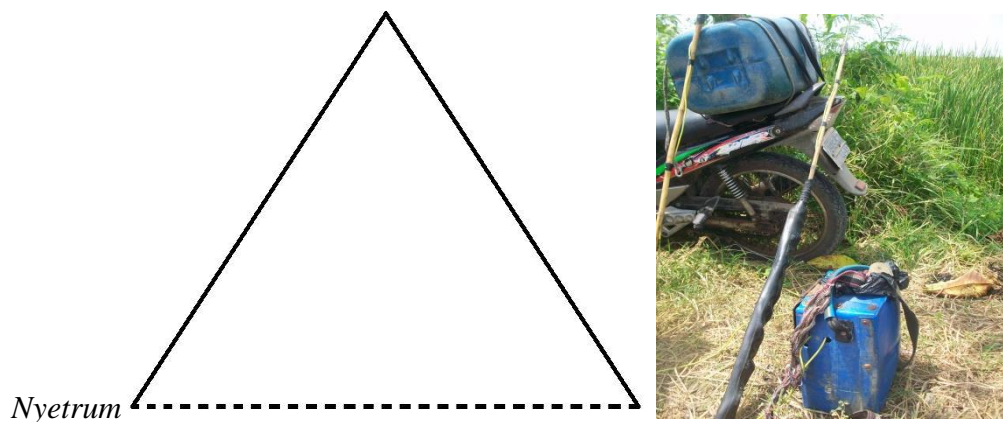
### Gambar 23. Aktivitas *nyetrum*

Aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat setruman listrik untuk melumpuhkan ikan. Aktivitas *nyetrum* dilakukan di sungai dan di rawa-rawa yang ketinggian air hanya selutut orang dewasa. *Nyetrum* dilakukan dengan cara pelaku berjalan di sungai atau di semak-semak sambil menancapkan 2 batangan platina yang sudah dialiri aliran listrik.



### Gambar 24. Alat *setrum*

Alat penangkap ikan yang terbuat dari 2 batang platina yang panjangnya 1-2 meter yang dialiri aliran listrik dengan menggunakan aki, dibagian pangkal untuk memegang platina diberi kayu agar pelaku tidak tersetrum. Aki yang digunakan biasanya menggunakan aki mobil, kemudian di taruh di dalam box yang nantinya dapat digendong



#### 14. Kata *nyaduk* ‘Mencaduk’

Kata *nyaduk* merupakan verba dengan bentuk dasar *caduk*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau ater-ater anuswara berupa bunyi nasal *ny-*. Jadi, kata *nyaduk* berasal dari bentuk *ny* + *caduk*. Kata *nyaduk* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *nyaduk* berasal dari nomina *caduk*, sehingga bentuk nomina *caduk* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

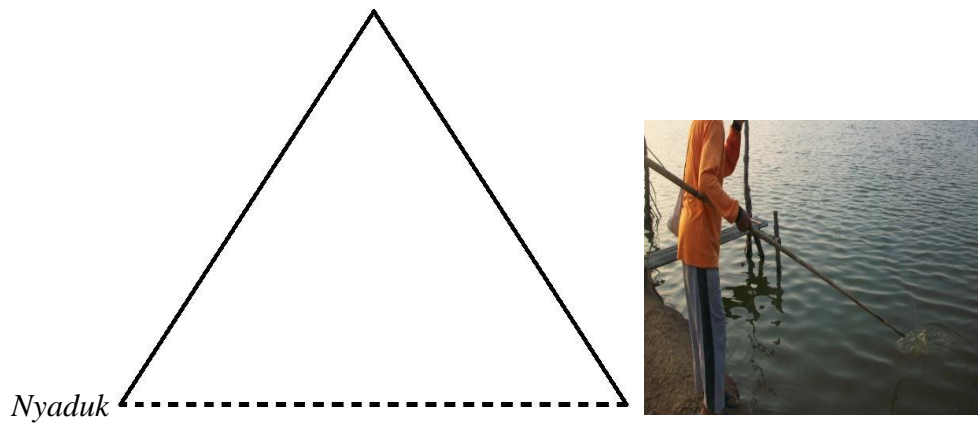
*Nyaduk* merupakan aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat utama *caduk*. Aktivitas *nyaduk* dilakukan dengan cara mencari ikan di sungai, kemudian ikan yang terlihat langsung di permukaan perairan dengan cepat ikan itu *caduk* atau di serok dengan menggunakan *caduk*. *Nyaduk* biasanya dilakukan pada saat kondisi air mengalami pasang atau ketika musim penghujan dan daerah pesisir mengalami banjir sehingga ikan di tambak akan meluap keluar. Pada kondisi seperti ini ikan biasanya akan berenang sampai ke permukaan air, sebab ikan terseret arus sehingga akan mudah dilihat oleh mata dan mudah ditangkap dengan menggunakan *caduk*.

*Caduk* merupakan alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari kerangka besi berbentuk lingkaran atau persegi yang diberi jaring di dalamnya. Pada kerangka besi tersebut diberi galah bambu yang panjangnya 1-3 meter untuk menyambung agar *caduk* bisa sampai ke perairan. Aktivitas *nyaduk* dilakukan tanpa pelaku turun ke perairan, artinya pelaku hanya menangkap dari atas sungai.

Penjelasan mengenai kata *nyaduk* serta alat yang digunakannya dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna ini menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *nyaduk*.

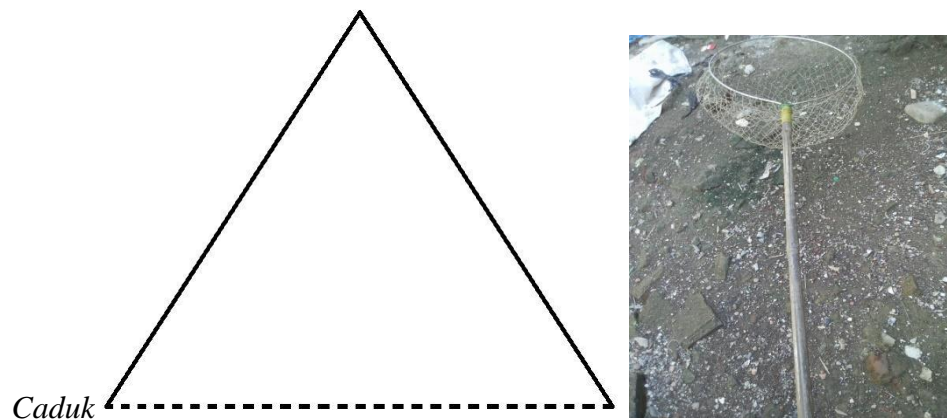
**Gambar 25. Aktivitas *nyaduk***

Aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat utama caduk. Aktivitas *nyaduk* dilakukan dengan cara mencari ikan di sungai, kemudian ikan yang terlihat langsung di permukaan perairan dengan cepat ikan itu caduk atau di serok dengan menggunakan *caduk*.



**Gambar 26. Alat *caduk***

Alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari kerangka besi berbentuk lingkaran atau persegi yang diberi jaring di dalamnya. Pada kerangka besi tersebut diberi galah bambu yang panjangnya 1-3 meter untuk menyambung agar caduk bisa sampai ke perairan



## 15. Kata *Mancing* ‘Memancing’

Kata *mancing* merupakan aktivitas menangkap ikan yang sudah umum didengar oleh masyarakat, bahkan banyak yang memiliki hobi *mancing* ‘memancing’. *Mancing* tergolong verba dengan bentuk dasar *pancing*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefiks atau ater-ater anuswara bunyi *m-*. Jadi, kata *mancing* berasal dari bentuk *m + pancing*. Kata *mancing* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *mancing* berasal dari nomina *pancing*, sehingga bentuk nomina *pancing* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan atau ater-ater.

Terdapat beberapa jenis *mancing* dalam dunia perikanan dan perairan, khususnya di daerah Wonokerto, Kabupaten Pekalongan, yaitu *mancing ikan bersirip*, *mancing kepiting*, dan *mancing belut*. Dilihat dari beberapa jenis *mancing* di atas, pada umumnya dibedakan atas sasaran jenis ikan yang ditangkap. Selain itu, jenis *mancing* juga dibedakan berdasarkan alat yang digunakannya. Meskipun sama-sama menggunakan alat *pancing*, tetapi bentuk alatnya berbeda. Dari alat yang berbeda menyebabkan metode penggunaan atau pengoperasian yang berbeda pula antara ketiga jenis *mancing* tersebut. Berikut pembahasan ketiga jenis *mancing*.

### a. *Mancing Ikan Bersirip* ‘Memancing Ikan Bersirip’

*Mancing ikan bersirip* adalah aktivitas menangkap ikan yang terdiri dari dua komponen utama, yaitu tali (*line*) dan mata pancing (*hook*). Meskipun terdiri dari dua komponen utama tali dan mata pancing pada umumnya *mancing ikan*

*bersirip*, masyarakat menambahkan gagang atau tangkai untuk memudahkan dalam aktivitas memancing. *Mancing* dilakukan dengan cara melempar mata pancing yang sudah diberi umpan ke perairan, kemudian bisa dipasang menetap, ditarik dari belakang perahu/kapal yang sedang dalam keadaan berjalan, dihanyutkan mengikuti arus, dan bisa juga diulur hingga mata pancing sampai dasar terus ditarik secara perlahan. Ketika ada ikan yang memangsa umpan, dengan cepat pancing ditarik.

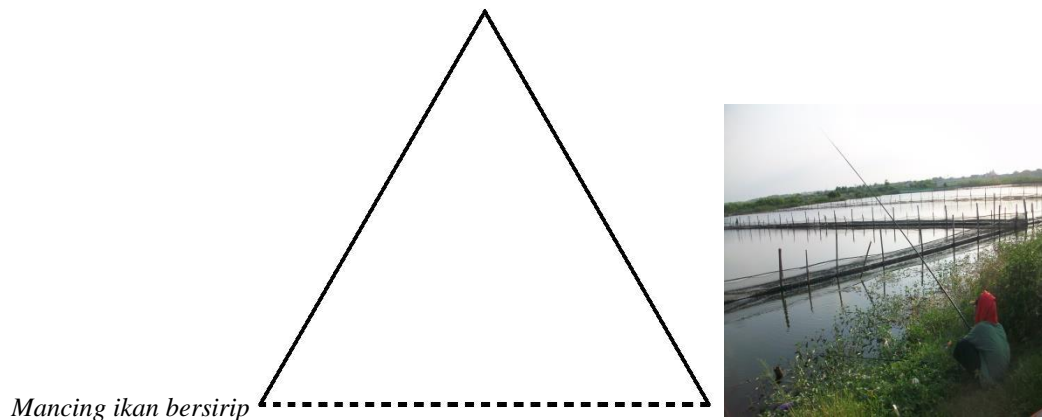
*Pancing ikan bersirip* terbuat dari dua komponen utama yaitu tali dan mata pancing. Akan tetapi, dua komponen utama itu biasanya dilengkapi dengan gagang atau tangkai, pemberat dan pelampung. Gagang atau tangkai pada masyarakat Wonokerto disebut *walesan* yang berfungsi sebagai penghubung antara tali dan pegangan tangan pelaku. Tali yang dekat dengan mata pancing berjarak 10-15 cm di beri pemberat yang berfungsi menenggelamkan mata pancing agar tidak mengapung. Namun, pada bagian tali di atasnya pemberat berjarak 1-2 meter diberi pelampung yang berfungsi agar mata pancing tidak sampai ke dasar perairan sehingga ikan dapat melihat umpan mata pancing dengan jelas.

Lebih jelas mengenai *mancing ikan bersirip* dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *mancing ikan bersirip*.



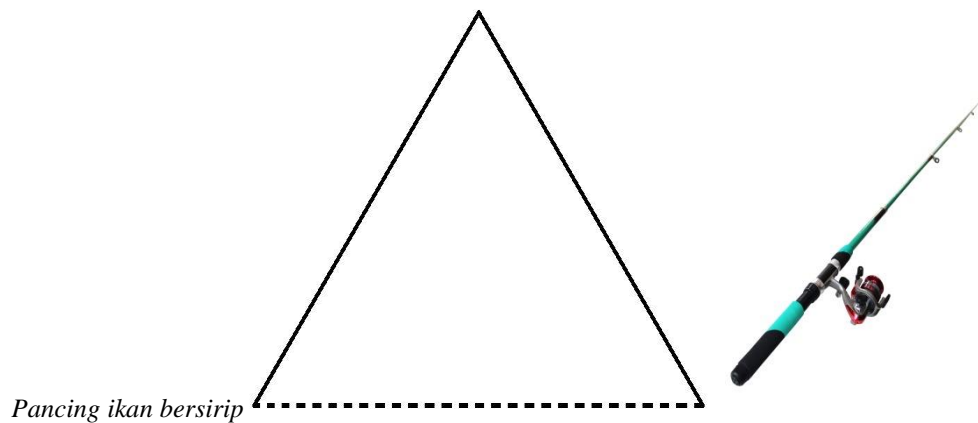
### Gambar 27. Aktivitas mancing ikan bersirip

Aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat utama *pancing*. *Mancing ikan bersirip* dilakukan dengan cara melempar mata pancing yang sudah diberi umpan ke perairan, kemudian bisa dipasang menetap, ditarik dari belakang perahu/kapal yang sedang dalam keadaan berjalan, dihanyutkan mengikuti arus, dan bisa juga diulur hingga mata pancing sampai dasar terus ditarik secara perlahan. Ketika ada ikan yang memangsa umpan, dengan cepat pancing ditarik.



### Gambar 28. Alat pancing ikan bersirip

Alat penangkap ikan yang terbuat dari dua komponen utama yaitu tali dan mata pancing. Akan tetapi dua komponen utama itu biasanya dilengkapi dengan gagang atau tangkai, pemberat dan pelampung



### **b. Mancing Kepiting ‘Memancing Kepiting’**

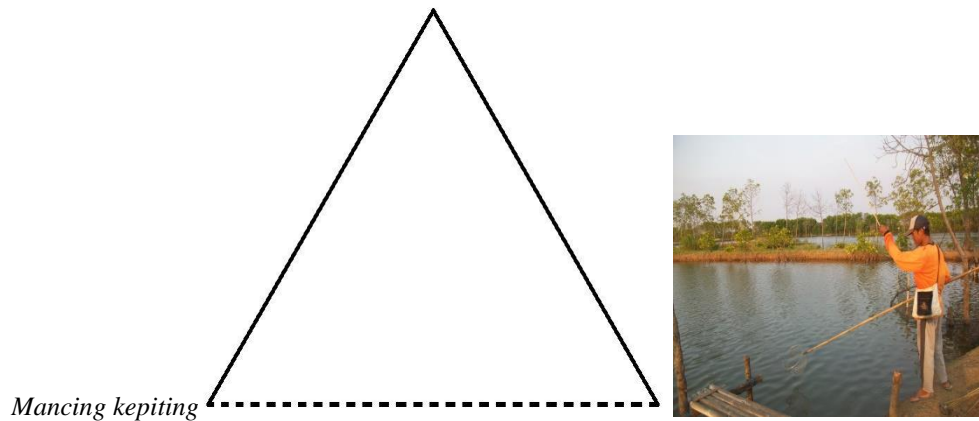
*Mancing kepiting* tidak jauh berbeda dengan *mancing ikan bersirip* yang alat utamanya berupa *pancing*. Hanya saja dari bentuk *pancing* memiliki perbedaan berdasarkan bahan yang digunakan pada tali pancing, mata pancing, dan gagang atau *walesan*. Tali yang digunakan pada *pancing* kepiting adalah tambang berukuran kecil. Mata pancing yang digunakan tidak seperti pada pancing ikan bersirip yaitu sekerat kawat yang ujungnya berkait dan tajam, melainkan terbuat dari besi kecil yang dibentuk segitiga untuk mengikat umpan. Gagang atau *walesan* terbuat dari bilah bambu yang memiliki panjang 1 meter. Kalau pada aktivitas *mancing ikan bersirip* tidak membutuhkan alat bantu lain selain *pancing*, pada aktivitas *mancing kepiting* dibutuhkan caduk ikan untuk mengambil kepiting yang hampir terangkat pancing dari perairan.

*Mancing kepiting* merupakan aktivitas menangkap ikan menggunakan alat *pancing* yang dilakukan dengan cara memasang *pancing* di pinggir-pinggir tambak sedikitnya 20 buah *pancing*. Setelah dipasang kemudian di cek satu per satu. Apabila ada kepiting yang memakan umpan, *pancing* diangkat perlahan, dan sebelum kepiting terangkat ke permukaan perairan kepiting diambil menggunakan caduk.

Penjelasan mengenai kata *mancing kepiting* serta alat yang digunakannya dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *mancing kepiting*.

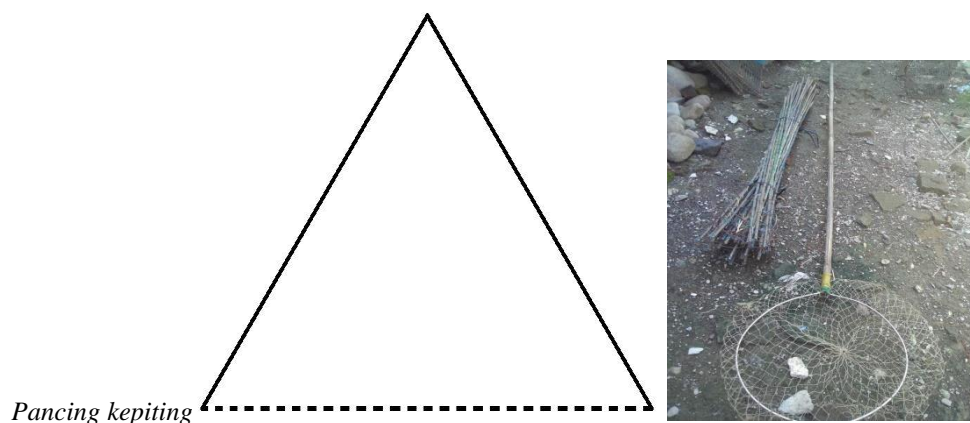
### Gambar 29. Aktivitas *mancing kepiting*

Aktivitas menangkap ikan menggunakan alat *pancing* yang dilakukan dengan cara *pancing* dipasang menetap di pinggir-pinggir tambak sedikitnya 20 *pancing*. Setelah dipasang kemudian di cek satu persatu *pancing* tersebut, jika ada kepiting yang memakan umpan, *pancing* diangkat perlahan dan sebelum kepiting terangkat ke permukaan perairan kepiting diambil menggunakan caduk



### Gambar 30. Alat *pancing kepiting*

Alat penangkap ikan yang terbuat tali, mata pancing, gagang, dan caduk untuk mengambil kepiting. Tali yang digunakan pada *pancing* kepiting adalah tambang berukuran kecil. Mata pancing yang digunakan tidak seperti pada pancing ikan bersirip yaitu sekerat kawat yang ujungnya berkait dan tajam, melainkan terbuat dari besi kecil yang dibentuk segitiga untuk mengikat umpan. Gagang atau *walesan* terbuat dari bilah bambu yang memiliki panjang 1 meter



### c. *Mancing Belut* ‘Memancing Belut’

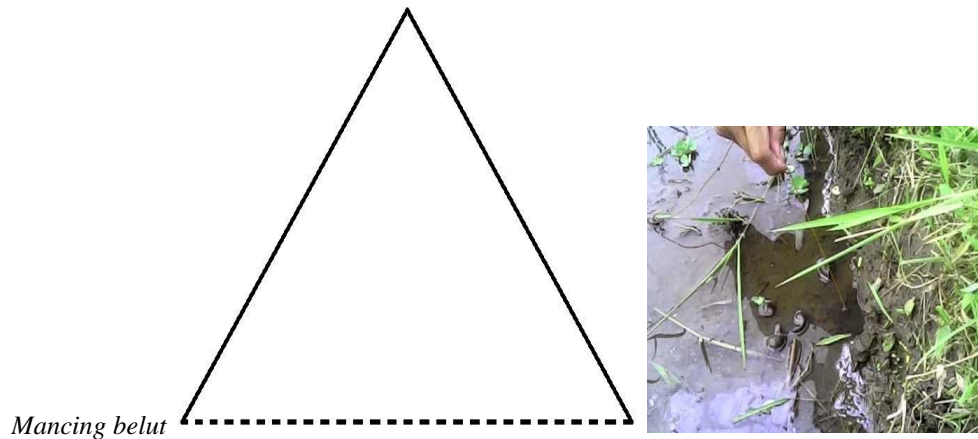
Berbeda dengan pembahasan kedua *mancing* sebelumnya, *mancing belut* ini hanya menggunakan *pancing* yang terdiri dari dua komponen utama yaitu tali dan mata pancing tanpa menggunakan gagang atau walesan. Mata pancing yang digunakan seperti pada *mancing ikan besirip*, tetapi tali atau senar yang digunakan adalah dua tali atau senar pancing dililit menjadi satu, tujuannya agar tali kuat dan tidak putus digigit belut.

*Mancing belut* merupakan aktivitas menangkap ikan menggunakan pancing yang dilakukan dengan cara berjalan menyisiri pinggiran sungai dan mencari lubang yang ada di pinggir sungai tersebut. Kemudian mata pancing dimasukkan ke lubang sambil ditarik ulur tarik ulur sampai belut memangsa umpan. Terkadang *mancing belut* juga dilakukan di pematang sawah karena memang habitat belut sendiri di air tawar yang berlumpur kemudian belut membikin rongga untuk tinggal.

Berdasarkan deskripsi mengenai kata *mancing belut*, dapat dipertegas dengan melihat hubungan antara kata, konsep, dan referen. Pada dasarnya kata dan konsep memiliki hubungan langsung dengan referen seperti pada gambar dibawah ini.

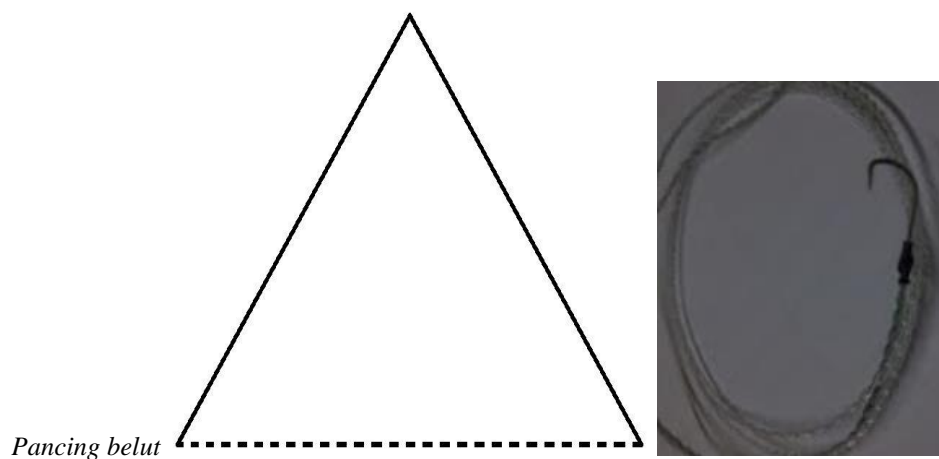
### Gambar 31. Aktivitas *mancing belut*

Aktivitas menangkap ikan menggunakan alat *pancing* yang dilakukan dengan cara berjalan menyisir pinggir-pinggir sungai dan mencari lubang yang ada di pinggir sungai tersebut. Kemudian mata pancing dimasukkan ke lubang sambil ditarik ulur tarik ulur sampai belut memangsa umpan.



### Gambar 32. Alat *pancing belut*

Alat penangkap ikan yang terdiri dari dua komponen utama yaitu tali dan mata pancing tanpa menggunakan gagang atau walesan. Mata pancing yang digunakan seperti pada *mancing ikan besirip*, tetapi tali atau senar pancing dililit menjadi satu, tujuannya agar tali kuat dan tidak putus digigit belut.



## 16. Kata *njaring* ‘Menjaring’

Kata *njaring* ‘menjaring’ merupakan verba dengan bentuk dasar *jaring*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefik atau dalam sistem morfologi bahasa Jawa ater-ater anuswara bunyi nasal *n-*. Jadi, kata *njaring* berasal dari bentuk *n + jaring*. Kata *njaring* ‘menjaring’ tergolong bentuk polimorfemis karena kata *njaring* berasal dari nomina *jaring*, sehingga bentuk nomina *jaring* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan nasal.

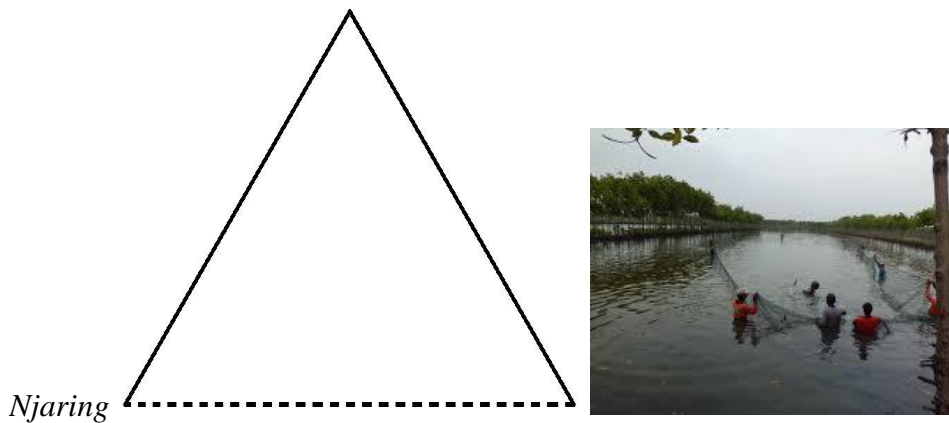
Kata *njaring* memiliki makna suatu kegiatan menangkap ikan dengan menggunakan alat jaring. Adapun teknik penggunaannya dengan cara dua orang atau lebih turun ke perairan, lalu *jaring* dibentangkan panjangnya menyesuaikan kebutuhan. Kemudian orang tersebut berjalan menarik jaring pada kedua ujung jaring. Ikan yang berada pada daerah yang dilalui jaring akan terperangkap sehingga dapat diambil.

*Jaring* adalah alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari jaring yang panjangnya bisa mencapai 10-100 meter dan dua tali ditaruh pada bagian bawah serta atas jaring untuk mengikat jaring. Pada bagian atas jaring diberi pelampung, fungsinya agar jaring tidak tenggelam. Pada bagian bawah diberi pemberat, tetapi pemberat ini tidak seberat pada alat *jala*. Pemberat pada jaring hanya berfungsi agar jaring bagian bawah tidak terapung dan terseret arus sehingga dengan adanya pelampung dan pemberat posisi jaring di dalam air stabil.

Berdasarkan deskripsi mengenai kata *njaring* dapat dipertegas dengan dalil segitiga makna yaitu, hubungan antara kata, konsep, dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *mancing belut*.

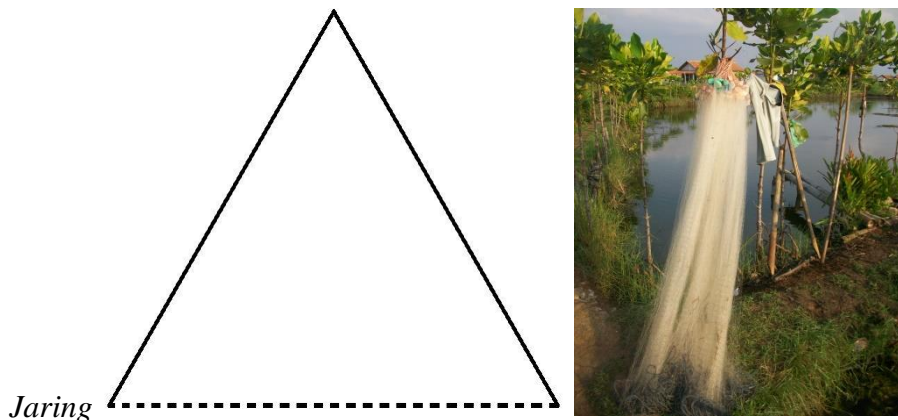
### Gambar 33. Aktivitas *njaring*

Suatu kegiatan menangkap ikan dengan menggunakan alat jaring dengan teknik penggunaannya dua orang atau lebih turun ke perairan dan *jaring* dibentangkan panjangnya menyesuaikan kebutuhan, kemudian kedua orang atau lebih itu berjalan sambil menarik jaring pada kedua ujung jaring.



### Gambar 34. Alat *jaring*

Suatu alat untuk menangkap ikan yang terbuat dari jaring yang panjangnya bisa mencapai 10-100 meter dan dua tali ditaruh pada bagian bawah serta atas jaring untuk mengikat jaring. Pada bagian atas jaring diberi pelampung yang fungsinya agar jaring tidak tenggelam. Pada bagian bawah di beri pemberat



### 17. Kata *ngobor* ‘Mengobor’

Kata *ngobor* merupakan kelas dengan bentuk dasar *obor*. Bentuk dasar tersebut mengalami proses morfologi berupa afiksasi, yaitu prefik atau dalam sistem morfologi bahasa Jawa ater-ater anuswara bunyi *ng-*. Jadi, kata *ngobor* berasal dari bentuk *ng + obor*. Kata *ngobor* tergolong bentuk polimorfemis karena kata *ngobor* berasal dari nomina *obor*, sehingga bentuk nomina *obor* akan berubah menjadi verba ketika sudah mendapatkan imbuhan atau ater-ater.

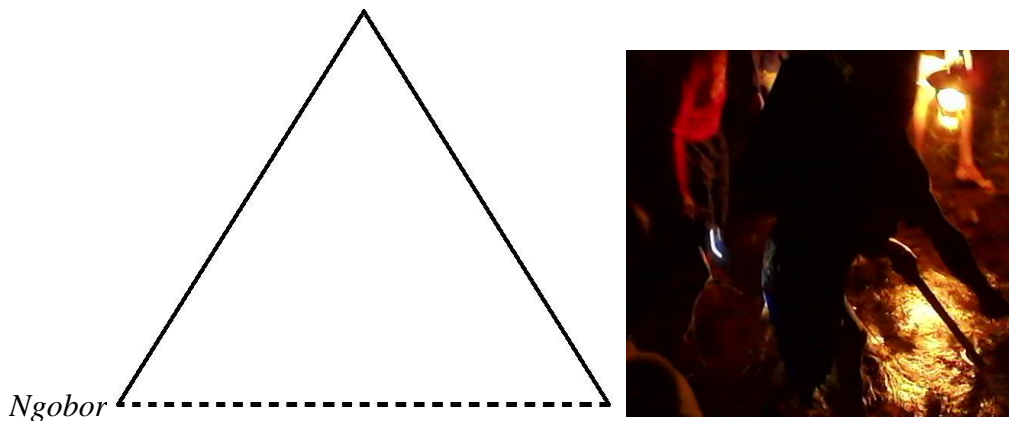
Kata *ngobor* memiliki makna suatu kegiatan menangkap ikan yang dilakukan pada malam hari dengan menggunakan alat bantu obor atau lampu sebagai penerangan. Kegiatan *ngobor* di sungai atau tambak menggunakan lampu patromak sedangkan di laut menggunakan lampu kapal sebagai penerangan. Sebenarnya aktivitas *ngobor* hanya penyebutan karena pengoperasiannya menggunakan obor atau lampu. Akan tetapi, alat yang digunakan untuk penangkapan ikan di sungai, tambak, maupun laut menggunakan alat yang berbeda, misalnya *caduk* dan *jusuk* khusus penangkapan di sungai.

Penjelasan mengenai kata *ngobor* dapat dipertegas menggunakan konsep segitiga makna milik Odgen and Richard. Konsep segitiga makna ini menjelaskan hubungan langsung antara kata, konsep dan referen. Berikut gambar segitiga makna kata *ngobor*.



### Gambar 35. Aktivitas *ngobor*

Suatu kegiatan menangkap ikan yang dilakukan di malam hari yang menggunakan alat bantu obor atau lampu sebagai penerangan. Di daratan yaitu sungai atau tambak menggunakan lampu patromak sedangkan di laut menggunakan lampu kapal sebagai penerangan.



### B. Analisis Komponen Makna dan Medan Makna

Analisis pada subbab ini dipaparkan komponen makna masing-masing kata yang memiliki konsep ‘menangkap ikan’. Komponen makna tersebut untuk mengetahui bagaimana persamaan dan perbedaan antarkata yang memiliki makna atau konsep ‘menangkap ikan’. Setelah diketahui persamaan dan perbedaannya maka kata-kata tersebut dapat diklasifikasikan sesuai dengan medan maknanya.

Berdasarkan komponen makna pada kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ terdapat lima dimensi pembeda utama yang membawahi beberapa komponen di dalamnya. Kelima dimensi tersebut adalah ALAT, PELAKU, JENIS AIR, JUMLAH HASIL PENANGKAPAN, dan JENIS IKAN. Masing-masing dimensi ini memiliki peran untuk membedakan aktivitas yang satu dengan aktivitas lainnya.

Dimensi ALAT adalah alat yang digunakan untuk melakukan aktivitas menangkap ikan. Seperti yang sudah dijelaskan pada bab sebelumnya, kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ merupakan kata turunan yang penyebutannya cerminan dari kata dasar pembentuknya. Kata dasar tersebut tergolong kategori nomina. Oleh karena itu, dimensi alat ini menjadi pembeda utama dalam analisis komponen makna, sebab setiap kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ pasti menggunakan alat yang berbeda pula. Dimensi ALAT ini membawahi beberapa komponen, yakni: JALA, JARING, ANCO, ARAD, JUSUK, SENER, PANCING, WADONG, RAWI, CANTRANG, AKAR, IMPES, dan SETRUM.

Dimensi PELAKU adalah orang atau pelaku yang bertindak melakukan aktivitas menangkap ikan. Setiap aktivitas menangkap ikan membutuhkan jumlah partisipan atau pelaku yang berbeda-beda sesuai yang dibutuhkan dalam aktivitas tersebut. Oleh sebab itu, dimensi PELAKU membawahi dua komponen di dalamnya, yaitu: TUNGGAL dan JAMAK. Pelaku tunggal artinya aktivitas menangkap ikan yang dilakukan oleh satu orang tanpa membutuhkan bantuan orang lain, sedangkan Pelaku jamak artinya aktivitas menangkap ikan yang dilakukan lebih dari satu orang. Jamak menurut *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (2013: 168) yaitu bentuk kata yang menyatakan lebih dari satu.

Dimensi JENIS AIR adalah habitat ikan sekaligus tempat aktivitas menangkap ikan itu dilakukan. Pada dasarnya di daerah pesisir jenis air dibedakan menjadi tiga, yaitu air tawar, air payau dan air laut. Oleh sebab itu, dimensi JENIS AIR juga membawahi tiga komponen, yaitu AIR TAWAR, AIR PAYAU, dan AIR LAUT.

Dimensi JUMLAH HASIL PENANGKAPAN adalah jumlah ikan yang ditangkap atau banyak sedikitnya ikan yang ditangkap dalam sekali aktivitas menangkap ikan. Besaran ikan yang didapatkan berbeda-beda sesuai dengan teknik atau cara penangkapannya. Keragaman teknik yang digunakan tersebut menentukan hasil tangkapan ikan yang bervariasi. Maka dari itu, pada dimensi JUMLAH HASIL PENANGKAPAN mempunyai komponen makna yakni, SEDIKIT dan BANYAK.

Dimensi JENIS IKAN adalah jenis ikan yang ditangkap menggunakan metode atau aktivitas menangkap ikan tertentu. Berdasarkan Undang-undang Republik Indonesia nomor 45 tahun 2009 tentang perubahan atas undang-undang nomor 31 tahun 2004 tentang perikanan, disebutkan bahwa jenis ikan dibagi menjadi sembilan, yaitu (1) ikan bersirip (*pisces*); (2) udang, rajungan, kepiting dan sebangsanya (*crustacea*); (3) kerang, tiram, cumi-cumi, gurita, siput dan sebangsanya (*mollusca*); (4) ubur-ubur (*coelenterata*); (5) tripang, bulu babi (*echinodermata*); (6) kodok, belut dan sebangsanya (*amphibia*); (7) buaya, penyu, kura-kura, biawak, ular air (*reptilia*); (8) paus, lumba-lumba, pesut, duyung (*mamalia*); (9) rumput laut dan tumbuhan lain yang hidup di dalam air (*algae*). Dari penjelasan tersebut, beberapa diantaranya masuk ke dalam dimensi jenis ikan yaitu, PISCES, CRUSTACEA, MOLLUSCA, DAN AMPHIBIA.

Analisis komponen makna dilakukan dengan cara menguraikan komponen setiap kata. Aktivitas menangkap ikan di daerah pesisir dibagi menjadi beberapa tempat, yaitu penangkapan di sungai, di tambak, dan di laut. Beberapa tempat tersebut memiliki aktivitas menangkap ikan dan alat penangkapannya yang

berbeda, tetapi ada pula yang sama. Artinya, aktivitas menangkap ikan ada yang hanya digunakan pada satu tempat saja dan juga ada aktivitas menangkap ikan yang digunakan oleh dua tempat atau bahkan dimiliki oleh ketiganya. Oleh sebab itu, berdasarkan dimensi dari setiap kata, analisis pada kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ akan terbagi menjadi lima medan makna utama. Kelima medan makna tersebut yaitu: medan makna sungai, medan makna tambak, medan makna laut, medan makna sungai-tambak, dan medan makna sungai-tambak-laut. Berikut adalah analisis medan makna dan komponen makna kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ dalam bahasa Jawa.

### **1. Medan Makna *Sungai***

Kata yang tergolong dalam medan makna sungai adalah kata *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nawu*, *nyener* dan *mrawe*. Beberapa kata tersebut memiliki persamaan dan perbedaan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di sungai.

#### **a. Kata *Njusuk* ‘Menyerkap’**

*Njusuk* adalah aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat yang bernama jusuk atau serkap ikan. Aktivitas *njusuk* hanya dapat dilakukan di sungai yang letaknya tidak terlalu dekat dengan daerah laut. Hal ini disebabkan orang-orang setempat biasanya melakukan aktivitas *njusuk* ketika air sungai mulai mengering atau surut. Sedangkan sungai yang dekat dengan laut jarang sekali mengalami surut. Pada analisis komponen makna kata *njusuk*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *njusuk* dengan aktivitas menangkap

ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *njusuk*.

**Tabel 1. Komponen Makna Kata *Njusuk***

KATA  <
---

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *njusuk* dapat diketahui bahwa, *njusuk* aktivitas menangkap ikan menggunakan alat bantu utama berupa +JUSUK/SERKAP IKAN yang dilakukan oleh satu orang atau +PELAKU TUNGGAL. *Njusuk* merupakan aktivitas menangkap ikan di sungai yang airnya dangkal atau ketika sungai akan mengalami kekeringan. Hal semacam ini biasanya hanya terjadi di sungai-sungai kecil dan letaknya tidak terlalu dekat dengan laut dengan demikian jenis air pada aktivitas *njusuk* adalah +TAWAR.

Hasil tangkapan pada aktivitas *njusuk* memiliki komponen makna +SEDIKIT yaitu hanya dapat menyerkap satu per satu atau dalam jumlah yang kecil. Hal ini, dilihat dari cara penangkapannya yaitu melihat ikan yang ada di sungai kemudian diserkap dan ikan yang tersekap di dalam jusuk diambil menggunakan tangan. Akan tetapi, ketika kondisi air tidak begitu surut dan sedikit keruh, maka aktivitas *njusuk* dilakukan dengan menyerkap secara asal tanpa memperhatikan keberadaan ikan. Jenis ikan pada aktivitas *njusuk* biasanya ikan gabus, maka komponen makna pada dimensi jenis ikan yaitu +PISCES.

### b. Kata *Nganco* ‘Menangkul’

Kata *nganco* merupakan aktivitas menangkap ikan yang menggunakan alat utama berupa *anco*. Cara kerja *nganco* yang menunggu ada ikan melewati di atas alat *anco* yang diturunkan pada perairan, maka *nganco* biasanya hanya dioperasikan pada perairan yang berarus dan berkedalaman air sedang, yaitu 100-150 cm. Oleh sebab itu, *nganco* tergolong dalam medan makna sungai karena tempat atau perairan yang memiliki karakteristik berarus dan berkedalaman sedang yaitu sungai.

Pada analisis komponen makna kata *nganco*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *nganco* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *nganco*.

**Tabel 2. Komponen Makna Kata *Nganco***

KATA  KOMPONEN MAKNA	A														JP	JA			JHP	JI						
	JALA	JARING	ANCO	ARAD	JUSUK	SENER	PANCING	WADONG	RAWÉ	CANTRANG	AKAR	IMPES	SETRUM	KAKAR	CADUK	TUNGGAL	JAMAK	AIR TAWAR	AIR PAYAU	AIR LAUT	SEDIKIT	BANYAK	PISCES	CRUSTACEA	MOLLUSCA	AMPHIBIA
Nganco	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	-	0	0	+	+	-	-

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *nganco* dapat diketahui bahwa, *nganco* merupakan aktivitas menangkap ikan yang menggunakan alat bantu utama berupa *anco*. Aktivitas ini dilakukan oleh satu orang sehingga memiliki komponen makna +PELAKU TUNGGAL. *Nganco* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di sungai berkedalaman sedang. Aktivitas

*nganco* dapat dilakukan di sungai manapun, artinya *nganco* bisa dilakukan di sungai yang dekat dengan tambak maupun sungai yang letaknya jauh dari tambak yang penting selama sungai itu masih mengalir dan berkedalaman sedang. Berdasarkan penjelasan tersebut maka jenis air pada aktivitas *nganco* adalah +TAWAR dan +PAYAU. Jumlah ikan yang didapatkan pada *nganco* memiliki komponen makna 0SEDIKIT dan 0BANYAK. Hal ini, karena cara penangkapannya menunggu ikan melewati *anco* dan pelaku tidak dapat melihat pergerakan ikan. Jadi, saat *anco* diangkat dari perairan bisa mendapatkan hasil sedikit, bisa juga banyak. Jenis ikan yang menjadi sasaran adalah ikan bersirip dan udang, sehingga memiliki komponen makna +PISCES dan +CRUSTACEA.

### c. Kata *Nggogoh*

Kata *nggogoh* merupakan aktivitas menangkap ikan dengan cara menangkap ikan langsung menggunakan tangan tanpa ada alat bantu lainnya. Biasanya *nggogoh* dilakukan di sungai yang letaknya dekat dengan tambak. Hal ini mengacu pada cara kerja *nggogoh* sendiri yang hanya dapat dilakukan pada semak-semak akar tumbuhan bakau. Aktivitas *nggogoh* hanya dapat dilakukan pada saat ketinggian air sungai 50-100 cm. Masyarakat Wonokerto, Kabupaten Pekalongan menyebutnya ‘parit’ yaitu ketika kondisi air laut turun/surut. Ketika air laut surut, air sungai yang dekat dengan tambak atau laut juga akan mengalami surut, karena air yang ada di sungai akan mengalir ke laut. Akan tetapi, jika air laut mengalami pasang maka kedalaman sungai yang di daerah tambak akan sangat tinggi. Hal ini disebabkan air laut meluap dan air yang dari sungai bagian

atas tetap mengalir sehingga kedua air itu akan saling bertemu di sungai daerah tambak.

Kedalaman air yang tinggi saat pasang, aktivitas *nggogoh* sangat sulit dilakukan karena pelaku tidak bisa merangkak di dalam air. Selain itu, tangan tidak bisa menjangkau dasar sungai. aktivitas *nggogoh* memiliki beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *nggogoh* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *nggogoh*.

**Tabel 3. Komponen Makna Kata *Nggogoh***

KATA  <
---

Komponen makna yang dimiliki oleh kata *nggogoh* dapat diketahui bahwa, *nggogoh* merupakan aktivitas menangkap ikan yang tidak menggunakan alat bantu menangkap ikan seperti kata sebelumnya. Hal ini disebabkan aktivitas *nggogoh* dilakukan langsung menggunakan tangan. Aktivitas yang dilakukan langsung menggunakan tangan pelaku, otomatis aktivitas *nggogoh* hanya dilakukan secara individu, sehingga komponen makna yang dimiliki untuk dimensi PELAKU yaitu +TUNGGAL.

Pada dimensi JENIS AIR komponen makna yang dimiliki kata *nggogoh* yaitu +PAYAU karena aktivitas *nggogoh* dilakukan di sungai dekat dengan



tambak yang memiliki banyak semak akar tumbuhan bakau. Jumlah yang dihasilkan pada *nggogoh* hanya satu persatu ikan karena tidak mungkin menangkap dua ikan sekaligus. Oleh karenanya, komponen makna yang dimiliki pada HASIL PENANGKAPAN yaitu +SEDIKIT.

#### **d. Kata *Nawu* ‘Menguras Air’**

Kata *nawu* merupakan aktivitas menangkap ikan yang cukup unik. Pada penjelasan dalam makna kata *nawu* dapat diketahui bahwa, *nawu* merupakan aktivitas menangkap yang dilakukan dengan cara menguras air di sungai yang sudah diberi batas dua tanggul berjarak 25-50 cm. Pada tanggul yang dijadikan tempat untuk menguras air diberi tanggul lagi yang jaraknya 1-2 meter. Kemudian diberi lubang untuk air bisa lewat dan pada lubang tersebut diberi jaring agar ikan tidak ikut terbangun pada saat menguras menggunakan ember. Setelah air tekuras habis barulah ikan dengan mudah ditangkap menggunakan tangan. Jadi, verba *nawu* tidak terbentuk dari alat yang digunakan untuk menangkap ikan seperti kata verba yang menunjukkan aktivitas menangkap ikan lainnya. Akan tetapi, kata dasar pada kata *nawu* sudah merupakan kategori verba.

Penjelasan mengenai kata *nawu* tentu akan diketahui lebih detail dengan menguraikan komponen yang dimiliki kata *nawu* itu sendiri. Berikut adalah analisis komponen makna kata *nawu*.

**Tabel 4. Komponen Makna Kata *nawu***

KATA   <
---

Dari komponen makna yang dimiliki kata *nawu*, dapat diketahui bahwa *nawu* adalah aktivitas menangkap ikan yang tidak menggunakan alat. Alat ember atau timba hanya digunakan sebagai alat untuk menguras air yang berada di dalam sungai yang sudah diberi batas dua tanggul. Pada saat menangkap ikan pelaku menggunakan tangan langsung. Pada dimensi pelaku diketahui 0TUNGGAL dan 0JAMAK. Aktivitas menangkap ikan yang menggunakan tangan dapat dilakukan secara individu. Akan tetapi, pada aktivitas *nawu* ini bisa juga dilakukan secara bersama-sama. Hal tersebut terjadi saat menguras air yang ada di dalam dua tanggul dilakukan secara bergantian.

Aktivitas *nawu* hanya dilakukan di sungai yang jauh dari tambak dan laut. *Nawu* biasanya dilakukan di sungai-sungai kecil dekat persawahan yang fungsinya untuk pengairan sawah. Pada musim kemarau sungai kecil tersebut biasanya akan mengalami kekeringan. Sebelum sungai benar-benar kering, warga setempat memanfaatkannya untuk menangkap ikan dengan aktivitas *nawu*. Ketika kondisi seperti ini pelaku tidak terlalu berat dalam menguras air karena volume air di sungai tinggal sedikit. Dari penjelasan di atas maka dimensi air pada kata *nawu* yaitu +TAWAR.

Pada dimensi hasil penangkapan aktivitas *nawu* memiliki komponen makna +BANYAK. Hal ini disebabkan semua ikan yang berada dalam kedua tanggul yang sudah dibuat dan dikuras airnya bisa ditangkap oleh pelaku dengan mudah. Jenis ikan pada sungai yang jauh dari tambak atau sungai-sungai yang dibuat untuk pengairan sawah adalah ikan bersirip, maka aktivitas *nawu* memiliki dimensi jenis ikan +PISCES.

**e. Kata *Nyener***

Penjelasan mengenai kata *nyener* hampir serupa dengan penjelasan kata-kata sebelumnya yaitu kata dasar yang berupa nomina menjadi alat utama untuk menangkap ikan. Akan tetapi, jenis alat dan cara penggunaan menjadi perbedaan mendasar pada analisis kata *nyener* dengan kata-kata yang bermakna menangkap ikan lainnya. *Nyener* aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di sungai yang dangkal airnya. Biasanya sungai yang menjadi tempat aktivitas *nyener* yaitu sungai yang berfungsi sebagai pengairan sawah. Analisis mengenai komponen makna kata *nyener* diuraikan secara jelas dengan menguraikan komponen yang dimiliki oleh kata tersebut. Berikut adalah tabel analisis komponen makna kata *nyener*.

**Tabel 5. Komponen Makna Kata *Nyener***

KATA   
--

Dari komponen makna yang dimiliki kata *nyener* dapat diketahui bahwa *nyener* merupakan aktivitas menangkap ikan yang menggunakan alat bantu utama berupa +SENER yang dilakukan oleh satu orang atau pelaku +TUNGGAL. Pada dimensi jenis air kata *nyener* berada pada jenis air +TAWAR, karena tempat penangkapannya hanya dilakukan di sungai-sungai yang dangkal dan yang digunakan untuk mengairi sawah. Cara aktivitas *nyener* secara langsung menjangkau semak-semak yang dimungkinkan menjadi sarang ikan, maka hasil tangkapannya 0SEDIKIT dan 0BANYAK. Artinya tangkapan yang dihasilkan sedikitnya satu ikan atau jika beruntung lebih dari satu bahkan bisa sampai 5 ikan dalam sekali serokan.

#### **f. Kata *Mrawe* ‘Merawai’**

Kata *mrawe* aktivitas menangkap ikan yang unik, sebab alat yang digunakan berupa mata pancing atau kail dalam jumlah banyak tanpa adanya umpan yang dipasang pada tali yang dibentangkan di dasar perairan. Aktivitas *mrawe* jarang ditemui diperairan mana pun, sebab aktivitas *mrawe* cukup berbahaya bagi para pencari ikan lainnya. Cara pengoperasian *mrawe* yang dibentangkan di dasar perairan memotong arus sungai menyebabkan *mrawe* sulit diketahui pencari ikan

lainnya. Biasanya sebagai penanda, di atas perairan yang di pasang *rawe* diberi bendera pada pinggir sungai atau pada pelampung *rawe*.

Analisis mengenai komponen makna kata *mrawe* diuraikan secara jelas dengan menguraikan komponen yang dimiliki oleh kata tersebut. Berikut adalah tabel analisis komponen makna kata *mrawe*.

**Tabel 6. Komponen Makna Kata *Mrawe***

KATA  KOMPONEN MAKNA	A														JP		JA		JHP		JI					
	JALA	JARING	ANCO	ARAD	JUSUK	SENER	PANCING	WADONG	RAWE	CANTRANG	AKAR	IMPES	SETRUM	KAKAR	CADUK	TUNGGAL	JAMAK	AIR TAWAR	AIR PAYAU	AIR LAUT	SEDIKIT	BANYAK	PISCES	CRUSTACEA	MOLLUSCA	AMPHIBIA
Mrawe	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	-	0	0	+	-	-	-

Berdasarkan komponen makna yang dimiliki kata *mrawe*, dapat diketahui bahwa *mrawe* adalah aktivitas menangkap ikan yang menggunakan alat utama berupa +RAWE yang dioperasikan oleh pelaku +TUNGGAL sebab pelaku hanya memasang alat kemudian ditinggal. *Mrawe* hanya dapat dilakukan pada perairan yang memiliki arus, yaitu di sungai, baik sungai dekat tambak maupun jauh. Oleh sebab itu, *mrawe* pada dimensi jenis air memiliki komponen makna +TAWAR dan +PAYAU. Dilihat dari cara pengoperasian *rawe* dibentangkan di dasar sungai yang berarus, maka jenis ikannya adalah jenis ikan yang dapat berenang di dalam perairan berarus atau lebih tepatnya +PISCES (ikan bersirip). Ikan yang didapatkan dalam sekali aktivitas 0SEDIKIT dan 0BANYAK.

## 2. Medan Makna *Tambak*

Kata bermakna ‘menangkap ikan’ yang tergolong dalam medan makna tambak adalah kata *ngimpes*. Kata tersebut memiliki persamaan dan perbedaan antara aktivitas menangkap ikan yang satu dengan yang lainnya.

*Ngimpes* adalah suatu kegiatan menangkap ikan yang dilakukan di tambak. Aktivitas *ngimpes* hanya dilakukan pada waktu malam hari. Hal itu disebabkan aktivitas *ngimpes* membutuhkan bantuan cahaya saat melakukan penangkapan agar sasaran dapat masuk dan terperangkap dalam alat impes. Berbeda dengan pembahasan sebelumnya mengenai jenis ikan yang didapatkan, seperti aktivitas *nganco* dan *ngobor* tidak ada jenis ikan khusus yang ditangkap. Artinya, semua jenis ikan dapat didapatkan pada kedua kata tersebut. Akan tetapi, pada aktivitas *ngimpes* hanya dikhususkan untuk jenis udang. Jadi, *ngimpes* alat untuk menangkap ikan jenis udang. Analisis mengenai komponen makna kata *ngimpes* akan diuraikan secara jelas dengan menguraikan komponen yang dimiliki oleh kata tersebut. Berikut adalah tabel analisis komponen makna kata *ngimpes*.

**Tabel 7. Komponen Makna Kata *Ngimpes***

KATA  <
---

Komponen makna yang dimiliki oleh kata *ngimpes* dapat diketahui bahwa *ngimpes* adalah suatu kegiatan menangkap ikan yang menggunakan alat utamanya berupa +*IMPES*. Aktivitas *ngimpes* memiliki komponen makna +*TUNGGAL* pada dimensi pelaku. Hal ini mengacu pada cara kerja *ngimpes* yaitu alat *impes* yang sudah terpasang di tambak, kemudian pelaku hanya datang pada sore hari mendekati malam untuk memberi lampu pada alat *impes* tersebut dan setelah itu ditinggal. Udang dengan sendirinya akan mendekati lampu atau cahaya yang telah dipasang di dalam alat sehingga udang masuk dan terperangkap ke dalam alat *impes*. Pada dimensi jenis air sudah pasti +*PAYAU* karena tempat penangkapannya di tambak. Pada dimensi hasil penangkapannya yaitu +*BANYAK*, dalam waktu semalam alat *impes* dapat menghasilkan udang lebih dari 1 kg. Sasaran penangkapan aktivitas *ngimpes* yaitu khusus udang, maka jenis ikannya adalah +*CRUSTACEA*.

### **3. Medan Makna Laut**

Kata yang tergolong dalam medan makna laut adalah kata *ngarad* dan *nyantrang*. Beberapa kata tersebut memiliki persamaan dan perbedaan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di lakukan di laut.

#### **a. Kata Ngarad**

*Ngarad* adalah aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di laut dengan menggunakan alat bantu utama berupa jaring yang di bentuk dan diberi nama *arad* oleh masyarakat wonokerto. Akan tetapi, aktivitas *ngarad* dalam pengoperasiannya menangkap ikan tidak hanya menggunakan alat berupa *arad*,

melainkan butuh alat bantu lainnya yaitu menggunakan kapal nelayan. Sama-sama menggunakan alat jaring, aktivitas *ngarad* tidak mungkin dilakukan dengan cara berenang atau berjalan di laut. Berbeda halnya aktivitas *njala* yang dilakukan di sungai dan tambak yang kondisi airnya tidak begitu dalam. Oleh sebab itu, aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di laut pada umumnya membutuhkan alat transportasi berupa kapal untuk membantu dalam pengoperasian alat yang digunakan untuk menangkap ikan.

Pada pembahasan kata *ngarad* akan terlihat jelas perbedaan antarkata yang satu dengan yang lain yang memiliki makna ‘menangkap ikan’ dengan menguraikan komponen yang dimiliki oleh kata tersebut. Berikut adalah tabel analisis komponen makna kata *ngarad*.

**Tabel 8. Komponen Makna Kata *Ngarad***

KATA  
--

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *ngarad* dapat diketahui, bahwa *ngarad* merupakan aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat utama berupa +ARAD. *Ngarad* hanya dapat dilakukan di laut sehingga untuk jenis airnya yaitu +AIR LAUT/ASIN.



Aktivitas *ngarad* memiliki komponen pada dimensi pelaku yaitu +JAMAK, artinya *ngarad* dilakukan secara berkelompok. Kelompok ini minimal terdiri lebih dari 3 orang yang memiliki tugas masing-masing. Satu orang biasanya menjalankan kemudi dan dua lainnya bertugas menurunkan *arad* ke perairan. Pada saat mengangkat *arad* dari perairan ketiga orang tersebut ikut andil, sebab *arad* akan terasa berat setelah terkena air dan ditambah adanya hasil tangkapan yang +BANYAK.

#### **b. Kata *Nyantrang***

Kata *nyantrang* dan *ngarad* memiliki persamaan pada lokasi pencarian yang dilakukan di laut dan alat yang digunakannya yaitu menggunakan alat utama *jaring* serta alat transportasi kapal. Hanya saja, yang membedakan pada kedua aktivitas ini adalah dari bentuk jaringnya sehingga nama alatnya juga berbeda. Dari bentuk jaring yang berbeda, maka *nyantrang* dan *ngarad* memiliki cara pengoperasiannya yang berbeda.

Perbedaan mengenai cara pengoperasian *nyantrang* tentunya sudah dijelaskan pada analisis sebelumnya, yaitu pada analisis makna kata. Penjelasan mengenai kata *nyantrang* akan lebih detail dengan menguraikan komponen makna yang dimiliki kata *nyantrang*. Berikut adalah tabel analisis komponen makna kata *nyantrang*.

**Tabel 9. Komponen Makna Kata *Nyantrang***

KATA  
--

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *nyantrang* dapat diketahui, bahwa *nyantrang* merupakan aktivitas menangkap ikan dengan menggunakan alat utama berupa +CANTRANG. *Nyantrang* hanya dapat dilakukan di laut sehingga untuk jenis airnya yaitu +AIR LAUT/ASIN. Aktivitas *nyantrang* memiliki komponen pada dimensi pelaku yaitu +JAMAK, artinya *nyantrang* dilakukan secara berkelompok. Kelompok ini minimal terdiri lebih dari 3 orang yang memiliki tugas masing-masing. Satu orang biasanya menjalankan kemudi dan dua lainnya bertugas menurunkan *cantrang* ke perairan. Pada saat mengangkat *cantrang* dari perairan ketiga orang tersebut ikut andil, sebab *cantrang* akan terasa berat setelah terkena air dan ditambah adanya hasil tangkapan yang +BANYAK.

#### 4. Medan Makna *Sungai-Tambak*

Kata yang tergolong dalam medan makna sungai-tambak adalah kata *njala*, *mwadong*, *ngakar* dan *nyaduk*. Beberapa kata tersebut memiliki persamaan dan perbedaan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di sungai-tambak.

### a. Kata *Njala*

Kata *Njala* adalah suatu kegiatan menangkap ikan dengan menggunakan alat utama jala atau jaring. Aktivitas *njala* tergolong dalam medan makna sungai-tambak karena aktivitas *njala* dapat dilakukan di kedua tempat tersebut. Pada analisis komponen makna kata *njala*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *njala* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *njala*.

**Tabel 10. Komponen Makna Kata *Njala***

KATA  
--

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *njala* dapat diketahui bahwa, *njala* aktivitas menangkap ikan menggunakan alat bantu utama berupa +JALA yang dilakukan oleh satu orang atau pelaku +TUNGGAL. *Njala* merupakan aktivitas menangkap ikan yang tergolong dalam medan makna sungai-tambak, dengan demikian *njala* memiliki komponen makna pada dimensi air yaitu +TAWAR dan +PAYAU. Hal ini disebabkan sungai memiliki jenis air tawar dan tambak di daerah pesisir memiliki jenis air payau yang artinya campuran antara air tawar dan air asin.

### b. Kata *Mwadong* ‘Membubu’

Kata *mwadong* adalah aktivitas menangkap ikan yang dilakukan dengan memasang alat *wadong* di pinggiran sungai maupun tambak. Pada pembahasan sebelumnya terdapat dua jenis *wadong*, yaitu *wadong ikan* dan *wadong kepiting*. Kedua *wadong* ini memiliki cara pengoperasian alat yang sama, hanya saja bentuk dan bahan yang digunakannya berbeda. Penjelasan mengenai kata *mwadong* dapat dipertegas dengan menguraikan komponen makna yang dimiliki kata *mwadong*. Berikut adalah tabel komponen makna kata *mwadong*.

**Tabel 11. Komponen Makna Kata *Mwadong***

KATA  <
---

Berdasarkan komponen makna yang dimiliki oleh kata *mwadong* dapat diketahui bahwa, *mwadong* aktivitas menangkap ikan menggunakan alat bantu utama berupa +WADONG. Cara pengoperasian aktivitas *mwadong* yaitu memasang *wadong* di pinggir sungai atau tambak. Setelah ditunggu beberapa saat *wadong* dicek hasilnya satu per satu. Dari cara pengoperasian tersebut, aktivitas *mwadong* dilakukan oleh pelaku +TUNGGAL. *Mwadong* merupakan aktivitas menangkap ikan yang biasanya hanya dilakukan di tambak dan sungai yang letaknya dekat dengan tambak. selain itu yang menjadi sasaran tangkapan yaitu

kepiting yang memiliki habitat di air payau. Jadi, untuk jenis air pada aktivitas *mwadong* berupa +PAYAU.

### c. Kata *Ngakar*

Setiap kata bermakna ‘menangkap ikan’ memiliki perbedaan utama dari alat yang digunakan. Begitu juga dengan kata *ngakar* merupakan aktivitas menangkap ikan yang menggunakan alat paling sederhana di antara kata bermakna ‘menangkap ikan’ lainnya. Alat yang dibutuhkan hanya besi berukuran kecil yang panjangnya 50-100 meter. Besi yang digunakan juga tidak perlu baru, bisa memanfaatkan besi bekas. Oleh sebab itu, pada analisis komponen makna kata *ngakar*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *ngakar* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *ngakar*.

**Tabel 12. Komponen Makna Kata *Ngakar***

KATA  KOMPONEN MAKNA	A														JP	JA			JHP	JI						
	JALA	JARING	ANCO	ARAD	JUSUK	SENER	PANCING	WADONG	RAWE	CANTRANG	AKAR	IMPES	SETRUM	KAKAR	CADUK	TUNGGAL	JAMAK	AIR TAWAR	AIR PAYAU	AIR LAUT	SEDIKIT	BANYAK	PISCES	CRUSTACEA	MOLLUSCA	AMPHIBIA
Ngakar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-	-	+	-	-

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *ngakar* dapat diketahui bahwa, *ngakar* aktivitas menangkap ikan menggunakan alat bantu utama berupa +KAKAR yang dilakukan oleh satu orang atau pelaku +TUNGGAL. *Ngakar* merupakan aktivitas menangkap ikan khusus kepiting. Maka, pada dimensi jenis

ikan yang dimiliki kata *ngakar* adalah +CRUSTACEA dan memiliki jenis air +PAYAU.

#### d. Kata *Nyaduk* ‘Mencaduk’

*Nyaduk* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan pada saat-saat tertentu (musiman). Artinya, *nyaduk* adalah aktivitas menangkap ikan yang tidak dilakukan setiap hari untuk memenuhi kebutuhan ekonomi. Akan tetapi, *nyaduk* dilakukan memanfaatkan momen-momen tertentu, misalnya pada saat curah hujan tinggi debit air sungai akan tinggi yang menyebabkan ikan berenang sampai permukaan karena terseret arus. Momen lain adalah ketika air tambak meluap atau tambak banjir sehingga ikan di tambak keluar. Pada kedua kondisi, ikan akan terlihat sampai permukaan air, sehingga masyarakat memanfaatkan dengan menangkap ikan menggunakan *caduk*.

Pada analisis komponen makna kata *nyaduk*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *nyaduk* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *nyaduk*.

**Tabel 13. Komponen Makna Kata *Nyaduk***

<div>KATA</div> <div>KOMPONEN MAKNA</div>	A														JP	JA		JHP	JI							
	JALA	JARING	ANCO	ARAD	JUSUK	SENER	PANCING	WADONG	RAWE	CANTRANG	AKAR	IMPES	SETRUM	KAKAR	CADUK	TUNGGAL	JAMAK	AIR TAWAR	AIR PAYAU	AIR LAUT	SEDIKIT	BANYAK	PISCES	CRUSTACEA	MOLLUSCA	AMPHIBIA
Nyaduk	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	-	+	+	-	+	-	+	+	-	-

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *nyaduk* dapat diketahui bahwa, *nyaduk* adalah aktivitas menangkap ikan menggunakan alat bantu utama berupa +CADUK yang dilakukan oleh satu orang atau pelaku +TUNGGAL. *Nyaduk* dapat dilakukan di kedua jenis air, yaitu +TAWAR dan air +PAYAU. Cara pengoperasian *nyaduk* yang dilakukan dengan melihat ikan yang berada di permukaan air kemudian dicaduk, maka jumlah ikan yang ditangkap +SEDIKIT karena hanya satu ikan dalam satu kali caduk. Biasanya aktivitas *nyaduk* hanya dilakukan untuk menangkap ikan bersirip, sehingga jenis ikannya yaitu +PISCES.

**e. Kata *Nyetrum* ‘Menyetrum’**

Pada analisis komponen makna kata *nyetrum*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *nyetrum* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Aktivitas *nyetrum* menggunakan aliran listrik untuk melumpuhkan ikan sehingga ikan dengan mudah ditangkap. Lebih jelas mengenai kata *nyetrum*, berikut adalah tabel komponen makna kata *nyetrum*.

**Tabel 14. Komponen Makna Kata *Nyetrum***

KATA  KOMPONEN MAKNA	A													JP	JA			JHP	JI							
	JALA	JARING	ANCO	ARAD	JUSUK	SENER	PANCING	WADONG	RAWE	CANTRANG	AKAR	IMPES	SETRUM	KAKAR	CADUK	TUNGGAL	JAMAK	AIR TAWAR	AIR PAYAU	AIR LAUT	SEDIKIT	BANYAK	PISCES	CRUSTACEA	MOLLUSCA	AMPHIBIA
<i>Nyetrum</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *nyetrum* dapat diketahui bahwa, *nyetrum* adalah aktivitas menangkap ikan menggunakan alat bantu utama berupa +SETRUM yang dilakukan oleh satu orang atau pelaku +TUNGGAL.

Sasaran ikan yang ditangkap adalah ikan gabus sehingga pada dimensi jenis ikan memiliki komponen makna +PISCES. Kemudian dilihat dari habitat ikan gabus hidup di air tawar, maka dimensi jenis air juga +TAWAR.

## 5. Medan Makna *Sungai-Tambak-Laut*

Kata yang tergolong dalam medan makna sungai-tambak-laut adalah kata *njaring*, *mancing*, dan *ngobor*. Beberapa kata tersebut memiliki persamaan dan perbedaan antara aktivitas menangkap ikan yang satu dengan yang lain.

### a. Kata *Njaring* ‘Menjaring’

*Njaring* merupakan aktivitas menangkap ikan yang berada pada ketiga medan makna, yaitu sungai-tambak-laut. Pada analisis komponen makna kata *njaring*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *njaring* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *njaring*.

**Tabel 15. Komponen Makna Kata *Njaring***

KATA  <
---

Berdasarkan komponen makna yang dimiliki oleh kata *njaring* dapat diketahui bahwa, *njaring* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan di sungai-tambak-laut yang memiliki jenis air +TAWAR, +PAYAU, +ASIN/LAUT



dan menggunakan alat bantu utama berupa +JARING. Aktivitas *njaring* dibutuhkan pelaku +JAMAK (lebih dari satu) untuk mengoperasikan alat dengan cara menarik kedua ujung jaring yang dibentangkan. Cara pengoperasian *njaring* yang menggiring dan mengurung ikan, maka hasil tangkapan ikan +BANYAK dan jenis ikan tangkapan berupa +PISCES, +CRUSTACEA.

#### b. Kata *Mancing* ‘Memancing’

Aktivitas menangkap ikan pada umumnya dilakukan oleh para pelaku pencari ikan atau nelayan sebagai pemenuhan kebutuhan ekonomi bahkan dijadikan sebagai pekerjaan utama. Akan tetapi, berbeda dengan aktivitas *mancing* yang tidak hanya dijadikan sebagai pemenuhan kebutuhan ekonomi, tetapi juga banyak orang menjadikannya sebagai kegemaran atau kesenangan untuk mengisi waktu-waktu luang. Perbedaan tujuan ini tentu tidak terlepas dari metode atau cara penggunaan alat. Pada analisis ini terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *mancing* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *mancing*.

**Tabel 16. Komponen Makna Kata *Mancing***

KATA  
--

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *mancing*, dapat diketahui bahwa *mancing* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan oleh pelaku

+TUNGGAL di jenis air +TAWAR, +PAYAU, ASIN/LAUT dengan menggunakan alat utama +PANCING. Pada penjelasan sebelumnya mengenai makna kata *mancing* disebutkan tiga jenis *mancing*, yaitu *mancing ikan*, *mancing kepiting*, dan *mancing belut*. Dari penjelasan tersebut, komponen makna pada dimensi jenis hasil tangkapan yang dimiliki kata *mancing* adalah +PISCES, +CRUSTACEA, dan +AMPHIBIA.

### c. Kata *Ngobor* ‘Mengobor’

Penjelasan mengenai kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ adalah kata dasar yang menduduki kelas kata nomina menjadi alat utama yang digunakan untuk menangkap ikan. Akan tetapi, kata *ngobor* meskipun bentuk dasarnya berupa nomina yaitu *obor* tidak dijadikan sebagai alat utama untuk penangkapan. Aktivitas *ngobor* dibutuhkan alat penangkapan ikan yang lain, biasanya menggunakan alat bantu *caduk* atau serok ikan. Nomina *obor* sendiri hanya dijadikan sebagai penerangan, karena *ngobor* merupakan aktivitas menangkap ikan yang hanya dilakukan di malam hari.

Pada analisis komponen makna kata *ngobor*, terdapat beberapa komponen yang menjadi titik pembeda antara *ngobor* dengan aktivitas menangkap ikan lainnya yang semedan makna. Berikut adalah tabel komponen makna kata *ngobor*.

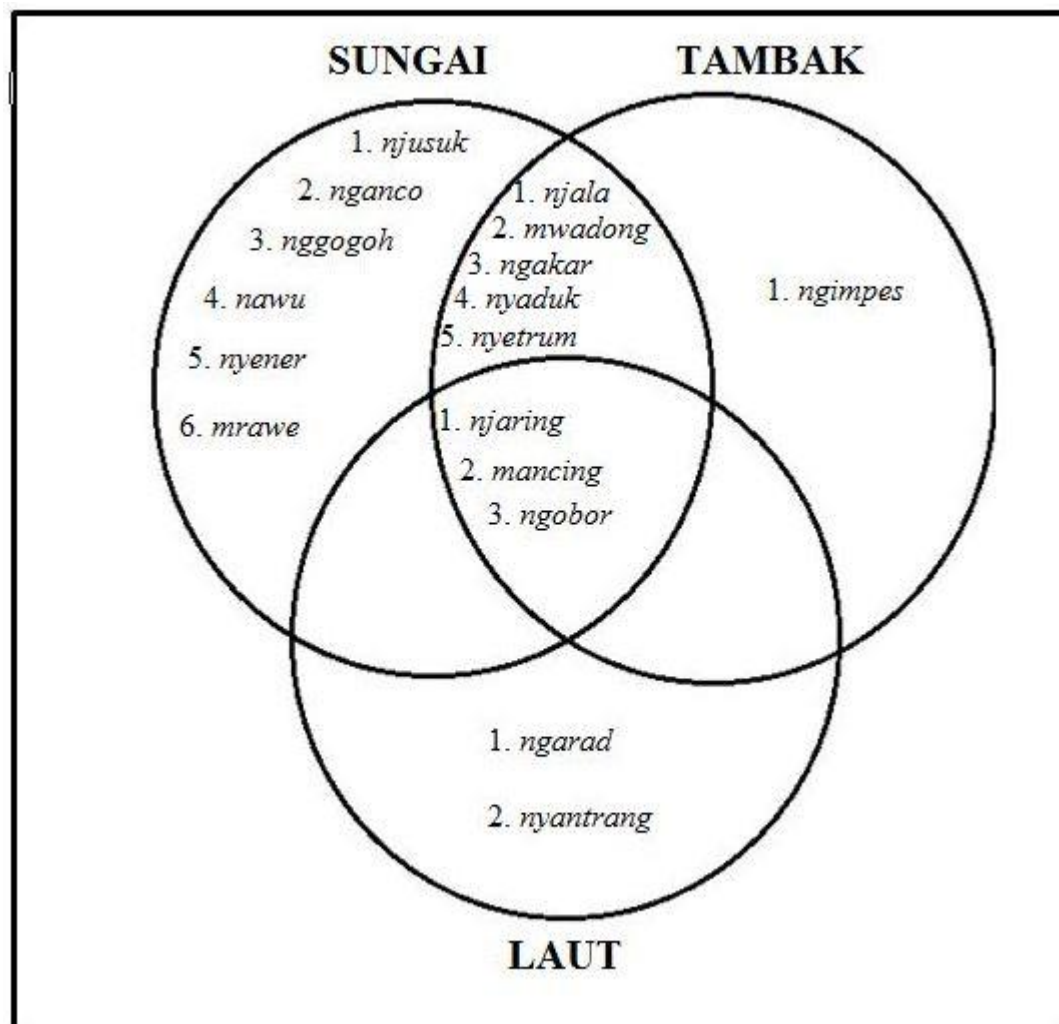
Tabel 17. Komponen Makna Kata *Ngobor*

KATA  <
---

Dari komponen makna yang dimiliki oleh kata *ngobor*, dapat diketahui bahwa *ngobor* merupakan aktivitas menangkap ikan yang dilakukan menggunakan *obor* sebagai penerang dan +CADUK serta +JUSUK sebagai alat untuk menangkap ikannya. *Ngobor* membutuhkan pelaku +JAMAK, sedikitnya dua pelaku utama, satu orang memegang *obor* dan orang yang satunya menangkap sasaran ikan. Jenis air pada aktivitas *ngobor* adalah +TAWAR, +PAYAU, ASIN sebab *ngobor* dapat dilakukan di sungai, tambak, dan laut yang semua jenis ikan +PISCES, +CRUSTACEA, +MOLLUSCA, AMPHIBIA dapat ditangkap.

Berdasarkan deskripsi di atas, dapat diketahui klasifikasi medan makna diagnostik kata bermakna ‘menangkap ikan’. Komponen diagnostik tersebut merupakan ciri spesifik yang dapat membedakan makna antarkata yang dikelompokkan dalam medan makna tertentu. Berikut ini hasil analisis medan makna disajikan dalam bentuk diagram venn dan komponen makna dalam bentuk tabel matriks.

**Gambar 36. Medan Makna Kata Bermakna ‘Menangkap Ikan’**



Tabel 18. Komponen Makna Kata yang Bermakna ‘Menangkap Ikan’

KATA KOMPONEN MAKNA	A															JP		JA			JHP		JI			
	JALA	JARING	ANCO	ARAD	JUSUK	SENER	PANCING	WADONG	RAWE	CANTRANG	AKAR	IMPES	SETRUM	KAKAR	CADUK	TUNGGAL	JAMAK	AIR TAWAR	AIR PAYAU	AIR LAUT	SEDIKIT	BANYAK	PISCES	CRUSTACEA	MOLLUSCA	AMPHIBIA
<i>Ngakar</i>	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-
<i>Nganco</i>	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	-	0	0	+	+	-	-
<i>Nggogoh</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	-	+	-	+	+	-	-
<i>Nawu</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	+	-	-	-	+	+	-	-	-
<i>Nyener</i>	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	0	0	+	-	-	-
<i>Mrawe</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	-	0	0	+	-	-	-
<i>Ngimpes</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	+	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-
<i>Ngarad</i>	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	+	-	+	+	+	+	-
<i>Nyantrang</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	+	-	-	+	-	+	+	+	+	-
<i>Njala</i>	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	-	+	-	+	+	-	-
<i>Mwadong</i>	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	+	+	-	-
<i>Ngakar</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-	-	+	-	-
<i>Nyaduk</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	-	+	+	-	+	-	+	+	-	-
<i>Nyetrum</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-
<i>Njaring</i>	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	+	+	-	+	+	+	-	-
<i>Mancing</i>	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	+	+	-	+	+	-	+
<i>Ngobor</i>	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+

## BAB IV

### PENUTUP

#### A. Simpulan

Berdasarkan analisis di bab sebelumnya, penelitian ini dapat disimpulkan sebagai berikut.

1. Peneliti menemukan tujuh belas kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ berupa verba turunan dalam bahasa Jawa. Tujuh belas kata tersebut dianalisis bentuk dan makna katanya. Ketujuh belas kata tersebut, yaitu *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nawu*, *nyener*, *mrawe*, *ngimpes*, *nyantrang*, *ngarad*, *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *nyaduk*, *nyetrum*, *njaring*, *mancing*, dan *ngobor*
2. Dari tujuh belas data yang ditemukan berada di lima medan makna yang berbeda. Pertama, medan makna *sungai* ditemukan enam kata, yaitu *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nawu*, *nyener*, dan *mrawe*. Kedua, medan makna *tambak* hanya ada satu kata, yaitu *ngimpes*. Ketiga, medan makna *laut* terdapat dua kata, yaitu *ngarad* dan *nyantrang*. Keempat, medan makna *sungai-tambak* ditemukan lima kata, yaitu *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *nyaduk* dan *nyetrum*. Kelima, medan makna *sungai-tambak-laut* terdapat tiga kata, yaitu *njaring*, *mancing*, dan *ngobor*. Pembagian medan makna di atas didasarkan pada aktivitas menangkap ikan di daerah pesisir yang terbagi menjadi beberapa tempat, yaitu penangkapan di sungai, di tambak, dan di laut. Namun, ada aktivitas yang dapat dilakukan di kedua tempat bahkan dapat dilakukan di

ketiga tempat tersebut, maka terdapat pula penangkapan di sungai-tambak dan sungai-tambak-laut.

3. Pada analisis komponen makna, kata-kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ memiliki komponen makna bersama dan komponen pembeda. Komponen makna bersama digunakan untuk mengetahui persamaan makna antarkata. Pada pembahasan ini yang menjadi komponen makna bersama adalah **AKTIVITAS MENANGKAP IKAN**. Sedangkan komponen makna pembeda berfungsi sebagai pembeda makna antarkata yang tergolong dalam relasi makna yang sama. Komponen makna pembeda digunakan untuk mempertegas batasan makna agar makna suatu kata tidak saling tumpang tindih dengan makna kata lainnya. Komponen makna pembeda terdapat lima dimensi pembeda utama yang membawahi beberapa komponen di dalamnya. (1) Dimensi **ALAT** membawahi beberapa komponen, yakni: **JALA, JARING, ANCO, ARAD, JUSUK, SENER, PANCING, WADONG, RAWE, CANTRANG, AKAR, IMPES, dan SETRUM**. (2) Dimensi **PELAKU** membawahi dua komponen di dalamnya, yaitu: **TUNGGAL dan JAMAK**. (3) Dimensi **JENIS AIR** membawahi tiga komponen, yaitu **AIR TAWAR, AIR PAYAU, dan AIR LAUT**. (4) Dimensi **JUMLAH HASIL PENANGKAPAN** membawahi dua komponen makna, yaitu **BANYAK dan SEDIKIT**. (5) Dimensi **JENIS IKAN** yaitu, **PISCES, CRUSTACEA, MOLLUSCA, DAN AMPHIBIA**.
4. Komponen makna di atas dapat dimiliki oleh suatu kata dan tidak dimiliki oleh suatu kata serta dapat bersifat manasuka, artinya komponen tersebut dimiliki

atau tidak dimiliki oleh suatu kata. Pada dimensi ALAT, setiap kata memiliki komponen makna alat masing-masing sesuai dengan nomina pembentuk verba. Pada dimensi JUMLAH PELAKU, kata yang memiliki komponen makna TUNGGAH yaitu *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nyener*, *mrawe*, *ngimpes*, *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *nyaduk*, *nyetrum*, dan *mancing*. Kata yang memiliki komponen makna JAMAK yaitu *ngarad*, *nyantrang*, *njaring*, *ngobor* dan kata yang memiliki komponen makna manasuka pada komponen TUNGGAH dan JAMAK hanya satu kata, yaitu *nawu*. Pada dimensi JENIS AIR, kata yang memiliki komponen makna AIR TAWAR yaitu *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nawu*, *nyener*, *mrawe*, *njala*, *nyaduk*, *nyetrum*, *njaring*, *mancing* dan *ngobor*. Kata yang memiliki komponen makna AIR PAYAU yaitu *nganco*, *nggogoh*, *mrawe*, *ngimpes*, *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *nyaduk*, *njaring*, *mancing* dan *ngobor*. Kata yang memiliki komponen makna AIR LAUT yaitu *ngarad*, *nyantrang*, *njaring*, *mancing* dan *ngobor*. Pada dimensi JUMLAH HASIL PENANGKAPAN kata yang memiliki komponen makna SEDIKIT yaitu *njusuk*, *nggogoh*, *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *nyetrum*, *nyaduk*, *mancing* dan *ngobor*. Kata yang memiliki komponen makna manasuka pada komponen SEDIKIT yaitu *nganco*, *nyener* dan *mrawe*. Kata yang memiliki komponen makna BANYAK yaitu *nawu*, *ngarad*, *nyantrang*, *njaring* dan kata yang memiliki komponen makna manasuka pada komponen BANYAK yaitu *nganco*, *nyener* dan *mrawe*. Pada dimensi JENIS IKAN kata yang memiliki komponen makna PISCES yaitu *njusuk*, *nganco*, *nggogoh*, *nawu*, *nyener*, *mrawe*, *ngarad*, *nyantrang*, *njala*, *mwadong*, *nyaduk*, *nyetrum*, *njaring*,



*mancing* dan *ngobor*. Kata yang memiliki komponen makna CRUSTACEA yaitu *nganco*, *nggogoh*, *ngimpes*, *ngarad*, *nyantrang*, *njala*, *mwadong*, *ngakar*, *njaring*, *mancing*, dan *ngobor*. Kata yang memiliki komponen makna MOLLUSCA yaitu *ngarad*, *nyantrang* dan *ngobor*. Kata yang memiliki komponen makna AMPHIBIA yaitu *mancing* dan *ngobor*.

## **B. Saran**

Kosa kata yang bermakna ‘menangkap ikan’ khususnya dalam bahasa Jawa perlu dikamuskan untuk dijadikan sebagai referensi pembaca serta menambah pembendaharaan kata. Selain itu, peneliti berharap penelitian dalam bidang ilmu semantik terus dilakukan, khususnya mengenai komponen makna dan medan makna kata dalam bahasa Jawa.

## DAFTAR PUSTAKA

- Alwi, Hasan, dkk. 2009. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Cahyani, Ari. 2013. "Analisis Medan Makna Verba Berunsur Makna *Voler* 'Mencuri' dalam Bahasa Prancis". Skripsi Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta. Yogyakarta.
- Chaer, Abdul. 1955. *Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- \_\_\_\_\_. 2002. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- \_\_\_\_\_. 2007. *Linguistik Umum*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Efendi, Elvan. 2015. "Analisis Komponen Makna Kata yang Bermakna Dasar 'Memukul' dalam Bahasa Madura Dialek Pamekasan". <http://repository.unej.ac.id/bitstream/handle/123456789/70880/ELVAN%20EFENDI.pdf?sequence=1>. Vol. 1; No. 1. (Diakses pada tanggal 10 April 2017).
- Fuadah, Nafisatul. 2016. "Istilah-Istilah Penyakit Kulit dan Kelamin pada Masyarakat Jawa di Desa Tegal Pare Kecamatan Muncar Kabupaten Banyuwangi (Kajian Etimologi dan Semantik)". Vol. 1; No. 1. <http://www.sister.unej.ac.id/bitstream/handle/123456789/78615/NAFISATUL%20FUADAH.pdf?sequence=1>. (Diakses pada tanggal 5 April 2017).
- Ginjar, Bakdal. 2013. "Dimensi dan Komponen Makna Medan Leksikal Verba Bahasa Indonesia yang Berciri (+TINDAKAN, +KEPALA, +MANUSIA)". Vol. 1; No. 1. <https://www.scribd.com/document/286923210/medan-makna>. (Diakses pada tanggal 5 April 2017).
- Haruddin. 2009. "Analisis Leksem yang Menyatakan Makna Rasa pada Perut dalam Bahasa Mandar". file:///C:/Users/PC/Downloads/62-123-1-SM.pdf. Vol. 15; No. 1. (Diakses pada tanggal 10 April 2017).
- Hurford, James R., et al. 2007. *Semantics a Coursebook*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hutasuhut, Anharuddin. 2008. "Medan Makna Aktivitas Tangan dalam Bahasa Mandailing". Tesis Program Studi Linguistik Universitas Sumatera Utara. Medan.
- Kridalaksana, Harimurti. 2010. *Kelas Kata dalam Bahasa Indonesia*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.

- Leech, Geoffrey. 1981. *Semantics the Study of Meaning*. England: Penguin Books.
- Mangunsuwito, S. A. 2002. *Kamus Lengkap Bahasa Jawa*. Bandung: Yrama Widya.
- Moeliono, Anton M. 1993. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Nida, Eugene A. 1975. "Componential Analysis of Meaning". Cambridge: Cambridge University Press.
- Odgen, C.K. dan I.A. Richards. 1923. *The Meaning of Meaning*. New York: A Harvest Book.
- Parera, J. D. 1991. *Sintaksis*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- \_\_\_\_\_. 2004. *Teori Semantik*. Jakarta: Erlangga.
- Pateda, Mansoer. 2010. *Semantik Leksikal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Rako, J.R. 2010. *Metode Penelitian Kualitatif*. Jakarta: PT Grasindo.
- Saeed, John I. 2003. *Semantics*. United Kingdom: Blacwell Publishing.
- Stern, Gustav. 1931. *Meaning and Change of Meaning*. Bloomington: Indiana University Press.
- Sudaryanto. 1992. *Metode Linguistik: Bagian Pertama ke Arah Memahami Metode Linguistik*. Yogyakarta. Gadjah Mada University Press.
- \_\_\_\_\_. 1993. *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*. Yogyakarta. Duta Wacana University Press.
- Tarigan, Henry Guntur. 1985. *Pengajaran Morfologi*. Bandung: Angkasa.
- Uhlenbeck, E.M. 1982. *Kajian Morfologi Bahasa Jawa*. Jakarta: Djambatan.
- Verhaar, J.W.M. 2010. *Asas-asas Linguistik Umum*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Wijana, I Dewa Putu dan Muhammad Rohmadi. 2011. *Semantik Teori dan Analisis*. Surakarta: Yuma Pustaka.

### Lampiran 1: Daftar Informan

1. Nama : Sukron  
Alamat : Desa Werdi RT 09 RW 05  
Kec. Wonokerto, Kab. Pekalongan  
TTL : Pekalongan, 05 Maret 1963



2. Nama : Rapali  
Alamat : Desa Mulyorejo RT 01 RW 01  
Kec. Tirto, Kab. Pekalongan  
TTL : Pekalongan, 06 Juni 1972



3. Nama : Khumaidi  
Alamat : Desa Sijambe RT 09 RW 02  
Kec. Wonokerto, Kab. Pekalongan  
TTL : Pekalongan, 24 April 1969



4. Nama : Warsono  
Alamat : Desa Bebel RT 18 RW 05  
Kec. Wonokerto, Kab. Pekalongan  
TTL : Pekalongan, 24 April 1969



## **Lampiran 2: Daftar Pertanyaan**

1. Istilah menangkap ikan apa saja yang Anda ketahui?
2. Bagaimana cara pengoperasian istilah menangkap ikan tersebut?
3. Membutuhkan berapa pelaku untuk mengoperasikan istilah menangkap ikan tersebut?
4. Apa nama alat yang digunakan untuk melakukan istilah menangkap ikan tersebut?
5. Di mana biasanya istilah menangkap ikan tersebut dilakukan?
6. Jenis ikan apa yang menjadi sasaran tangkapan istilah menangkap ikan tersebut?
7. Berapa banyak ikan yang dihasilkan pada istilah menangkap ikan tersebut dalam sekali tangkap?

## DAFTAR RIWAYAT HIDUP

### Data Pribadi

Nama : Gunanto

Alama : Ds. Werdi, Rt.9/Rw.5 Kec. Wonokerto,  
Kab. Pekalongan

Kode Post : 51153

Nomor Telepon : 085642906326

Email : gunanfabregun@gmail.com

Jenis Kelamin : Laki-laki

Tanggal Kelahiran : 10 Oktober 1994

Status Marital : belum menikah

Warga Negara : WNI

Agama : Islam

### Riwayat Pendidikan dan Pelatihan

Periode			Sekolah / Institusi / Universitas	Jurusan
2001	-	2007	SD N 2 WERDI	-
2007	-	2010	SMP N 2 WONOKERTO	-
2010	-	2013	SMA N 1 WIRADESA	IPA
2013	-	2017	UNIVERSITAS DIPONEGORO	SASTRA INDONESIA